

OPEL Antara

Instrukcja obsługi



Wir leben Autos.



Spis treści

Wprowadzenie	2
W skrócie	6
Kluczyki, drzwi i szyby	21
Fotele, elementy bezpieczeństwa	39
Schowki	63
Wskaźniki i przyrządy	81
Oświetlenie	118
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	127
Prowadzenie i użytkowanie	136
Pielęgnacja samochodu	170
Serwisowanie samochodu	221
Dane techniczne	225
Informacje dla klienta	236
Indeks	240

Wprowadzenie

Paliwo	Oznaczenie			
Olej silnikowy	Klasa			
	Lepkość			
Ciśnienie w oponach	Rozmiar opon		Przód	Tył
	Opony letnie			
	Opony zimowe			
Masy				
	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu			
	- Masa własna, model podstawowy			
	- Masa dodatkowa			
	- Ciężkie elementy wyposażenia dodatkowego			
	= Ładowanie			

Dane samochodu

Na poprzedniej stronie należy wprowadzić dane samochodu, dzięki czemu będą łatwo dostępne. Informacje te można znaleźć w rozdziałach „Serwisowanie samochodu” i „Dane techniczne”, a także na tabliczce identyfikacyjnej samochodu.

Wprowadzenie

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użyciu.

Ta Instrukcja obsługi zapewnia użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje. Przepisy te mogą odbiegać od informacji zawartych w tej instrukcji obsługi.

Słowo „warsztat” używane w niniejszej publikacji oznacza centrum Opel Partner.

Wszystkie centra Opel Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez Opla personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- W niniejszej instrukcji uwzględniono wszystkie opcje oraz elementy wyposażenia dostępne dla tego modelu. **Niektóre opisy, włączając w to ilustracje ekranów oraz funkcje menu, mogą nie**

odnosić się do używanego pojazdu ze względu na występowanie różnych wariantów, wersji dostępnych w wybranych krajach, wyposażenia specjalnego oraz akcesoriów.

- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.
- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.
- Indeks umożliwia odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.
- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W Instrukcji obsługi wykorzystano fabryczne oznaczenia silników. Odpowiadające im oznaczenia handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.

- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo, bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.
- Wyświetlane ekrany mogą być niedostępne w języku polskim.
- Wyświetlane komunikaty i napisy występujące na etykietach we wnętrzu pojazdu pisane są czcionką **pogrubioną**.

Oznaczenia

Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przestroga

Niebezpieczeństwo

Akapity oznaczone słowem  **Niebezpieczeństwo** zawierają informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do śmierci.

Ostrzeżenie

Tekst oznaczony jako  **Ostrzeżenie** zawiera informacje o zagrożeniu wypadkiem lub obrażeniami ciała. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do odniesienia obrażeń.

Przestroga

Tekst oznaczony słowami **Przestroga** zawiera informacje o możliwości uszkodzenia samochodu. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Symbole

Odwołania do innych stron instrukcji są oznaczone symbolem . Symbol  należy czytać jako „patrz strona”.

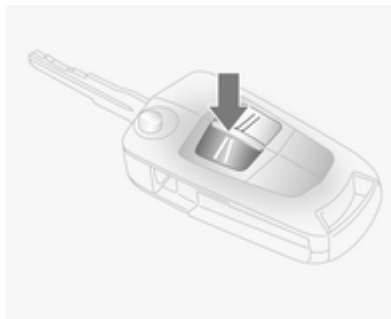
Życzymy szerokiej drogi!

Adam Opel AG

W skrócie

Informacje dotyczące pierwszej jazdy

Odblokowanie zamków samochodu



Aby odblokować drzwi i klapy bagażnika, nacisnąć przycisk . Otworzyć drzwi, ciągnąc za klamkę. W celu otwarcia klapy tylnej, nacisnąć przycisk nad tablicą rejestracyjną.

Nadajnik zdalnego sterowania
↻ 22, centralny zamek ↻ 23,
przestrzeń bagażowa ↻ 26.

Regulacja foteli przednich

Regulacja pozycji fotela



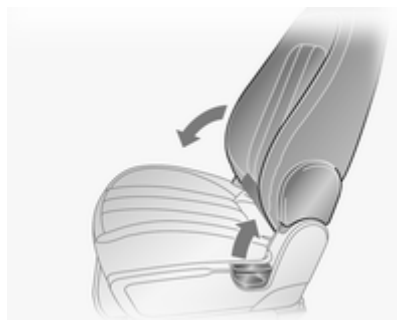
Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.

Pozycja fotela ↻ 40, regulacja fotela
↻ 41.

Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

Regulacja oparcia fotela



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm oparcia powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu. Nie wolno opierać się o oparcie fotela w czasie jego regulacji.

Pozycja fotela ⇨ 40, regulacja fotela ⇨ 41, składanie fotela ⇨ 43.

Regulacja wysokości siedziska fotela

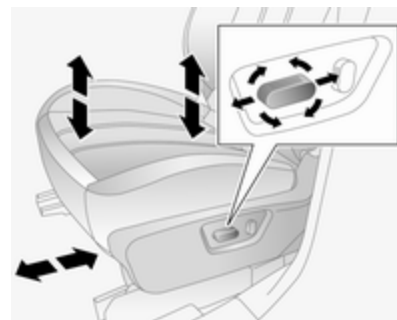


Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

W górę: = podnoszenie siedziska
W dół: = opuszczanie siedziska

Pozycja fotela ⇨ 40, regulacja fotela ⇨ 41.

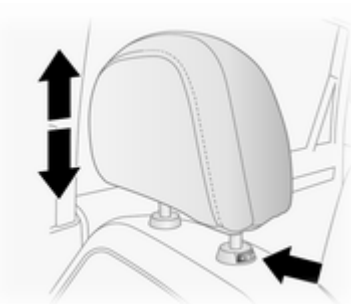
Elektryczna regulacja fotela



Korzystać z przełączników.

- Pozycja fotela = przesunąć przedni przełącznik w przód/w tył
- Wysokość przedniej krawędzi fotela = przesunąć przednią część przedniego przełącznika w górę/w dół
- Wysokość tylnej krawędzi fotela = przesunąć tylną część przedniego przełącznika w górę/w dół
- Wysokość całego fotela = przesunąć cały przedni przełącznik w górę/w dół
- Oparcie fotela = przesunąć górną część tylnego przełącznika w przód/w tył
- Pozycja fotela ⇨ 40, elektryczna regulacja fotela ⇨ 43.

Regulacja wysokości zagłówków



Nacisnąć przycisk zwalniający, ustawić wysokość zagłówka i zablokować.
Zagłówki ⇨ 39.

Pasy bezpieczeństwa



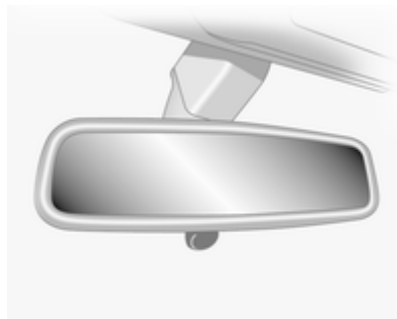
Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i zatrzasnąć klamrę w zamku. Pas nie może być poskręcany i musi ściśle przylegać do ciała. Oparcia foteli nie powinny być zbyt odchylone do tyłu (maksymalny kąt odchylenia wynosi około 25°).

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pozycja fotela ⇨ 40, pasy bezpieczeństwa ⇨ 46, poduszki powietrzne ⇨ 50.

Regulacja lusterek

Lusterko wewnętrzne



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Lusterko wewnętrzne ⇨ 33,
wewnętrzne lusterko
elektrochromatyczne ⇨ 33.

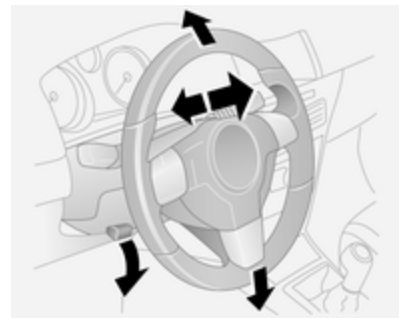
Lusterka zewnętrzne



Wybrać żądane lusterko zewnętrzne i przeprowadzić jego regulację.

Wypukłe lusterka zewnętrzne ⇨ 31,
elektryczna regulacja ⇨ 31,
składanie lusterek zewnętrznych
⇨ 31, podgrzewane lusterka
zewnętrzne ⇨ 32.

Regulacja położenia kierownicy

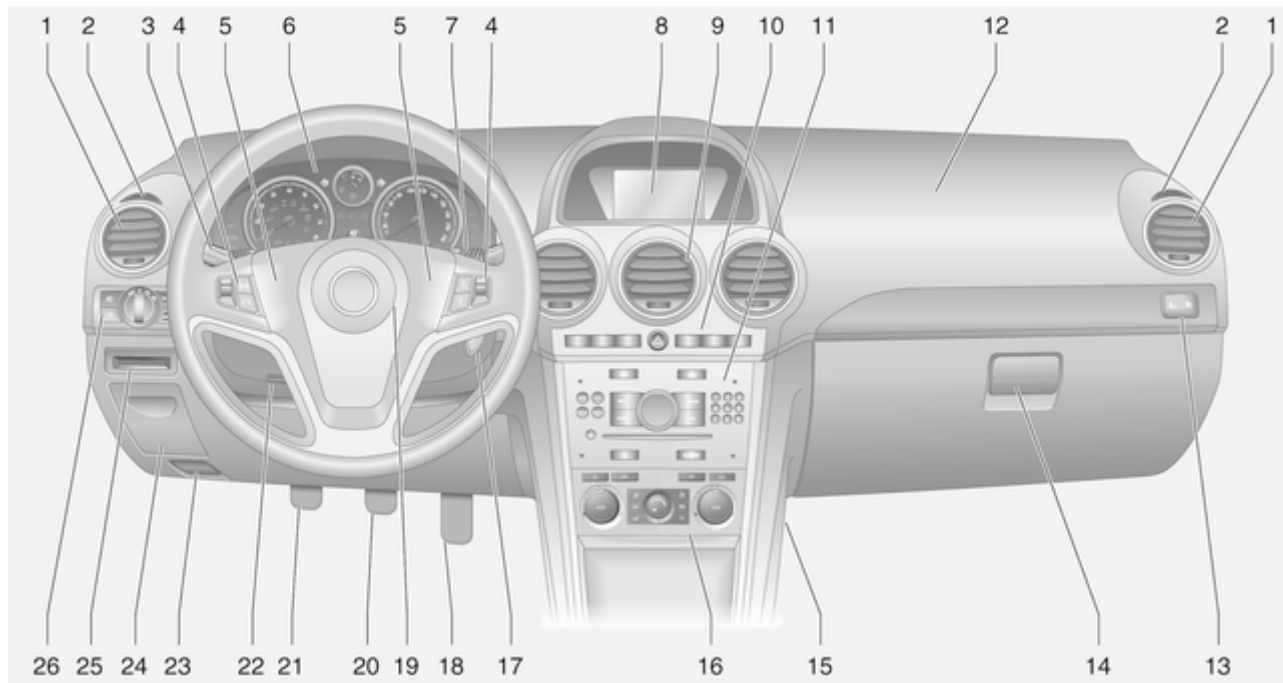


Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

Poduszki powietrzne ⇨ 50,
położenia kluczyka w wyłączniku
zapłonu ⇨ 137.

Widok ogólny deski rozdzielczej



1	Boczne kratki nawiewu powietrza	133	8	Wyświetlacz informacyjny ..	105	13	Dioda stanu czołowej poduszki powietrznej pasażera	56
2	Nieruchome kratki nawiewu powietrza	134		Układ kontrolny, system monitorowania ciśnienia w oponach	199		Lampka kontrolna informująca o niezapiętym pasie bezpieczeństwa pasażera na przednim fotelu	48
3	Światła drogowe	119		Komputer pokładowy	112	14	Schówek w desce rozdzielczej	64
	Sygnał świetlny	119	9	Środkowe kratki nawiewu powietrza	133	15	Skrzynka bezpieczników	192
	Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu	121	10	Światła awaryjne	120	16	Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	127
	Oświetlenie asekuracyjne ..	126		Układ ułatwiający parkowanie	159	17	Wyłącznik zapłonu z blokadą kierownicy	137
	Światła pozycyjne	122		Układ stabilizacji toru jazdy ..	155	18	Pedał przyspieszenia	137
	Automatyczna kontrola prędkości	101		System kontroli prędkości na zjeździe	156	19	Poduszka powietrzna po stronie kierowcy	54
4	Przyciski sterujące na kierownicy	81		Dioda stanu autoalarmu	28	20	Pedał hamulca	152
	Komputer pokładowy	112		Składane lusterka zewnętrzne	31	21	Pedał sprzęgła	136
5	Sygnał dźwiękowy	82		Przycisk eco systemu stop-start	139	22	Regulacja położenia kierownicy	81
6	Wskaźniki i przyrządy	88	11	System audio-nawigacyjny ..	10	23	Odblokowanie pokrywy silnika	172
7	Wycieraczki i spryskiwacze oraz spryskiwacze reflektorów	82	12	Poduszka powietrzna pasażera	54			
	Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby	84						

24	Schówek na monety	63
25	Uchwyty na kartę	63
26	Przełącznik świateł	118
	Automatyczne sterowanie światłami	118
	Podświetlenie wskaźników	123
	Tylne światła przeciwmgielne	122
	Przednie światła przeciwmgielne	121
	Poziomowanie reflektorów	119

Światła zewnętrzne



Przełącznik obrotowy świateł:

AUTO = Automatyczne sterowanie światłami: Reflektory są włączane i wyłączane automatycznie w zależności od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

0 = Wyłączenie (lub dezaktywacja automatycznego sterowania światłami).

D = Światła pozycyjne

D = Reflektory

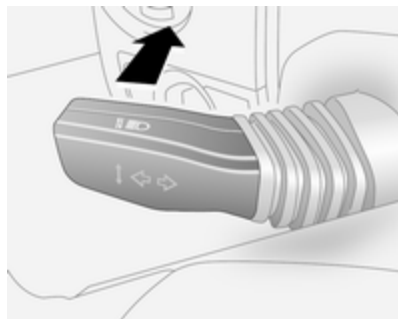
Nacisnąć przycisk:

D = Przednie światła
przeciwmgielne

0 = Tylne światła przeciwmgielne

Oświetlenie ➔ 118.

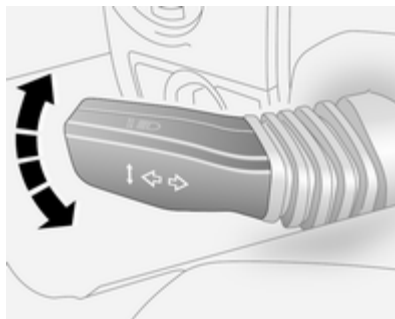
Sygnal świetlny, światła drogowe i mijania



sygnal świetlny = pociągnąć dźwignię
 światła drogowe = popchnąć dźwignię
 światła mijania = pociągnąć dźwignię z powrotem w kierunku kierownicy

Automatyczne sterowanie światłami
 ↻ 118, światła drogowe ↻ 119,
 sygnal świetlny ↻ 119.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



prawa strona = dźwignia w górę
 lewa strona = dźwignia w dół

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu
 ↻ 121, światła pozycyjne
 ↻ 122.

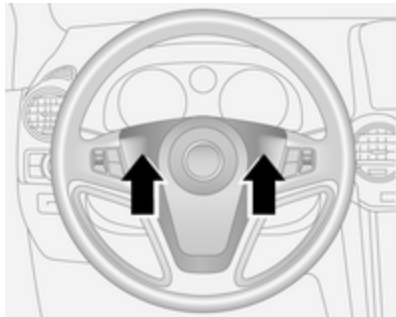
Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .

Światła awaryjne ↻ 120.

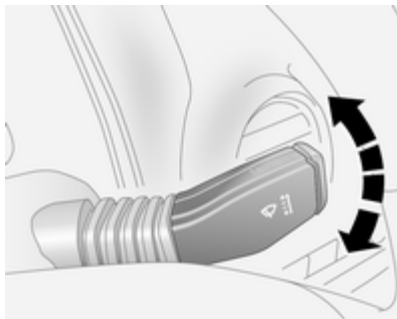
Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczki przedniej szyby

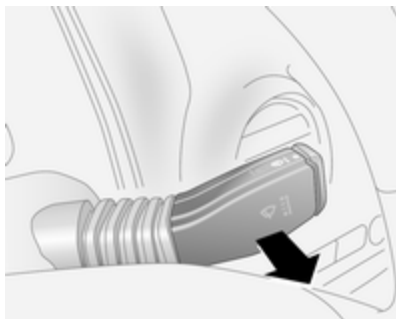


- == = praca szybka
- = praca powolna
- = praca przerywana lub praca automatyczna sterowana czujnikiem deszczu
- = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć ich dźwignię w dół.

Wycieraczka przedniej szyby ⇨ 82,
wymiana pióra wycieraczki ⇨ 180.

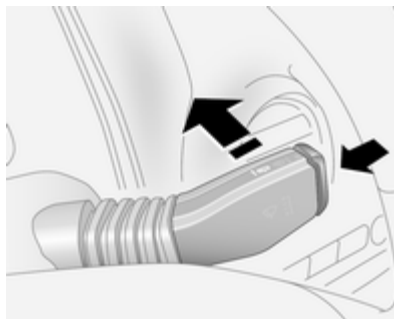
Spryskiwacze przedniej szyby i zmywacze reflektorów



Pociągnąć dźwignię.

Spryskiwacze przedniej szyby i zmywacze reflektorów ⇨ 82, płyn do spryskiwaczy ⇨ 175.

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby



Wycieraczka włączona	= popchnąć dźwignię
Wycieraczka wyłączona	= pociągnąć dźwignię
Spryskiwanie	= nacisnąć i przytrzymać przycisk

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby ⇨ 84, wymiana piór wycieraczek ⇨ 180, płyn do spryskiwaczy ⇨ 175.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Ogrzewanie tylnej szyby, ogrzewanie lusterek zewnętrznych



Ogrzewanie można włączyć, naciskając przycisk **R** .

Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 36, ogrzewanie lusterek zewnętrznych ⇨ 32.

Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb



Pokrętko rozdziału powietrza ustawić w położeniu (lub).

Chłodzenie **A/C** (lub) i recyrkulacja powietrza są włączane automatycznie w celu poprawienia wydajności odszraniania (w pojazdach z klimatyzacją sterowaną elektronicznie recyrkulacja powietrza jest wyłączana automatycznie).

Ustawić temperaturę na najwyższy poziom.

Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.

Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .

Zamknąć środkowe kratki nawiewu powietrza, otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby w drzwiach.

Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji ⇨ 127.

Skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów



Bieg wsteczny: zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Manualna skrzynia biegów ⇨ 149.

Automatyczna skrzynia biegów



P = położenie postojowe

R = bieg wsteczny

N = położenie neutralne

D = położenie jazdy

Tryb manualny: przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia **D** w lewo.

+ = wyższy bieg

- = niższy bieg

Przestawienie dźwigni automatycznej skrzyni biegów z położenia **P** jest możliwe tylko przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca. W celu

przestawienia dźwigni zmiany biegów w położenie **P** lub **R** wcisnąć przycisk zwalniający.

Automatyczna skrzynia biegów

↪ 144.

Ruszanie

Czynności kontrolne przed jazdą

- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach i stan opon ↪ 198, ↪ 235.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów ↪ 172.
- Sprawdzić, czy wszystkie okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśniewane lub oblodzone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić, czy ustawienie lusterek, foteli i pasów bezpieczeństwa jest prawidłowe ↪ 31, ↪ 40, ↪ 48.
- Rozpędzić samochód do niewielkiej prędkości i sprawdzić poprawność działania hamulców (zwłaszcza gdy są one mokre).

Uruchamianie silnika



- obrócić kluczyk w położenie **ACC**
- obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady
- ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym
- wcisnąć pedały sprzęgła i hamulca
- ustawić dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położeniu **P** lub **N**
- nie wciskać pedału przyspieszenia

- silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk w położenie **ON** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i poczekać, aż zgaśnie lampka kontrolna 
- obrócić kluczyk w położenie **START** i zwolnić

Uruchamianie silnika ⇨ 137.

System stop-start



Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu i spełnione są pewne warunki, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła
- przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N**
- zwolnić pedał sprzęgła

Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji **AUTOSTOP**.

Aby ponownie uruchomić silnik, wcisnąć ponownie pedał sprzęgła. System stop-start ⇨ 139.

Parkowanie

Ostrzeżenie

- Nie wolno parkować samochodem na podłożu łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapalenie się podłoża.
- Zawsze włączać elektryczny hamulec postojowy.
Pociągnąć przełącznik .
Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest włączony, jeśli świeci się lampka kontrolna  ⇨ 95.
Dla uzyskania maksymalnej siły hamującej, np. podczas parkowania z przyczepą lub na pochyłościach, pociągnąć przełącznik  dwukrotnie.
- Wyłączyć silnik i przekręcić kluczyk zapłonowy w położenie

LOCK; wcisnąć kluczyk zapłonowy w stacyjkę i wyjąć. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów, przed wciśnięciem kluczyka zapłonowego w stacyjkę i jego wyjęciem nacisnąć pedał hamulca i ustawić dźwignię skrzyni biegów w położeniu **P**.

- Jeśli pojazd znajduje się na poziomej nawierzchni lub na pochyłości z przodem skierowanym w górę, przed wyłączeniem zapłonu należy włączyć pierwszy bieg lub przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P**. Należy także skręcić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Jeśli pojazd znajduje się na pochyłości z przodem skierowanym w dół, przed wyłączeniem zapłonu należy włączyć wsteczny bieg lub

przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P**. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zamknąć wszystkie szyby i okno dachowe.
- Zablokować zamki samochodu, naciskając przycisk = nadajnika zdalnego sterowania ⇨ 23.
- Włączyć autoalarm ⇨ 28.
- Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika ⇨ 171.
- Po jeździe z wysokimi prędkościami obrotowymi lub z dużym obciążeniem silnika należy przed wyłączeniem silnika przez pewien czas jechać bez jego nadmiernego obciążania lub przez ok. 1 lub 2 minuty pozostawić go na biegu jałowym. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia turbosprężarki.

Kluczyki, zamki ⇨ 21, tymczasowe wyłączanie samochodu z eksploatacji ⇨ 170.

Kluczyki, drzwi i szyby

Kluczyki, zamki	21
Drzwi	26
Zabezpieczanie samochodu	27
Lusterka zewnętrzne	31
Lusterka wewnętrzne	33
Szyby	34
Dach	37

Kluczyki, zamki

Kluczyki

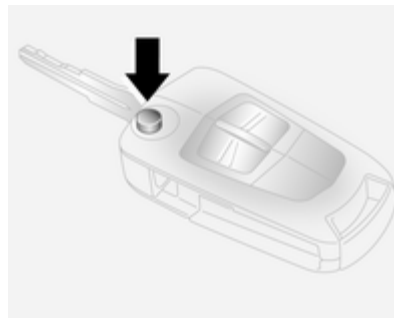
Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest podany na Karcie pojazdu lub na oddzielnym identyfikatorze.

Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego.

Zamki ⇨ 217.

Kluczyk składany



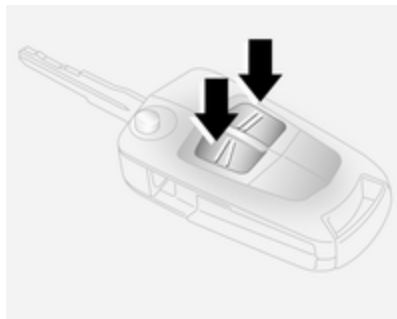
Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk. W celu złożenia kluczyka, najpierw nacisnąć przycisk.

Karta pojazdu

Karta pojazdu zawiera informacje dotyczące zabezpieczeń samochodu i dlatego powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu.

Przy oddawaniu samochodu do warsztatu należy udostępnić także Kartę pojazdu, ponieważ zawarte na niej dane są wymagane do szeregu czynności.

Nadajnik zdalnego sterowania



Umożliwia obsługę:

- Centralny zamek
- Zabezpieczenia przed kradzieżą
- Autoalarm

Zasięg nadajnika wynosi ok. 6 metrów. Na zasięg mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne. Zadziałanie jest potwierdzane mignięciem świateł awaryjnych.

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- Nadajnik znalazł się poza zasięgiem.
- Rozładowała się bateria w nadajniku.
- Nadajnik był często i wielokrotnie używany poza zasięgiem odbioru i konieczna jest ponowna synchronizacja. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.
- Doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i

wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone).

- Wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Odblokowanie zamków ⇨ 23.

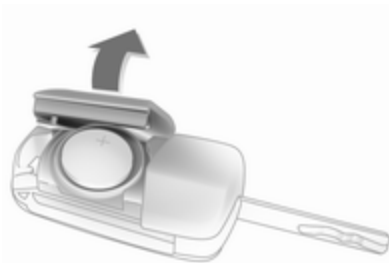
Wymiana baterii nadajnika zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić na nową od razu, jak tylko zaczniesz maleć zasięg nadajnika.



Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Kluczyk składany



Rozłożyć kluczyk i otworzyć obudowę. Wymienić baterię, zwracając uwagę na ułożenie biegunów (użyć baterii typu CR2032). Zamknąć obudowę.

Kluczyk jednoczęściowy

Otworzyć obudowę, wsuwając mały śrubokręt w nacięcie na pokrywce. Wymienić baterię, zwracając uwagę na ułożenie biegunów (użyć baterii typu CR2032). Zamknąć obudowę.

Centralny zamek

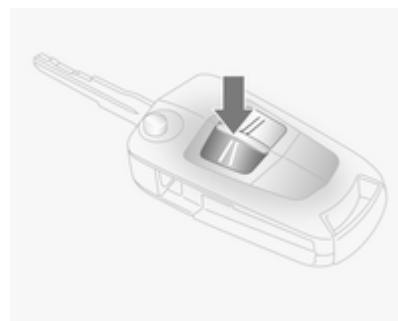
Służy do odblokowywania i zablokowania zamków drzwi, przedziału bagażowego oraz klapki wlewu paliwa.

Pociągnięcie za wewnętrzną klamkę drzwi powoduje odblokowanie danych drzwi. Kolejne pociągnięcie powoduje ich otwarcie.

Uwaga

W razie wypadku, który spowodował wystrzelenie poduszek powietrznych lub uaktywnienie napinaczy pasów, zamki pojazdu są automatycznie odblokowywane.

Odblokowanie zamków



Nacisnąć przycisk .

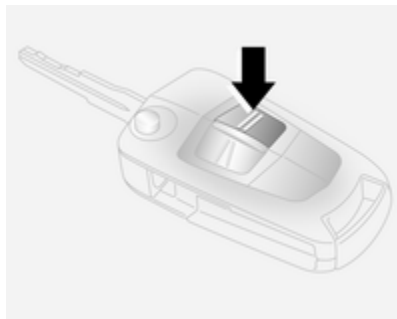
Uwaga

Jeżeli w przeciągu 5 minut po odblokowaniu zamków pojazdu nie zostaną otwarte żadne drzwi, pojazd zostanie zablokowany ponownie (z ponownym załączeniem autoalarmu).

Wciśnięcie przycisku  powoduje podświetlenie deski rozdzielczej na około 30 sekund lub do czasu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu **ACC**.

Zablokowanie zamków

Zamknąć drzwi, przestrzeń bagażową, klapkę wlewu paliwa, pokrywę silnika, szyby i okno dachowe.



Nacisnąć przycisk .

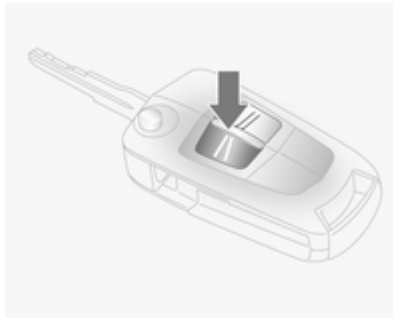
Centralny zamek można uruchomić przy otwartych szybach.

Uwaga

Ze względów bezpieczeństwa, zablokowanie lub odblokowanie zamków pojazdu (oraz aktywacja autoalarmu) pilotem nie jest możliwe, gdy kluczyk znajduje się w wyłączniku zapłonu.

Jeśli drzwi kierowcy nie zostaną prawidłowo zamknięte, centralny zamek nie zadziała.

Odblokowanie klapy tylnej



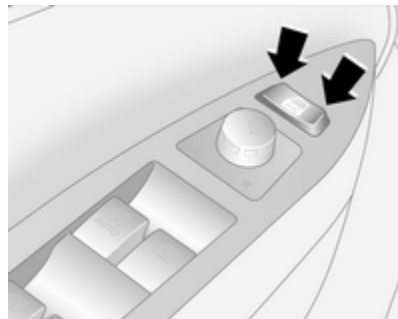
Nacisnąć przycisk .

Kłapa tylna zostaje odblokowana razem z drzwiami.

Gdy silnik pracuje, kłapa tylna daje się odblokować tylko po załączeniu elektrycznego hamulca postojowego lub ustawieniu automatycznej skrzyni biegów w położeniu **P**.

Przyciski centralnego zamka

Służą do blokowania i odblokowywania zamków wszystkich drzwi, klapy bagażnika oraz klapki wlewu paliwa z wnętrza kabiny.



Nacisnąć lewą część przycisku , aby zablokować.

Nacisnąć prawą część przycisku , aby odblokować.

Gdy kluczyk znajduje się w wyłączniku zapłonu, zablokowanie jest możliwe, tylko jeśli wszystkie drzwi są zamknięte.

Usterka w układzie zdalnego sterowania

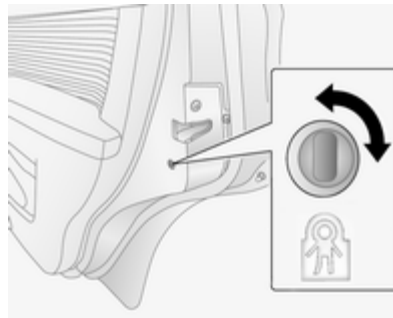
Odblokowanie zamków

Ręcznie odblokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku. Aby odblokować zamki pozostałych drzwi, przestrzeń bagażową i klapkę wlewu paliwa, włączyć zapłon i nacisnąć lewą część przycisku  centralnego zamka.

Zablokowanie zamków

Ręcznie zablokować drzwi kierowcy, przekręcając kluczyk w zamku.

Blokada tylnych drzwi



⚠ Ostrzeżenie

Blokadę tylnych drzwi należy uruchamiać zawsze, gdy na fotelach tylnych są przewożone dzieci.

Za pomocą kluczyka lub odpowiedniego śrubokręta ustawić blokadę w zamku drzwi tylnych w położeniu poziomym. Teraz otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Aby wyłączyć blokadę, obrócić przełącznik blokady w położenie pionowe.

Drzwi

Przestrzeń bagażowa

Kłapa tylna

Otwieranie



Nacisnąć przycisk nad tablicą rejestracyjną i podnieść tylną klapę.

Otwarcie klapy tylnej przy włączonym zapłonie powoduje zapalenie lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników ⇨ 102.

Centralny zamek ⇨ 23.

Zamykanie

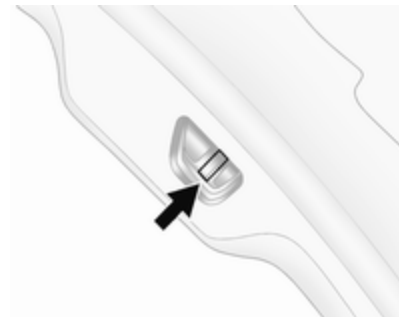


Pociągnąć klapę za uchwyt po wewnętrznej stronie.

Nie należy naciskać przycisku nad tablicą rejestracyjną podczas zamykania tylnej klapy, ponieważ spowoduje to jej ponowne odblokowanie.

Centralny zamek ⇨ 23.

Usterka



W celu otwarcia tylnej klapy w sytuacji braku zasilania:

Zdjąć wewnętrzną osłonę pokrycia z obszaru zaczepu centralnego, a następnie odpowiednim narzędziem nacisnąć dźwignię.

Ogólne wskazówki dotyczące obsługi klapy tylnej

⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno jeździć z otwartą lub uchyloną klapą tylną, np. przy przewożeniu dużych przedmiotów, gdyż wówczas trujące, niewidoczne i bezwonne gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu. Może to być przyczyną utraty świadomości lub nawet śmierci.

Przeestroga

Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem klapy tylnej należy upewnić się, czy w jej zasięgu nie znajdują się żadne przeszkody, np. drzwi garażowe. Zawsze sprawdzać, czy przestrzeń za i ponad klapą tylną jest wolna.

Uwaga

Zamocowanie ciężkiego wyposażenia dodatkowego na klapie tylnej może spowodować, że nie będzie ona mogła utrzymać się w położeniu otwartym.

Zabezpieczanie samochodu

Zabezpieczenie przed kradzieżą

⚠ Ostrzeżenie

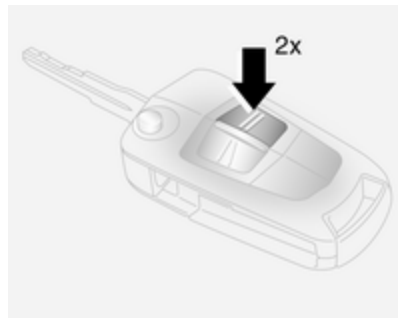
Nie uaktywniać blokady, gdy w samochodzie znajdują się pasażerowie! Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Uaktywnienie układu powoduje zablokowanie wszystkich drzwi w taki sposób, że nie ma możliwości ich otwarcia zarówno od zewnątrz, jak i od wewnątrz. Układ może być uaktywniony, tylko gdy zamknięte są wszystkie drzwi.

Jeśli podczas wykonywania tej operacji zapłon jest włączony, w celu zablokowania zamków należy otworzyć i zamknąć drzwi kierowcy. Odblokowanie zamków samochodu powoduje zdezaktywowanie mechanicznego zabezpieczenia

przed kradzieżą. Zamków nie można jednak odblokować za pomocą przycisku centralnego zamka.

Uaktywnianie funkcji



W przeciągu 3 sekund dwukrotnie nacisnąć przycisk  na pilocie.

Alternatywnie, w przeciągu 3 sekund od zablokowania zamków ponownie przekręcić kluczyk w drzwiach kierowcy w kierunku tyłu samochodu.

Autoalarm

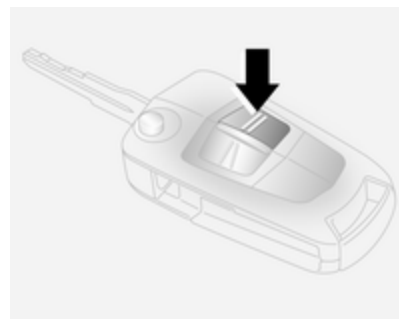
Autoalarm jest połączony funkcjonalnie z układem zabezpieczającym przed kradzieżą.

Monitoruje:

- Drzwi, klapę tylną, pokrywę silnika
- Kabinę wraz z przyległą przestrzenią bagażową
- Pochylenie samochodu, np. przy jego uniesieniu
- zasilanie syreny alarmowej
- Zapłon

Odblokowanie zamków samochodu wyłącza oba zabezpieczenia jednocześnie.

Włączanie



Sprawdzić, czy drzwi, klapa tylna, klapka wlewu paliwa, pokrywa silnika, szyby i okno dachowe są zamknięte.

Nacisnąć przycisk  na pilocie lub manualnie zablokować drzwi kierowcy.

Układ załącza się:

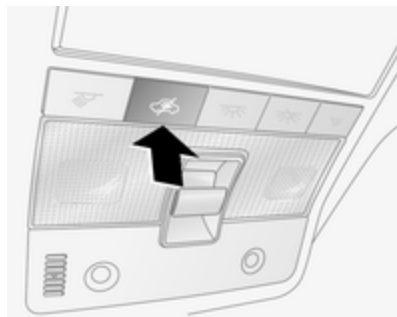
- Automatycznie, po 30 sekundach od zablokowania zamków samochodu (inicjalizacja układu)
- Bezpośrednio przy kolejnym naciśnięciu przycisku  na pilocie po zablokowaniu zamków

Brak potwierdzenia światłami awaryjnymi lub szybkie miganie lampki kontrolnej po załączeniu układu może świadczyć o niedomknięciu drzwi, kłapy tylnej lub pokrywy silnika.

Uwaga

Zmiany wnętrza pojazdu, np. pokrowce foteli, otwarte szyby lub okno dachowe, mogą ujemnie wpłynąć na funkcję monitorowania wnętrza.

Uaktywnianie autoalarmu bez funkcji monitorowania wnętrza i pochylenia samochodu



Funkcję monitorowania wnętrza i pochylenia samochodu należy wyłączyć, gdy w pojeździe pozostają pasażerowie lub zwierzęta – ze względu na obecność w kabinie sygnałów ultradźwiękowych o dużym natężeniu oraz możliwość wyzwolenia alarmu – a także podczas transportu pojazdu promem lub pociągiem.

1. Zamknąć klapę tylną, pokrywę silnika, szyby oraz okno dachowe.
2. Nacisnąć przycisk . Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników powinna świecić w kolorze żółtym.
3. Zamknąć drzwi.
4. Włączyć autoalarm.

Nacisnąć ponownie przycisk , aby anulować. Lampka kontrolna  powinna zgasnąć.

Dioda sygnalizująca stan autoalarmu



Dioda znajduje się w środkowej konsoli.

Sygnalizacja stanu w ciągu pierwszych 30 sekund od uaktywnienia autoalarmu:

dioda świeci	= test, opóźnienie włączenia.
dioda szybko miga	= nieprawidłowo zamknięte drzwi, kłapa tylna lub pokrywa komory silnika albo usterka układu.

Sygnalizacja stanu po pełnym uaktywnieniu autoalarmu:

dioda miga = układ jest
powoli aktywny.
Po odblokowa- = układ jest
naniu następ- nieaktywny.
pują 3 szybkie
mignięcia diody

W przypadku awarii skorzystać z pomocy warsztatu.

Wyłączenie

Odblokowanie zamków samochodu wyłącza autoalarm. Wyłączenie jest potwierdzane dwoma mignięciami świateł awaryjnych.

Jeżeli w przeciągu 30 sekund po odblokowaniu zamków samochodu nie zostaną otwarte żadne drzwi lub nie nastąpi uruchomienie silnika, samochód zostanie automatycznie zablokowany i załączy się autoalarm.

W przypadku wcześniejszego wyzwolenia autoalarmu, światła awaryjne nie błysną po jego wyłączeniu.

Sygnalizacja alarmu

W razie wyzwolenia alarmu głośnik posiadający odrębne zasilanie akumulatorowe emituje sygnał akustyczny; dodatkowo migają światła awaryjne. Liczba sygnałów alarmowych i czas ich generowania są określone przepisami prawa.

Autoalarm można wyciszyć naciskając dowolny przycisk na pilocie lub manualnie odblokowując drzwi kierowcy kluczykiem. Jednocześnie następuje dezaktywacja autoalarmu.

Immobilizer



Układ immobilizera jest zintegrowany z wyłącznikiem zapłonu i sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni kluczyk.

Elektroniczna blokada rozruchu (immobilizer) jest uaktywniana automatycznie po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników zapala się po włączeniu zapłonu, a następnie gaśnie. Jeżeli kontrolka  pozostaje podświetlona po włączeniu zapłonu, w układzie immobilizera występuje usterka. Silnika nie można wówczas uruchomić. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk, odczekać około 2 sekundy, a następnie ponowić próbę rozruchu.

Jeżeli lampka kontrolna nadal świeci, należy spróbować uruchomić silnik przy użyciu kluczyka zapasowego i zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Uwaga

Włączenie immobilizera nie powoduje zablokowania drzwi. Dlatego po opuszczeniu samochodu

należy bezwzględnie zablokować zamki i uaktywnić autoalarm ⇨ 23, ⇨ 28.

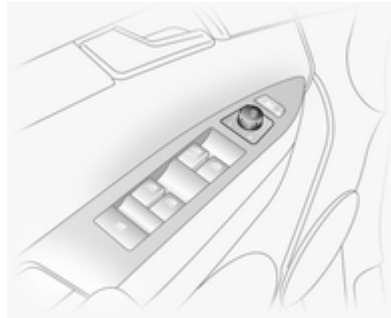
Lampka kontrolna  ⇨ 100.

Lusterka zewnętrzne

Wypukły kształt lusterek

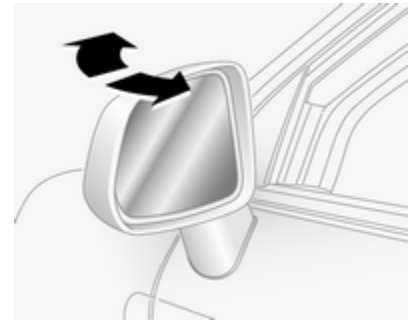
Wypukłe lusterka zewnętrzne są wyposażone w soczewki asferyczne ograniczające martwe pola. Takie ukształtowanie lusterka powoduje, że odbite w nim obiekty wydają się mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

Elektryczna regulacja



Wybrać żądane lusterko zewnętrzne obracając przełącznik w lewo (**L**) lub w prawo (**R**). Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylać element sterujący.

Składanie lusterek

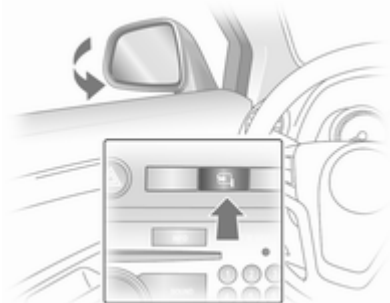


Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytach. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

Składanie ręczne

Delikatne naciśnięcie zewnętrznej części obudowy lusterka powoduje jego złożenie.

Składanie elektryczne



Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu **ACC** lub **ON**, naciśnięć przycisk , aby złożyć oba lusterka zewnętrzne.

Ponownie naciśnięć przycisk : oba lusterka wrócą do położenia pierwotnego.

Jeżeli jedno z elektrycznie składanych lusterek zostało rozłożone ręcznie, naciśnięcie przycisku  spowoduje elektryczne rozłożenie tylko drugiego lusterka. Po naciśnięciu przycisku  oba lusterka zostaną ponownie złożone.

Przed rozpoczęciem jazdy należy rozłożyć oba lusterka do pozycji jazdy.

Podgrzewane lusterka



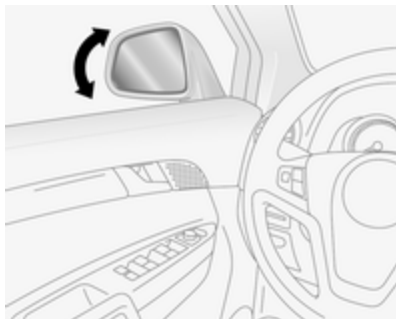
W celu włączenia należy wcisnąć przycisk . Zapali się dioda w przycisku.

Ogrzewanie działa w położeniach **ACC** lub **ON** kluczyka w wyłączniku zapłonu i jest wyłączane automatycznie po krótkim czasie.

Używać tylko przy włączonym silniku, aby uniknąć rozładowania akumulatora. Nie wolno używać w trakcie rozruchu samochodu oraz, gdy lusterka zewnętrzne są zaśnieżone lub oblodzone.

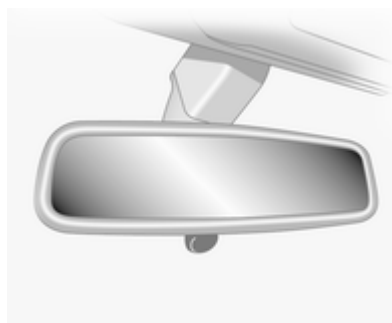
Nie wolno używać ostrych przedmiotów ani środków ściernych do czyszczenia lusterek zewnętrznych, ponieważ może to spowodować ich zarysowanie lub uszkodzenie elementów grzewczych.

Automatyczne przyciemnianie



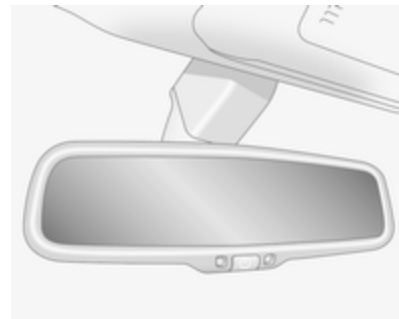
Lusterko zewnętrzne po stronie kierowcy jest przyciemniane automatycznie w połączeniu z automatycznym wewnętrznym lusterkiem elektrochromatycznym ⇨ 33 w celu zmniejszenia odbłasku światła pojazdów jadących z tyłu.

Lusterka wewnętrzne Ręczne przyciemnianie



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Automatycznie przyciemniane



Nacisnąć przycisk na obudowie lusterka w celu włączenia funkcji; przycisk zostanie podświetlony, a intensywność odbicia światła pojazdów jadących nocą z tyłu zostanie automatycznie zmniejszona. Nacisnąć przycisk ponownie, aby wyłączyć funkcję.

W obudowie lusterka znajdują się dwa czujniki natężenia światła. Aby uniknąć zakłóceń oraz utraty

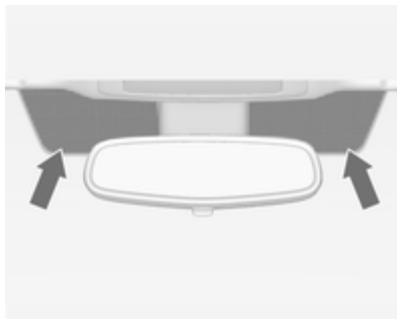
działania, nie wolno zakrywać czujników ani wieszać żadnych przedmiotów na lusterku.

Szyby

Szyba przednia

Szyba przednia odbijająca ciepło

Szyba przednia odbijająca ciepło ma powłokę, która odbija promieniowanie słoneczne. Może także dochodzić do odbijania sygnałów transmisji danych, np. ze stacji naliczania opłat drogowych.



Zaznaczone miejsca na szybie przedniej za lusterkiem wewnętrznym nie są pokryte powłoką. Urządzenia

służące do elektronicznej rejestracji danych oraz uiszczania opłat trzeba mocować w tych miejscach. W przeciwnym razie może dojść do nieprawidłowej rejestracji danych.

Naklejki na szybie przedniej

Na szybie przedniej w okolicy lusterka wewnętrznego nie wolno mocować naklejek, np. winiet autostradowych itp. W przeciwnym razie może dojść do ograniczenia zasięgu wykrywania czujnika.

Szyby otwierane elektrycznie

⚠ Ostrzeżenie

Przy zamykaniu szyb należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

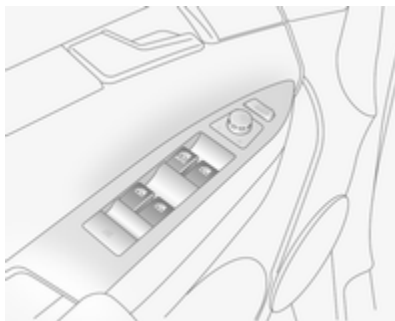
Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego otwierania szyb.

Podczas zamykania szyb uważnie je obserwować, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleszczone.

Szyby otwierane elektrycznie można obsługiwać:

- przy włączonym zapłonie,
- w przeciągu 10 minut od wyłączenia zapłonu,

Możliwość sterowania szybami zostaje zablokowana po wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi kierowcy.



Aby zmienić położenie szyby użyć odpowiedniego przełącznika, wciskając go w celu otwarcia lub pociągając w celu zamknięcia.

Regulacja stopniowa: Krótco nacisnąć lub pociągnąć przełącznik.

Automatyczne otwieranie lub zamykanie: Dłużej nacisnąć lub pociągnąć przełącznik. Szyba przesunie się do góry lub w dół automatycznie z włączoną funkcją bezpieczeństwa. W celu zatrzymania przesuwania szyby ponownie użyć przełącznika w tym samym kierunku.

W przednich drzwiach pasażera oraz drzwiach tylnych znajdują się dodatkowe przełączniki. Szyby tylne nie otwierają się do końca.

Funkcja bezpieczeństwa

Jeśli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór w górnej połowie okna, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuści.

Ominięcie zabezpieczenia

W razie trudności z zamknięciem szyby z powodu oszronienia itp., pociągnąć kilkakrotnie odpowiedni przełącznik szyby, aż do jej całkowitego zamknięcia. Szyba zostanie przesunięta do góry bez aktywnej funkcji bezpieczeństwa.

Blokada szyb w drzwiach tylnych



Nacisnąć przycisk , aby odłączyć zasilanie szyb w tylnych drzwiach. Aby przywrócić działanie, ponownie nacisnąć .

Po włączeniu blokady szyb w drzwiach tylnych, ich obsługa jest możliwa tylko za pomocą przełączników w drzwiach kierowcy.

Przeciążenie układu

W przypadku wielokrotnego naciskania przełączników opuszczania/podnoszenia szyb w krótkich odstępach czasu, następuje chwilowe zablokowanie pracy elektrycznego układu sterowania szybami.

Ogrzewanie tylnej szyby



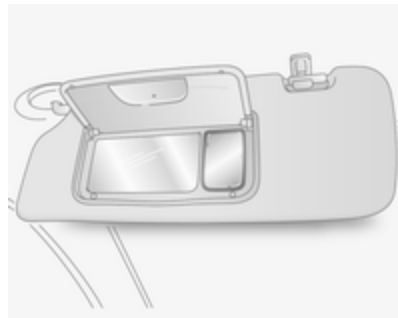
W celu włączenia należy wcisnąć przycisk **R** (z ikoną). Zapali się dioda w przycisku.

Ogrzewanie działa w położeniach **ACC** lub **ON** kluczyka w wyłączniku zapłonu i jest wyłączone automatycznie po krótkim czasie.

Używać tylko przy włączonym silniku, aby uniknąć rozładowania akumulatora. Nie wolno używać w trakcie rozruchu samochodu oraz gdy tylna szyba jest zaśniewiona lub oblodzona.

Nie wolno używać ostrych przedmiotów ani środków ściernych do czyszczenia tylnej szyby, ponieważ może to spowodować jej zarysowanie lub uszkodzenie elementów grzewczych.

Oslony przeciwsłoneczne



Oslony przeciwsłoneczne można odchyłać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed oślepieniem.

W osłonach słonecznych znajdują się lusterka, a z tyłu uchwyt na bilet parkingowy. Po otwarciu osłon lusterka włącza się lampka w osłonie przeciwsłonecznej.

Oslony lusterka powinny być zamknięte w czasie jazdy.

Dach

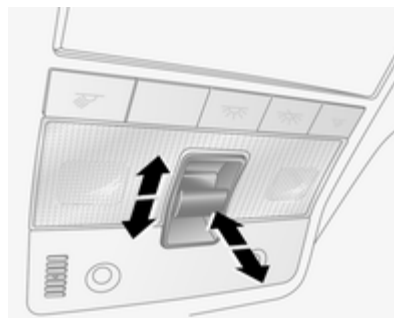
Okno dachowe

Ostrzeżenie

Podczas obsługi okna dachowego należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Podczas zamykania uważnie obserwować ruchome części, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleśczone.

Przesuwne/uchylne okno dachowe



Regulacja stopniowa: nacisnąć krótko przełącznik w żądanym kierunku. W celu automatycznego otwarcia lub zamknięcia, nacisnąć przełącznik i przytrzymać.

Otwieranie

Nacisnąć przełącznik w kierunku do tyłu; okno otworzy się automatycznie, jeżeli przełącznik nie zostanie naciśnięty ponownie w drugim kierunku lub zwolniony.

Uwaga

Jeśli powierzchnia dachu jest mokra, odchylić okno dachowe, odczekać aż woda spłynie, a następnie otworzyć okno dachowe.

Zamykanie

Nacisnąć przełącznik w kierunku do przodu i przytrzymać. Zwolnić przełącznik, gdy okno dachowe znajdzie się w żądanym położeniu.

Uchylenie

Nacisnąć przełącznik w górę i przytrzymać. Zwolnić przełącznik, gdy okno dachowe znajdzie się w żądanym położeniu.

W celu ustawienia okna dachowego w położeniu wyjściowym, pociągnąć przełącznik w kierunku do dołu i przytrzymać. Zwolnić przełącznik, gdy okno dachowe znajdzie się w żądanym położeniu.

Zalecenia ogólne

Tryb gotowości funkcji

Możliwość obsługi okna dachowego:

- przy włączonym zapłonie,
- w ciągu 10 minut od wyłączenia zapłonu,

Możliwość sterowania oknem dachowym zostaje zablokowana po wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi kierowcy.

Fotele, elementy bezpieczeństwa

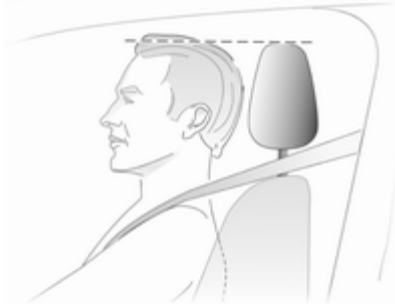
Zaglówki	39
Fotele przednie	40
Fotele tylne	45
Pasy bezpieczeństwa	46
Poduszki powietrzne	50
Foteliki dziecięce	58

Zaglówki

Położenie

⚠ Ostrzeżenie

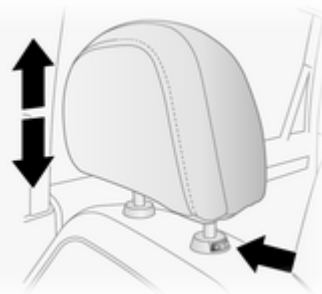
Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówki.



Górna krawędź zagłówka powinna znajdować się na wysokości górnej części głowy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówki należy ustawić w najwyższym

położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówki w najniższej pozycji.

Regulacja wysokości



Nacisnąć przycisk zwalniający, ustawić wysokość zagłówka i zablokować.

Pociągnąć zagłówek do góry, aby go podnieść. Nacisnąć zagłówek w dół naciskając jednocześnie przycisk zwalniający, aby go obniżyć.

Zdejmowanie

Włożyć odpowiednie narzędzie w niewielki otwór z boku tulei prowadzącej bez przycisku zwalniającego i wcisnąć blokadę. Nacisnąć przycisk zwalniający na drugiej tulei prowadzącej i pociągnąć zagłówek do góry.

Wymontowane zagłówki należy umieścić w przestrzeni bagażowej.

Aktywne zagłówki

W przypadku uderzenia w tył samochodu, aktywne zagłówki automatycznie przechylają się w przód. Dzięki temu powstaje lepsze podparcie dla głowy i maleje ryzyko uszkodzenia kręgow szyjnych.

Uwaga

Nie montować na zagłówkach przedmiotów lub akcesoriów, które nie zostały dopuszczone do stosowania w tym pojeździe. Mogłyby one obniżyć poziom ochrony oferowanej przez zagłówki, a w przypadku gwałtownego

hamowania lub wypadku zostać w niekontrolowany sposób wyrzucone w głąb pojazdu.

Uwaga

Na fotelu można mocować dopuszczone do stosowania akcesoria tylko wtedy, gdy nie jest używany.

Fotele przednie

Pozycja fotela

Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.



- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy wciskaniu pedałów nogi było lekko

ugięte w kolanach. Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby ramiona były oparte na całej swojej długości. Ustawić oparcie fotela w taki sposób, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchyłać za bardzo do tyłu. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi około 25°.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ⇨ 81.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej około 15 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).

- Wyregulować zagłówki ⇨ 39.
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa ⇨ 48.
- Wyregulować podparcie odcinka lędźwiowego tak, aby kręgosłup był wygięty w naturalny sposób.

Regulacja foteli

⚠ Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

⚠ Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesunąć w niekontrolowany sposób.

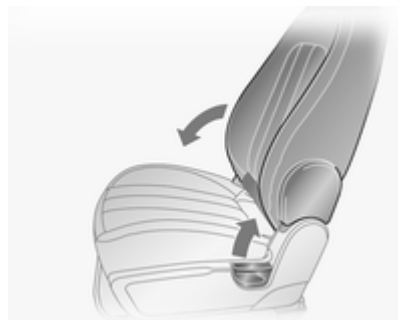
Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokowane.

Regulacja pozycji fotela



Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt.

Regulacja oparcia fotela



Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm oparcia powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

Nie wolno opierać się o oparcie fotela w czasie jego regulacji.

Regulacja wysokości siedziska fotela



Cykliczny ruch dźwigni w górę i w dół

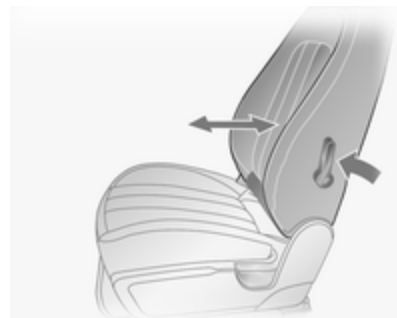
W górę

= podnoszenie
siedziska

W dół

= opuszczanie
siedziska

Podparcie odcinka lędźwiowego



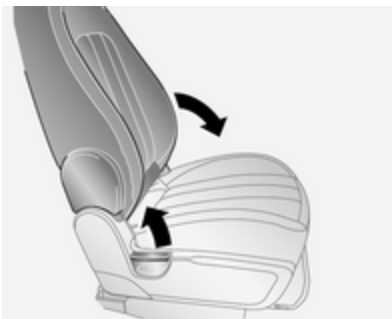
Wyregulować podparcie odcinka lędźwiowego według uznania, za pomocą dźwigni.

W celu zwiększenia lub zmniejszenia twardości podparcia odcinka lędźwiowego, przesunąć dźwignię do przodu lub do tyłu.

Składanie fotela

Przestroga

Jeśli siedzisko fotela znajduje się w najwyższym położeniu, to przed złożeniem oparcia należy wsunąć zagłówek i podnieść osłonę przeciwsłoneczną.



Całkowicie wsunąć zagłówek.

Przesunąć fotel możliwie najdalej do tyłu.

Podnieść dźwignię zwalniającą i złożyć oparcie fotela na siedzisko. Po opuszczeniu dźwigni oparcie zostanie zablokowane w danym położeniu.

Przesunąć fotel w przód.

W celu ponownego ustawienia oparcia w jego położeniu wyjściowym, przesunąć fotel możliwie najdalej do tyłu, podnieść dźwignię zwalniającą, rozłożyć oparcie i opuścić dźwignię blokując oparcie w danym położeniu.

Oparcie można złożyć tylko wtedy, gdy jest ustawione w pozycji wyprostowanej.

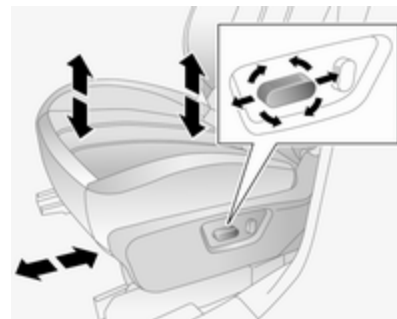
Nie używać dźwigni regulacji podparcia odcinka lędźwiowego, gdy oparcie jest pochylone do przodu.

Elektryczna regulacja fotela

⚠ Ostrzeżenie

Podczas obsługi układu elektrycznej regulacji fotela należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci. Może dojść do przygniecenia przedmiotów lub kończyn.

Podczas regulacji foteli uważnie je obserwować. Należy odpowiednio poinstruować pasażerów.



Położenie wzdłużne fotela

Przesunąć przedni przełącznik w przód/w tył.

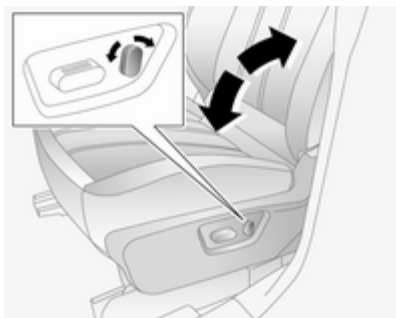
Regulacja wysokości siedziska fotela

Przesunąć przednią część przełącznika w górę/w dół w celu wyregulowania wysokości przedniej krawędzi siedziska fotela.

Przesunąć tylną część przełącznika w górę/w dół w celu wyregulowania wysokości tylnej krawędzi siedziska fotela.

Przesunąć przednią i tylną część przełącznika w górę/w dół w celu wyregulowania wysokości całego siedziska fotela.

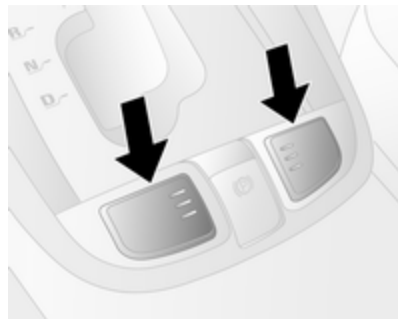
Regulacja oparcia fotela



Przesunąć górną część tylnego przełącznika w przód/w tył.

Oparcie fotela nie może być za bardzo odchylone do tyłu (zalecany maksymalny kąt odchylenia wynosi około 25°).

Ogrzewanie



Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu **ACC** lub **ON** i wybrać żadaną moc grzewczą, naciskając kilkakrotnie odpowiadający danemu fotelowi przycisk . O aktualnie wybranym ustawieniu informuje lampka kontrolna w przycisku.

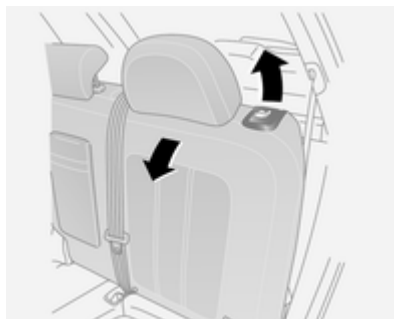
W celu wyłączenia ogrzewania, ustawić poziom grzania w najniższym położeniu i nacisnąć przycisk . Lampka kontrolna w przycisku zgaśnie.

Osoby o wrażliwej skórze nie powinny korzystać z najwyższej mocy ogrzewania fotela przez dłuższy czas.

Jeżeli temperatura będzie nadal wzrastać, wyłączyć ogrzewanie fotela i zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Fotele tylne

Regulacja oparcia fotela



W celu ustawienia oparcia foteli, podnieść dźwignię zwalniającą na górze oparcia i przesunąć oparcie w przód/w tył dożądanego położenia.

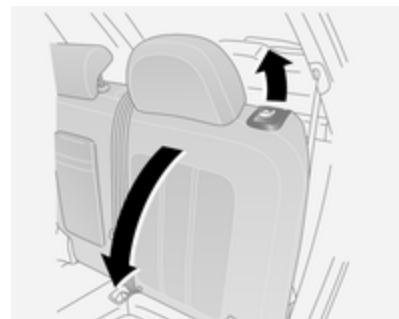
Nie wolno opierać się o oparcie w czasie jego regulacji.

Podczas składania oparcia należy upewnić się, czy pasy bezpieczeństwa są odpięte.

Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesunąć w niekontrolowany sposób.

Składanie fotela



Przestrzeń bagażową można powiększyć składając oparcia foteli na siedziska.

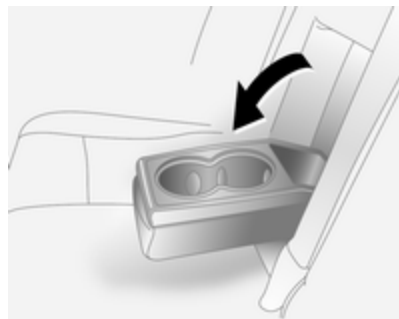
W celu złożenia osobnych oparcia, odblokować wszystkie trzy tylne pasy bezpieczeństwa i upewnić się, czy fotele przednie nie są rozłożone.

Wsunąć całkowicie zagłówki, ponieść dźwignię zwalniającą oparcie, a następnie złożyć oparcie do przodu i w dół na siedzisko.

Podróżowanie pasażerów na złożonym oparciu lub umieszczanie na nim niezabezpieczonych ładunków jest niedozwolone.

W celu ustawienia oparcia w położeniu wyjściowym, podnieść i pchnąć oparcie na miejsce, aż do zaskoczenia blokady.

Podłokietnik



Rozłożyć podłokietnik, pociągając w dół. W podłokietniku znajdują się uchwyty na napoje oraz schowek.

Pasy bezpieczeństwa



Pasy bezpieczeństwa blokują się podczas gwałtownego przyspieszania lub hamowania samochodu, przytrzymując pasażerów w miejscu. Powoduje to znaczące ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń.

⚠ Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby.

Foteliki dziecięce ⇨ 58.

Okresowo sprawdzać stan i działanie wszystkich elementów pasów bezpieczeństwa.

Uszkodzone elementy pasów bezpieczeństwa należy wymienić. Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów.

Uwaga

Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa obuwem lub przedmiotami o ostrych

krawędziach. Ponadto nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia mechanizmów zwijających.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Fotele przednie są wyposażone w czujniki napięcia pasów bezpieczeństwa, które sygnalizują stan pasa kierowcy za pomocą lampki kontrolnej  na zestawie wskaźników ⇨ 93 i stan pasa pasażera za pomocą lampki kontrolnej  na desce rozdzielczej po stronie pasażera ⇨ 48.

Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa

Umieszczone na przednich fotelach. W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

Napinacze pasów

Pasy bezpieczeństwa foteli przednich są napinane w przypadku odpowiednio silnego zderzenia czołowego lub bocznego.

⚠ Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np. demontaż lub montaż pasów) może spowodować wyzwolenie napinaczy.

Uaktywnienie napinaczy pasów bezpieczeństwa jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej  ⇨ 93.

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

Uwaga

W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów, mogących zakłócić

pracę napinaczy. Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa

Zapinanie pasa bezpieczeństwa



Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, a następnie zatrzasknąć klamrę w

zamku. Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa  93.

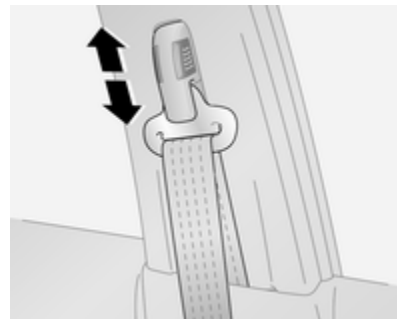


Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ściśle przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.

Regulacja wysokości



1. Ścisnąć przyciski zwalniające.
2. Przesunąć mechanizm regulacyjny w górę lub w dół.
3. Upewnić się, czy mechanizm regulacyjny został zablokowany w danym położeniu.



Wysokość zamocowania pasa należy wyregulować tak, aby pas spoczywał na barku. Nie może on spoczywać na szyi ani na ramieniu.

Nie regulować wysokości zamocowania pasa podczas jazdy.

Wymowianie



W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Prawidłowy sposób zapinania pasa przez kobiety w ciąży



⚠ Ostrzeżenie

Biodrową część pasa należy poprowadzić jak najniżej na poziomie miednicy, tak aby pas nie uciskał na brzuch.

Lampka kontrolna przedniego pasa bezpieczeństwa pasażera



Po włączeniu silnika, lampka kontrolna  miga, a następnie pozostaje zapalona, jeżeli fotel pasażera jest zajęty, a pas bezpieczeństwa nie został zapięty.

Gdy prędkość samochodu przekroczy 22 km/h, lampka  będzie migać przez 100 sekund i jednocześnie rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne. Potem lampka pozostanie zapalona do czasu zapięcia pasa bezpieczeństwa.

Lampka zapala się na krótko po włączeniu zapłonu.

Lampka kontrolna  przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy ⇨ 93.

Poduszki powietrzne

Układ poduszek powietrznych składa się z kilku odrębnych układów, w zależności od wyposażenia.

Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypełnione.

Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagle zadziałanie poduszek powietrznych.

Uwaga

Elektroniczne moduły sterujące poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa znajdują się wewnątrz konsoli środkowej. Dlatego w pobliżu tej konsoli nie

wolno umieszczać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne.

Na osłonach poduszek powietrznych nie wolno umieszczać jakichkolwiek naklejek ani żadnych innych przedmiotów.

Każda poduszka powietrzna działa tylko raz. Poduszki, które zostały napelnione, należy niezwłocznie wymienić w warsztacie. Ponadto konieczna może być wymiana kierownicy, deski rozdzielczej, elementów jej poszycia, uszczeltek drzwiowych, klamek i foteli.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji układów poduszek powietrznych, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Uchodzący z wypełnionych poduszek powietrznych gorący gaz może powodować oparzenia.

Lampka kontrolna  poduszek powietrznych $\Rightarrow$ 93.

Foteliki dziecięce na przednim fotelu pasażera z poduszką powietrzną

Ostrzeżenie zgodne z normą ECE R94.02:



EN: NEVER use a rear-facing child restraint system on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG

geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego

zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM

ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да

се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАПАНАВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi tieši sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

Ze względów bezpieczeństwa fotelik dziecięcy ustawiony przodem do kierunku jazdy może być używany tylko wówczas, gdy oprócz ostrzeżenia wymaganego przez normę ECE R94.02 będą przestrzegane instrukcje i ostrzeżenia podane w tabeli ⇨ 59.

Naklejka poduszki powietrznej znajduje się po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera z przodu.

Niebezpieczeństwo

Nie montować fotelika dziecięcego na fotelu pasażera z włączoną poduszką powietrzną.

Wyłączenie poduszek powietrznych
⇒ 56.

Czołowe poduszki powietrzne

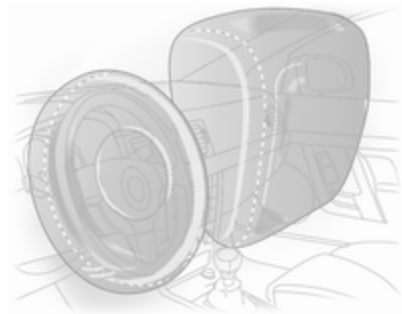
W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.



30036

Tabliczka ostrzegawcza przypomina o zakazie używania na przednim fotelu pasażera fotelików dziecięcych mocowanych tyłem do kierunku jazdy. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia śmiertelnych obrażeń.

Poduszki przednie są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia czołowego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



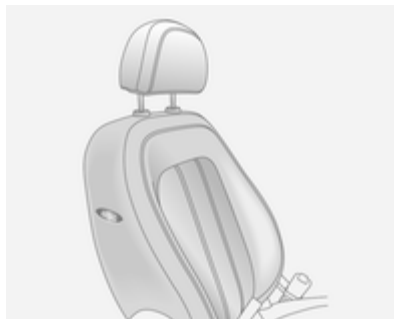
Uaktywnione poduszki tłumią uderzenie, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy kierowcy i pasażera z przodu jest znacznie mniejsze.

⚠ Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę, tylko gdy fotel jest ustawiony w odpowiednim położeniu ↗ 40.

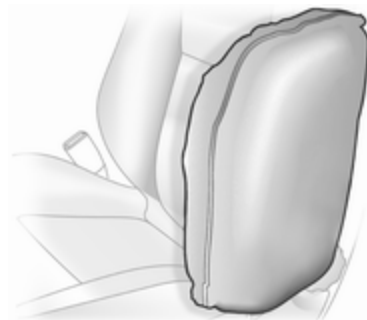
W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Prawidłowo poprowadzić i zapiąć pas bezpieczeństwa. Tylko wtedy poduszka powietrzna może chronić.

Boczne poduszki powietrzne

Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki boczne są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Napełnione poduszki powietrzne tłumią siłę uderzenia, dzięki czemu znacząco ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i miednicy w przypadku zderzenia bocznego.

⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

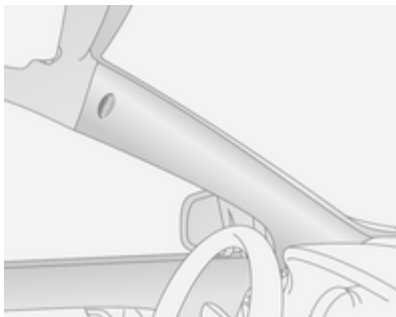
Uwaga

Należy używać wyłącznie pokrowców na siedzenia przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pokrowce nie mogą przesłaniać modułów poduszek powietrznych.

Kurtynowe poduszki powietrzne

Samochód może być wyposażony w poduszki kurtynowe zamontowane przy dachu. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG** na słupkach dachowych.

Poduszki kurtynowe są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Napełnione poduszki powietrzne tłumią siłę uderzenia, dzięki czemu znacząco ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń głowy w przypadku uderzenia bocznego.

⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Haczyki w uchwytych zamontowanych w podsufitce są przeznaczone do wieszania lekkich ubrań bez użycia

wieszaków na ubrania. Kieszenie przewożonego w ten sposób ubrania muszą być puste.

Wyłączanie poduszek powietrznych

Jeżeli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera. Napinacze pasów bezpieczeństwa oraz wszystkie poduszki powietrzne dla fotela kierowcy pozostają włączone.



Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć przy pomocy przełącznika uruchamianego kluczykiem, znajdującego się w prawej części deski rozdzielczej.

W celu wybrania odpowiedniego położenia przełącznika użyć kluczyka zapłonu:

 = systemy poduszek powietrznych przedniego fotela pasażera są wyłączone i nie zostaną napełnione w razie kolizji. Lampka kontrolna  na desce rozdzielczej po stronie pasażera świeci ciągle. Można zamocować fotelik dziecięcy zgodnie z tabelą

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych ⇨ 59.

Osoba dorosła nie może wtedy zajmować miejsca pasażera z przodu.

 = systemy poduszek powietrznych przedniego fotela pasażera są włączone. Nie wolno montować fotelika dziecięcego.

Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelikiem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.



Lampki kontrolne systemu czołowej poduszki powietrznej pasażera są umieszczone na desce rozdzielczej po stronie pasażera.

Jeśli lampka kontrolna nie jest zapalona, czołowa poduszka powietrzna pasażera zostanie napełniona w razie kolizji.

Stan poduszek powietrznych można zmieniać tylko podczas postoju oraz przy wyłączonym zapłonie.

Wybrany stan poduszek powietrznych pozostaje aktywny, aż zostanie zmieniony przez użytkownika.

Lampka kontrolna  czołowej poduszki powietrznej pasażera ⇨ 91.

Foteliki dziecięce

Zalecane jest stosowanie fotelików dziecięcych marki Opel, które są dopasowane do pojazdu.

Korzystając z fotelików dziecięcych, należy przestrzegać poniższych instrukcji użytkowania i instalacji, jak również instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.

Ostrzeżenie

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć system poduszek powietrznych dla tego fotela; w przeciwnym razie uaktywnienie poduszek powietrznych może spowodować uraz śmiertelny u dziecka.

Dotyczy to zwłaszcza sytuacji przewożenia dziecka w foteliku zamontowanym tyłem do kierunku jazdy.

Wyłączenie poduszek powietrznych ⇨ 56.

Naklejka poduszki powietrznej ⇨ 50.

Dobór właściwego fotelika

Tylna kanapa to najdogodniejsze miejsce do zamocowania fotelika dziecięcego.

Dziecko w samochodzie powinno być jak najdłużej przewożone tyłem do kierunku jazdy. W razie wypadku powoduje to mniejsze ryzyko obrażeń kręgosłupa dziecka, który jest znacznie mniej wytrzymały niż u osoby dorosłej.

Odpowiednie są foteliki dziecięce, które spełniają wymagania obowiązujących przepisów UN ECE. Sprawdzić lokalnie obowiązujące przepisy w zakresie obowiązku korzystania z fotelików dziecięcych.

Sprawdzić czy mocowany fotelik dziecięcy jest zgodny z typem samochodu.

Sprawdzić czy miejsce zamocowania fotelika dziecięcego w samochodzie jest właściwe, zob. poniższe tabele.

Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu wyłącznie po stronie chodnika lub pobocza.

Jeśli fotelik nie jest używany, należy umocować go pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.

Uwaga

Nie zaklejać ani okładać fotelików dodatkowymi materiałami.

Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych

Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych

Kategoria wagowa i wiekowa	Przedni fotel pasażera		Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
	poduszki powietrzne włączone	poduszki powietrzne wyłączone		
Grupa 0: do 10 kg lub do około 10 miesięcy	X	U ¹	U, +	X
Grupa 0+: do 13 kg lub do około 2 lat	X	U ¹	U, +	X
Grupa I: od 9 do 18 kg lub od ok. 8 miesięcy do 4 lat	X	U ¹	U, +	X
Grupa II: od 15 do 25 kg lub od ok. 3 do 7 lat	X	X	U	X
Grupa III: od 22 do 36 kg lub od ok. 6 do 12 lat	X	X	U	X

¹ = Fotelik dziecięcy musi być zabezpieczony za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa. Ustawić mechanizm regulacji wysokości fotela w najwyższym położeniu i upewnić się, czy pas bezpieczeństwa samochodu wysuwa się do przodu z górnego punktu mocowania. Wyregulować nachylenie oparcia fotela do pozycji pionowej, tak aby zapewnić odpowiednie napięcie pasa po stronie zamka.

+ = Fotel pojazdu z dostępnym mocowaniem ISOFIX. Przy montażu z wykorzystaniem mocowań ISOFIX dopuszcza się używanie wyłącznie fotelików ISOFIX, zatwierdzonych do użytku w tym modelu samochodu.

U = Bez ograniczeń w połączeniu z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.

X = Brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych dla tego zakresu wagowego i wiekowego.

Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX

Kategoria wagowa i wiekowa	Rozmiar	Mocowanie	Przedni fotel pasażera	Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
Grupa 0: do 10 kg lub do ok. 10 miesiąca	E	ISO/R1	X	IL	X
Grupa 0+: do 13 kg lub do ok. 2 lat	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Grupa I: od 9 do 18 kg lub od ok. 8 miesiąca do 4 lat	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X
Grupa II: od 15 do 25 kg lub od ok. 3 do 7 lat			X	IL	X
Grupa III: od 22 do 36 kg lub od ok. 6 do 12 lat			X	IL	X

IL = Dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych ISOFIX z kategorii „dla określonego samochodu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal). Fotelik dziecięcy ISOFIX musi być zatwierdzony do stosowania w danym typie samochodu.

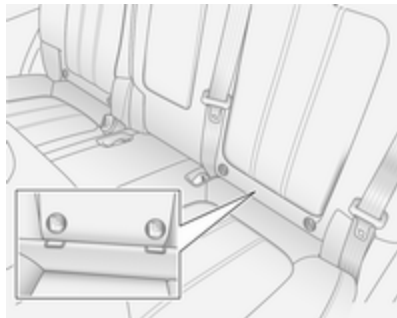
IUF = Dopuszczalne w przypadku uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy, zatwierdzonych do stosowania w danej kategorii wagowej i wiekowej.

X = Brak fotelików dziecięcych ISOFIX zatwierdzonych do stosowania w tej kategorii wagowej i wiekowej.

Rozmiar i typ fotelika ISOFIX

- A - ISO/F3 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze do 18 kg.
- D - ISO/R2 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 18 kg.
- E - ISO/R1 = Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla młodszych dzieci o wadze do 13 kg.

Foteliki dziecięce ISOFIX



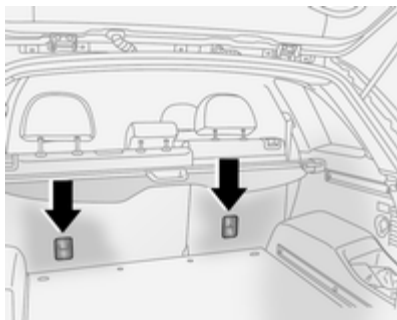
Fotelik dziecięcy ISOFIX dopuszczony do użycia w tym modelu samochodu należy zamocować do odpowiednich zaczepów ISOFIX w samochodzie.

Dozwolone miejsca montażu fotelika dziecięcego ISOFIX w danym samochodzie są zaznaczone w tabeli symbolem IL.

Na tylnych siedzeniach można zamocować maksymalnie dwa foteliki dziecięce ISOFIX, ale nie na środkowym siedzeniu tylnym.

Zaczepty systemu ISOFIX są oznaczone etykietami znajdującymi się na oparciach.

Ucho mocowania fotelika dziecięcego



Zaczepty Top-tether do górnego pasa mocującego, umieszczone z tyłu oparcia, służą do przytrzymania fotelika dziecięcego, wyposażonego w górny pas mocujący. Należy przestrzegać instrukcji dołączonej do fotelika dziecięcego typu Top-tether.

W systemach mocowań ISOFIX i Top-tether można używać uniwersalnych ISOFIX fotelików dziecięcych. Dozwolone miejsca montażu są zaznaczone w tabeli za pomocą IUF.

Schowki

Schowki	63
Przestrzeń bagażowa	75
Bagażnik dachowy	78
Informacje dotyczące przewo- żenia bagażu	79

Schowki

⚠ Ostrzeżenie

Nie przechowywać ciężkich lub ostrych przedmiotów w schowkach. W przeciwnym razie w przypadku gwałtownego hamowania, nagłej zmiany kierunku jazdy lub wypadku przedmioty wyrzucone do wnętrza kabiny mogą spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących pojazdem.

Schówek w desce rozdzielczej

Siatka na konsoli



Umieszczona w przestrzeni na nogi pasażera z przodu.

Schówek na monety

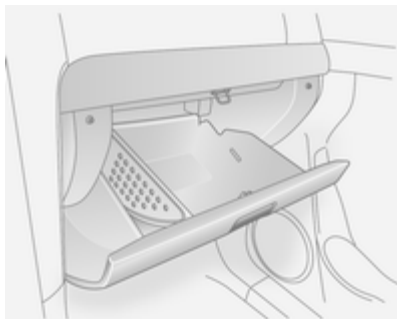


Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć. Mocno nacisnąć klapkę, aby zamknąć.

Uchwyt na kartę

Umieszczony nad wnęką ze schowkiem na monety. Szczelina służy do wygodnego przechowywania karty.

Schówek w desce rozdzielczej



Po otwarciu schowka zapali się jego oświetlenie.

Przegórkę schowka można wyjąć z jej rowka. Przegórkę należy przechowywać w rowku z lewej strony schowka.

Podczas jazdy schówek musi być zamknięty.

Zamykany schówek podręczny

Do zamykania i otwierania schowka służy kluczyk.

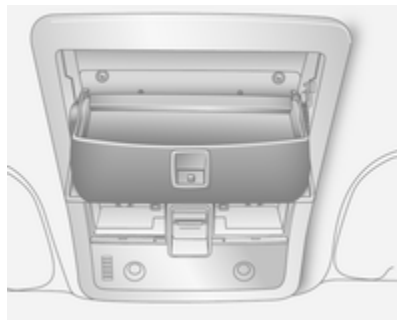
Uchwyty na napoje

Uchwyty na napoje znajdują się z przodu konsoli środkowej.

Uchwyt na napoje jest regulowany, umożliwiając przechowywanie różnej wielkości pojemników z napojami.

Dodatkowe uchwyty na napoje znajdują się w podłokietniku środkowego fotela tylnego. Opuścić podłokietnik, aby móc korzystać z uchwytu na napoje.

Schówek na okulary



Otwieranie: nacisnąć tylną część pokrywy.

Zamykanie: podnieść pokrywę i nacisnąć, aż do zablokowania.

Nie używać do przechowywania ciężkich przedmiotów.

Schowek pod fotelem

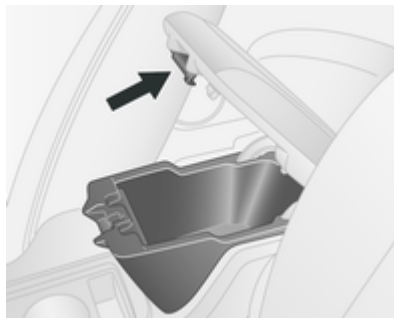
Półka pod przednim fotelem pasażera



Pociągnąć za przód półki do góry, a następnie wysunąć ją w przód. Wsunąć półkę w kierunku fotela do położenia wyjściowego.

Schowek w podłokietniku

Schowek w przednim podłokietniku



Otwieranie: pociągnąć dźwignię do góry i podnieść pokrywę.

Zamykanie: opuścić pokrywę i docisnąć, aż do zablokowania na miejscu.

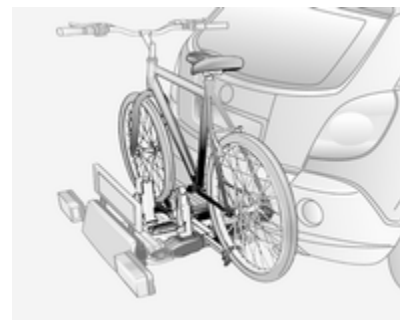
Schowek w konsoli środkowej

W celu uzyskania dostępu do schowka, gniazdka zasilania i wejścia AUX przesunąć panel z uchwytami na napoje do tyłu.

Gniazdka zasilania ⇨ 87.

Wejście AUX – więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu Infotainment.

Tylny system transportowy



Tylny system transportowy (Flex-Fix) umożliwia zamontowanie rowerów na wyciąganym uchwycie, wbudowanym w podłogę pojazdu. Przewożenie jakichkolwiek innych przedmiotów jest niedopuszczalne.

Maksymalne obciążenie tylnego systemu transportowego wynosi 40 kg. Dopuszczalne obciążenie dla jednego roweru wynosi 20 kg.

Rozstaw osi roweru nie może przekraczać 1,15 metra. W przeciwnym razie nie będzie możliwe bezpieczne przymocowanie roweru.

Gdy system nie jest używany, trzeba go wsunąć i schować w podłodze pojazdu.

Jako wyposażenie dodatkowe dostępna jest wielofunkcyjna skrzynka.

Na rowerach nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów, które mogą się obluźować podczas transportu.

Przestroga

Po rozłożeniu tylnego systemu transportowego przy pełnym obciążeniu samochodu, prześwit pod podwoziem ulegnie zmniejszeniu.

Zachować ostrożność podczas jazdy drogą o dużym kącie nachylenia oraz przy wjeżdżaniu na rampy, garby ograniczające prędkość itp.

Przestroga

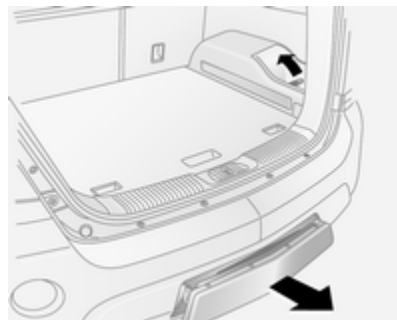
Na wsporniku do rowerów nie wolno mocować rowerów z pedałami ze stali węglowej. Rowery mogą ulec uszkodzeniu.

Wysuwanie

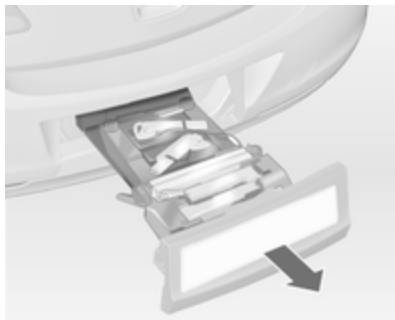
Otworzyć klapę tylną.

⚠ Ostrzeżenie

Nikt nie może przebywać w obszarze rozkładania systemu tylnego wspornika – niebezpieczeństwo obrażeń.



Podnieść dźwignię zwalniającą. System zostaje odblokowany i szybko wysuwa się ze zderzaka.



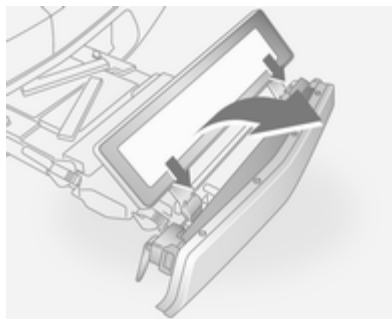
Wyciągnąć tylny system transportowy do końca, aż do jego zatrzaśnięcia.

Upewnić się, że nie ma możliwości ponownego schowania tylnego systemu transportowego bez pociągnięcia dźwigni zwalniającej.

⚠ Ostrzeżenie

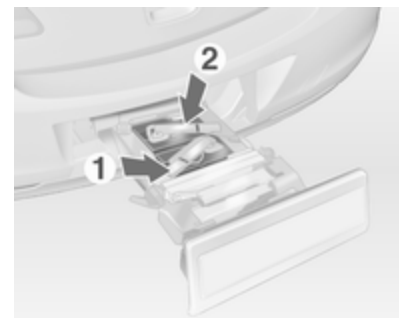
Do tylnego wspornika można mocować wyłącznie dozwolone przedmioty, pod warunkiem, że system został prawidłowo zablokowany. Jeśli tylnego

wspornika nie można prawidłowo zablokować, nie można zamocowywać do niego żadnych przedmiotów i należy przesunąć wspornik w położenie wyjściowe. Należy skorzystać z pomocy serwisu.

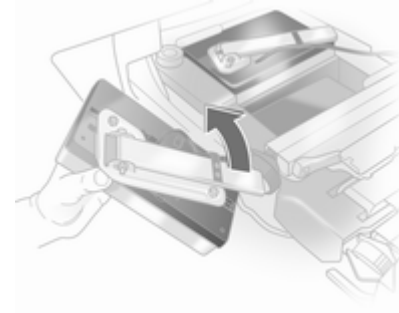


Pociągnąć uchwyt tablicy rejestracyjnej do góry i całkowicie wsunąć uchwyty wspornika w zabezpieczenia.

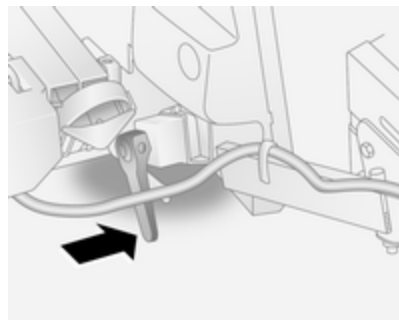
Montaż tylnych świateł



Wyjąć z otworu najpierw tylne (1), a następnie przednie (2) światło tylne.

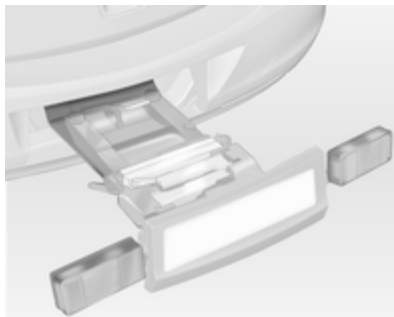


Całkowicie otworzyć oprawkę żarówki z tyłu lampy.



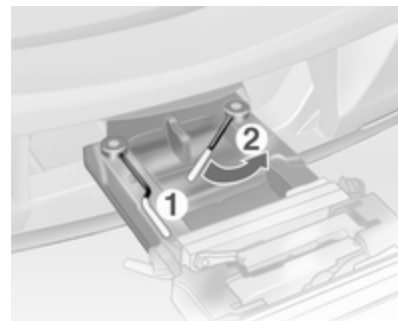
Nacisnąć dźwignię mocującą i wcisnąć oprawkę żarówki do oporu w uchwyt.

Wykonać tę procedurę dla obu lamp.



Sprawdzić, czy przewody i lampy zostały prawidłowo umiejscowione i zamocowane.

Zablokowanie tylnego systemu transportowego

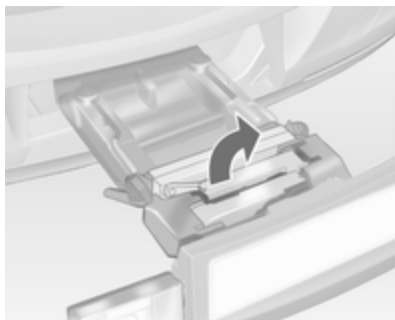


Obrócić do oporu w tył najpierw lewą (1), a następnie prawą (2) dźwignię mocującą. Obie dźwignie mocujące muszą być zwrócone w tył, w przeciwnym razie bezpieczeństwo systemu nie jest zagwarantowane.

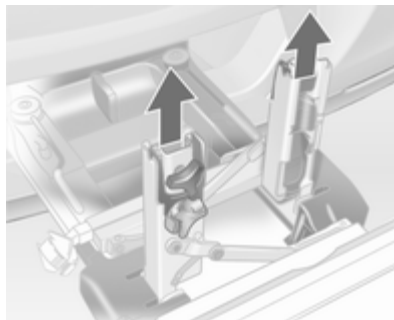
Uwaga

Zamknąć klapę tylną.

Rozkładanie uchwytów na korby pedałów

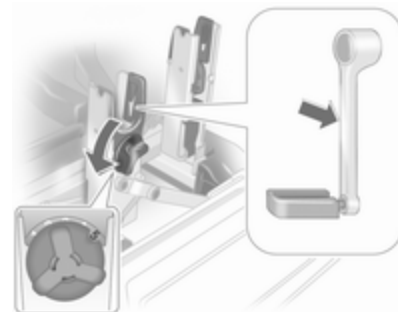


Rozłożyć jeden lub oba uchwyty na korby pedałów w górę, aż do zablokowania ukośnego wspornika.



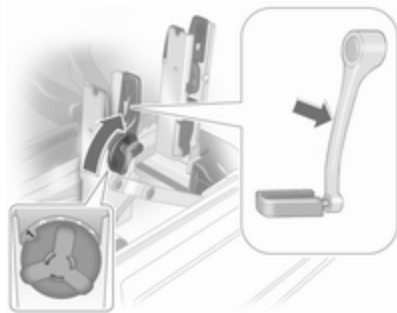
Wyjąć zamocowania z uchwytów na korby pedałów.

Przygotowanie tylnego systemu transportowego do przewożenia roweru

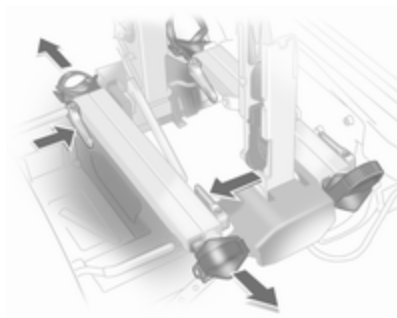


Za pomocą obrotowej dźwigni na uchwycie korby pedału wstępnie dostosować element do wymiaru poprzecznego korby pedału.

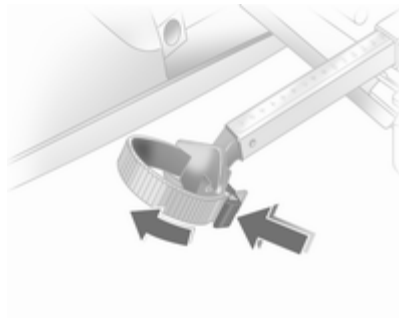
W przypadku roweru z prostymi korbami pedałów należy całkowicie odkręcić uchwyt korby (poz. 5).



W przypadku roweru z zakrzywionymi korbami pedałów należy całkowicie dokręcić uchwyt korby (poz. 1).



Nacisnąć dźwignię zwalnającą i wysunąć uchwyty na koła.



Nacisnąć dźwignię zwalnającą na uchwycie paska i wyjąć go.

Przygotowanie roweru do zamocowania



Uwaga

Maksymalna szerokość korby pedału wynosi 38,3 mm, a maksymalna głębokość 14,4 mm.

Obrócić lewy pedał (niepołączony z kołem łańcuchowym) tak, aby ustawić go pionowo w dół. Pedał na lewej korbie musi być ustawiony poziomo.

Przednie koło roweru z przodu musi znajdować się po lewej stronie.

Przednie koło roweru z tyłu musi znajdować się po prawej stronie.

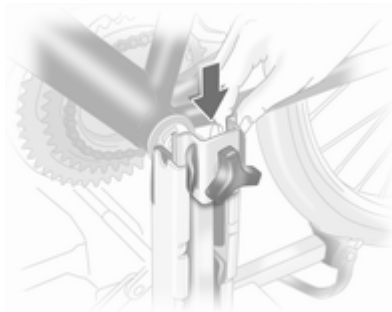
Mocowanie roweru do tylnego systemu transportowego



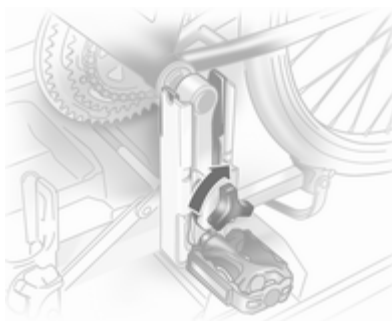
Umieścić rower na uchwycie. Korbę pedału należy umieścić w otworze uchwytu w sposób pokazany na rysunku.

Przestroga

Upewnić się, że pedały nie styka się z powierzchnią tylnego wspornika. W przeciwnym razie zespół korby roweru może zostać uszkodzony podczas transportu.



Wsunąć zamocowanie korby pedału od góry w zewnętrzną prowadnicę uchwytu na korbę i wcisnąć do oporu.



Przytwierdzić korbę pedału, przykręcając śrubę na zamocowaniu.



Ustawić uchwyty kół tak, aby rower był usytuowany mniej więcej poziomo. Odległość między pedałami a klapą tylną powinna wynosić co najmniej 5 cm.

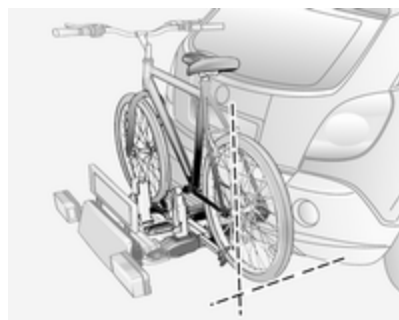
Oba koła roweru muszą znajdować się w uchwytach.

Przestroga

Pamiętać o odpowiednim wyciągnięciu uchwytów na koła tak, aby znalazły się w nich oba

koła roweru. W przeciwnym razie poziome mocowanie roweru nie jest bezpieczne.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie kół roweru przez gorące spaliny.

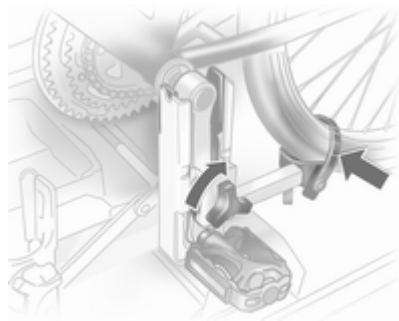


Wyrównać rower z samochodem w kierunku wzdłużnym: Lekko poluzować zamocowanie pedału.

Ustawić rower w pozycji wyprostowanej za pomocą dźwigni obrotowej w uchwycie korby pedału.

Jeśli rowery zawadzają o siebie, ich wzajemne położenie można ustawić poprzez regulację uchwytów na koła

oraz za pomocą dźwigni obrotowej w uchwycie korby pedału. Należy sprawdzić, czy między rowerami a nadwoziem pojazdu jest wystarczająca odległość.



Ręką dokręcić do oporu śrubę zamocowania pedału.

Przymocować oba koła roweru do uchwytów za pomocą pasków mocujących.

Sprawdzić, czy rower jest dobrze zamocowany.

Przestroga

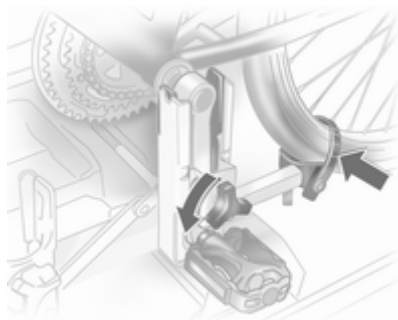
Upewnić się, że odstęp między rowerem a nadwoziem pojazdu wynosi co najmniej 5 cm. Jeśli to konieczne, poluzować kierownicę roweru i obrócić w bok.

Dla każdego roweru należy zanotować ustawienia uchwytów kół oraz dźwigni obrotowej na uchwycie korby pedału. Właściwe przygotowanie systemu ułatwi ponowne zamocowanie roweru.

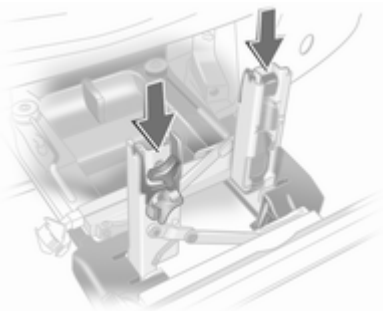


Uwaga

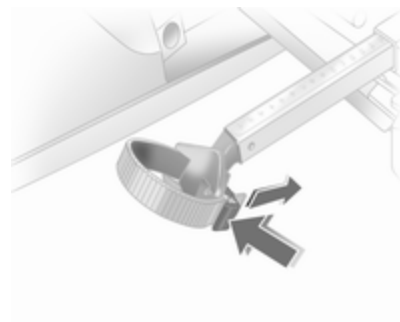
W celu zwiększenia widoczności zaleca się zamocowanie znaku ostrzegawczego na ostatnim rowerze.

Zdejmowanie roweru z tylnego systemu transportowego

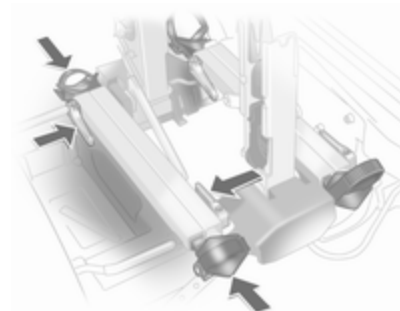
Rozpiąć paski na obu kołach roweru. Przytrzymać rower, poluzować śrubę zamocowania pedału, po czym unieść i wyjąć zamocowanie.

Chowanie tylnego systemu transportowego

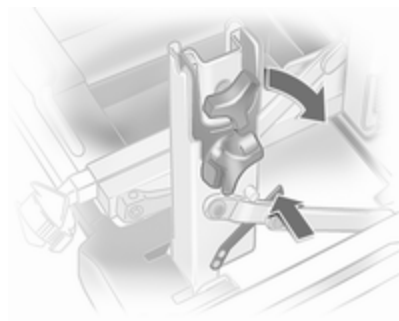
Wcisnąć zamocowania korby pedału do uchwytu na korby pedałów w sposób pokazany na rysunku.



Zamocować uchwyt paska i pociągnąć maksymalnie w dół.



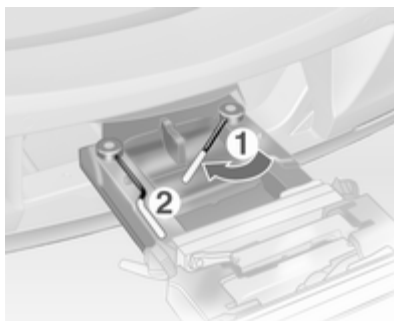
Nacisnąć dźwignię zwalniającą i wsunąć uchwyty na koła do oporu.



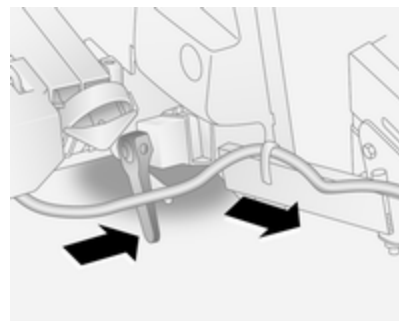
Zwolnić dźwignię blokującą na ukośnym wsporniku i złożyć oba uchwyty na korby pedałów.

⚠ Ostrzeżenie

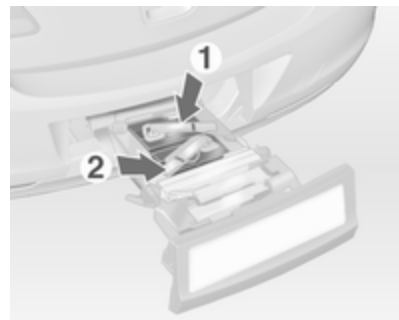
Istnieje niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia.



Obrócić w przód najpierw prawą (1), a następnie lewą (2) dźwignię mocującą, aż możliwe będzie zablokowanie ich w odpowiednich wnękach.

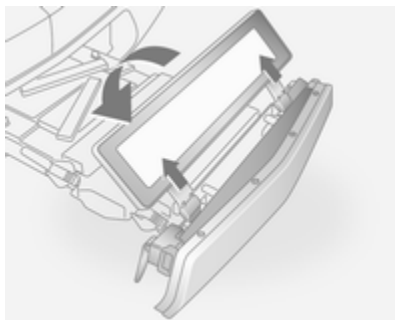


Wcisnąć dźwignię blokującą i wyciągnąć oba wsporniki lamp z wgłębień.

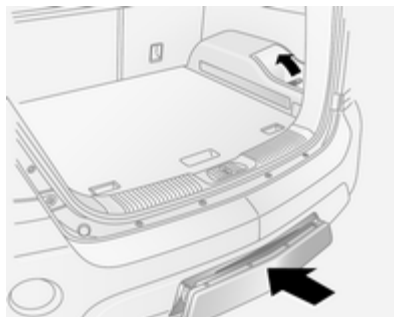


Złożyć oprawki żarówek z tyłu lamp.

Umieścić w otworach najpierw przednie światło tylne (1), a następnie tylne (2) światło tylne i docisnąć je w dół do oporu. Wcisnąć przewody całkowicie w prowadnice, aby zapobiec ich uszkodzeniu.



Pociągnąć uchwyt tablicy rejestracyjnej i złożyć do pozycji poziomej.



Otworzyć klapę tylną.

Pociągnąć dźwignię zwalnającą do góry i przytrzymać ją w tej pozycji. Nieznacznie unieść tylny system transportowy i wepchnąć do zderzaka, tak aby się zablokował.

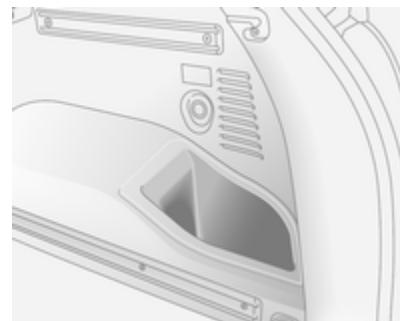
Dźwignia zwalnająca musi powrócić w położenie wyjściowe.

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli systemu nie można poprawnie zablokować, skorzystać z pomocy serwisu.

Przestrzeń bagażowa

Schowki w przestrzeni bagażowej

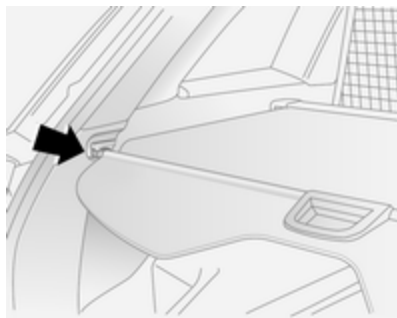


Rozmieszczone po obu stronach podłogi przestrzeni bagażowej.

Ośłona przestrzeni bagażowej

Na osłonie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

Zamykanie osłony

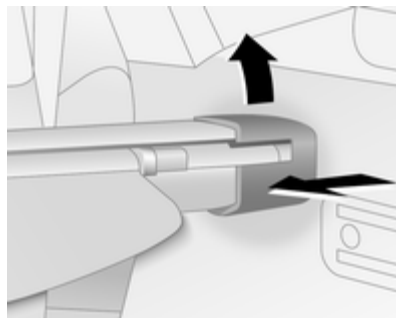


Pociągnąć osłonę przestrzeni bagażowej za rączkę w kierunku tyłu samochodu i włożyć zabezpieczenia w uchwyty po obu stronach przestrzeni bagażowej.

Otwieranie osłony

Zdjąć osłonę przestrzeni bagażowej z zaczepów bocznych. Osłona zwija się automatycznie.

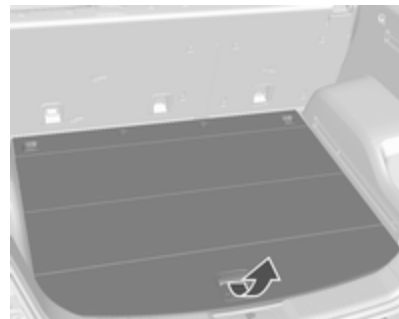
Zdejmowanie osłony



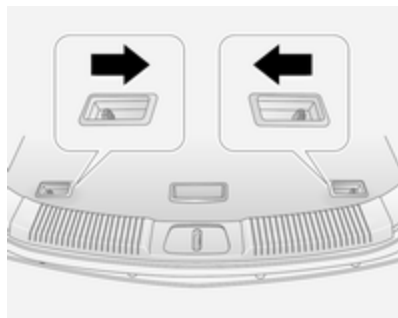
Zwinąć osłonę przestrzeni bagażowej. Pociągnąć mocowania z obu stron osłony do środka samochodu, podnieść i zdjąć osłonę z bocznych prowadnic.

W celu zamontowania wykonać czynności w odwrotnej kolejności.

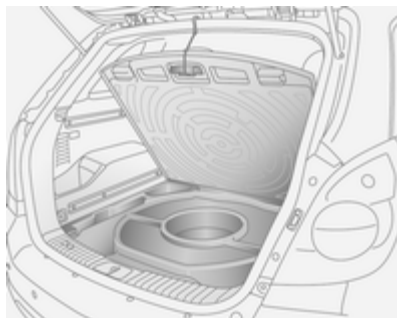
Tylna osłona podłogowa



Aby uzyskać dostęp do tylnego schowka w podłodze, pociągnąć w górę uchwyt osłony podłogowej.



W zależności od wersji, aby uzyskać dostęp do tylnego schowka w podłodze, nacisnąć obie dźwignie na osłonie podłogowej w kierunku uchwytu i pociągnąć osłonę podłogową w górę za uchwyt.



Jeśli jest dostępny haczyk, zamocować go w górnej części otworu tylnej kłapy.

Przestroga

Tego haczyka można używać wyłącznie do zawieszania tylnej osłony podłogowej i pokrywy o regulowanej wysokości.

Przestroga

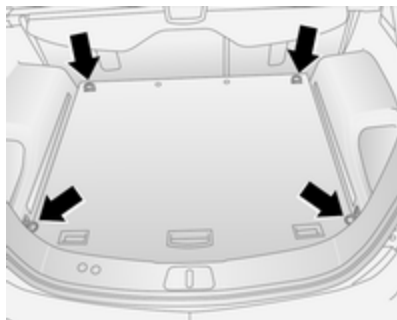
Przewożone przedmioty nie mogą wystawać powyżej górnej krawędzi tylnego schowka w podłodze. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia schowka oraz podłogi przestrzeni bagażowej.

Podnośnik samochodowy i zestaw narzędzi ↻ 196.

Zestaw do naprawy opon ↻ 205.

Dojazdowe koło zapasowe ↻ 211.

Zaczepty stabilizacyjne



Zaczepty stabilizacyjne są przeznaczone do zabezpieczania przedmiotów przed przesuwaniem się, np. przy użyciu pasów mocujących lub podłogowej siatki ładunkowej.

Dwa dodatkowe zaczepty stabilizacyjne znajdują się przed tylnymi siedzeniami.

Przeznaczona wyłącznie do zabezpieczania małych, lekkich przedmiotów, podłogowa siatka ładunkowa pomaga zapobiec przemieszczaniu się ładunków w

czasie ostrych skrętów lub gwałtownego ruszania i zatrzymywania.

Mocowanie: zamocować cztery haczyki siatki do zaczeptów stabilizacyjnych, znajdujących się na podłodze przestrzeni bagażowej.

Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy należy przechowywać pod podłogą w przestrzeni bagażowej.

Apteczka pierwszej pomocy

Apteczkę pierwszej pomocy należy przechowywać pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Gaśnica

Gaśnicę należy przechowywać odpowiednio zabezpieczoną w przestrzeni bagażowej.

Bagażnik dachowy

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania uszkodzeniom dachu, zaleca się stosowanie bagażników dachowych przeznaczonych specjalnie do tego modelu samochodu. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z warsztatem.

Zamocować bagażnik dachowy do szyn dachowych według instrukcji dołączonej do systemu, upewniając się, czy obciążenie dachu jest rozłożone równomiernie na wspornikach wzdłużnych i poprzecznych.

Nie wolno umieszczać ładunków na powierzchni dachu. Aby uniknąć uszkodzenia lub straty, należy regularnie sprawdzać, czy ładunki na dachu są bezpiecznie zamocowane.

Jazda z obciążeniem na dachu wpływa na środek ciężkości samochodu; należy zachować ostrożność podczas jazdy przy bocznym wietrze i unikać nadmiernych prędkości.

Bagażnik dachowy należy zdjąć, gdy nie jest używany.

Informacje dotyczące przewożenia bagażu

- Ciężkie przedmioty powinny być równomiernie rozłożone i jak najbardziej wysunięte do przodu. Upewnić się, że oparcia są prawidłowo zablokowane. Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie. Po złożeniu tylnych foteli przedmioty nie mogą wystawać ponad wysokość oparcia foteli.
- Przedmioty należy zabezpieczyć pasami mocującymi przytwierdzonymi do zaczepów stabilizacyjnych ⇨ 78.
- Luźne przedmioty w przestrzeni bagażowej należy zabezpieczyć za pomocą np. podłogowej siatki ładunkowej, aby zapobiec ich przemieszczeniu.
- Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni bagażowej, oparcia tylnych foteli nie mogą być pochylone do przodu.

- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparcia.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na desce rozdzielczej; nie wolno zakrywać czujnika znajdującego się w górnej części deski rozdzielczej.
- Przewożony ładunek nie może utrudniać obsługi pedałów, elektrycznego hamulca postojowego oraz dźwigni zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie wolno jeździć z otwartą klapą tylną.

Ostrzeżenie

Należy zawsze upewniać się, że ładunek w pojeździe jest bezpiecznie umocowany. W przeciwnym wypadku przedmioty

mogą przemieszczać się wewnątrz pojazdu, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie ładunku bądź samochodu.

- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ⇨ 226) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.

W celu obliczenia masy własnej pojazdu gotowego do drogi (wg przepisów UE) należy wpisać dane samochodu w tabelę mas na początku podręcznika.

Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90 %).

Wypożyczenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka

ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

Nie przekraczać prędkości 120 km/h.

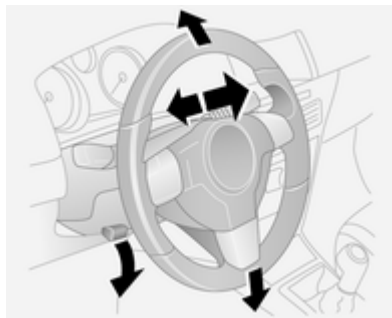
Dopuszczalne obciążenie dachu wynosi 100 kg. Składa się na nie masa bagażnika dachowego oraz masa przewożonego ładunku.

Wskaźniki i przyrządy

Elementy sterujące	81
Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki	88
Wyświetlacze informacyjne	102
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu	111
Komputer pokładowy	112

Elementy sterujące

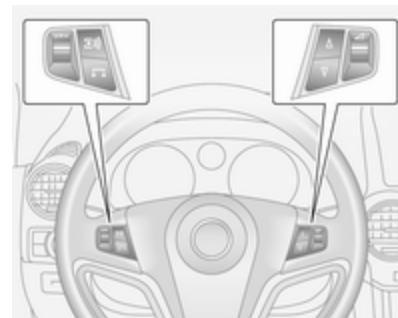
Regulacja położenia kierownicy



Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, jeśli samochód nie został unieruchomiony i nie wyłączono blokady kierownicy.

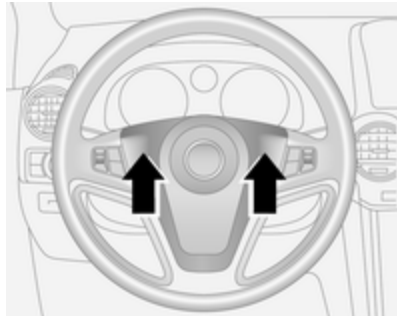
Elementy sterujące na kole kierownicy



Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać system audio-nawigacyjny i podłączony telefon komórkowy.

Więcej informacji można znaleźć w Instrukcji obsługi systemu Infotainment.

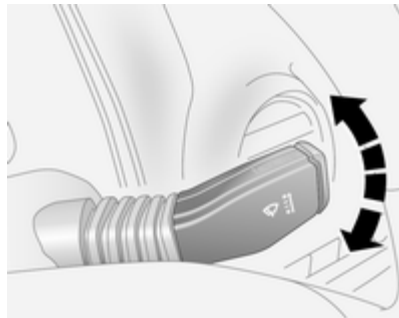
Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby

Wycieraczki przedniej szyby



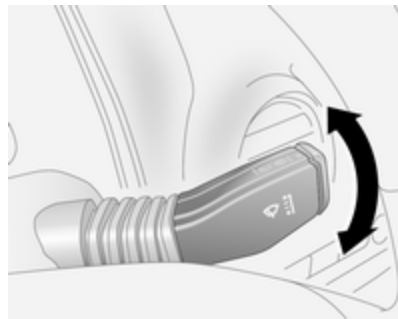
- = praca szybka
- = praca powolna
- = praca przerywana lub praca automatyczna sterowana czujnikiem deszczu
- = wyłączone

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz w sytuacji, gdy wycieraczki są wyłączone, wystarczy popchnąć ich dźwignię w dół.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Regulowany czas trwania cyklu pracy wycieraczek



W celu ustawienia czasu trwania cyklu pracy wycieraczek na wartość od 1 do 10 sekund:

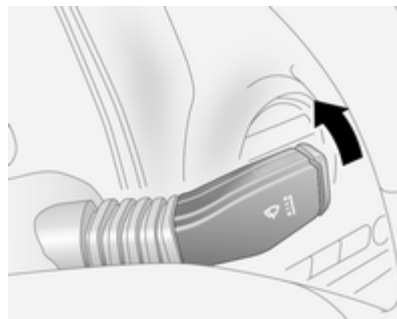
- Włączyć zapłon.
- Nacisnąć dźwignię w dół z położenia ○.

- Poczekać, aż cykl pracy wycieraczek osiągnie żądaną częstotliwość.
- Ustawić dźwignię w położenie --.

Częstotliwość pozostanie w pamięci do następnej zmiany lub do wyłączenia zapłonu. Włączenie zapłonu i przesunięcie dźwigni w położenie -- spowoduje ustawienie częstotliwości na 3,5 sekundy.

W tym trybie, cykl pracy wycieraczek zależy również od prędkości samochodu. Wzrost prędkości samochodu powoduje częstsze załączanie wycieraczek.

Automatyczna praca wycieraczek sterowana czujnikiem deszczu

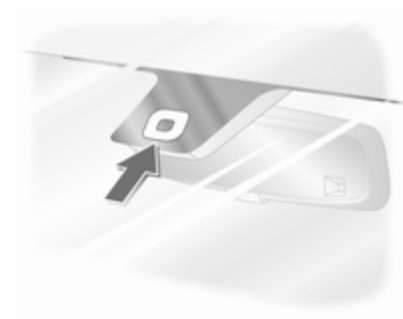


-- = automatyczna praca wycieraczek sterowana czujnikiem deszczu

Czujnik deszczu rejestruje ilość wody na przedniej szybie samochodu, a następnie odpowiednio reguluje częstotliwość pracy wycieraczek.

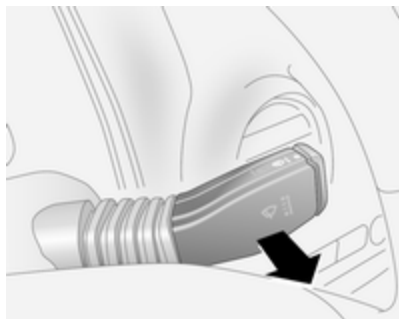
Po przełączeniu kluczyka w wyłączniku zapłonu do położenia **ACC** następuje jeden cykl pracy wycieraczek w celu sprawdzenia działania układu.

W celu wyłączenia wycieraczek, przesunąć dźwignię w położenie O.



Obszar czujnika deszczu należy utrzymywać w czystości włączając spryskiwacze szyby przedniej.

Spryskiwacze przedniej szyby i zmywacze reflektorów



Pociągnąć dźwignię. Szyba przednia zostaje spryskana płynem.

Dłuższe przytrzymanie dźwigni spowoduje dwukrotne załączenie wycieraczek po zwolnieniu dźwigni i kolejne po upływie 3 sekund.

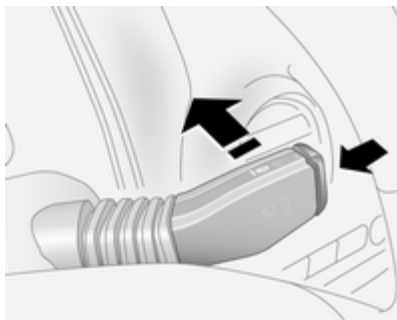
Jeśli będą włączone światła, płynem zostaną spryskane także reflektory. Zmywacze reflektorów będzie można załączyć ponownie dopiero po krótkim czasie. Czas zwłoki ulega wydłużeniu przy niskim poziomie płynu do spryskiwaczy.

Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników świeci, gdy poziom płynu do spryskiwaczy jest niski.

Aktywacja świateł z układu wycieraczek

Gdy przełącznik świateł jest ustawiony w położeniu **AUTO**, uruchomienie wycieraczek szyby przedniej na 8 cykli pracy lub więcej spowoduje automatyczne włączenie świateł zewnętrznych.

Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



Przesunąć dźwignię w celu aktywacji wycieraczki szyby tylnej:

Popchnąć dźwignię	= wycieraczka włączona
Pociągnąć dźwignię	= wycieraczka wyłączona

W celu włączenia spryskiwacza szyby tylnej, nacisnąć i przytrzymać przycisk na końcu dźwigni. Płyn spryskiwacza jest rozpylany na szybie tylnej, a wycieraczka wykonuje kilka cykli pracy po zwolnieniu przycisku.

Wycieraczek nie wolno włączać, gdy szyby są oblodzone.

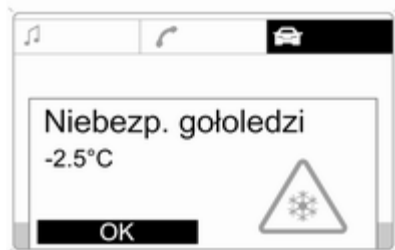
Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.

Temperatura zewnętrzna



Spadek temperatury sygnalizowany jest natychmiast, a jej wzrost z pewnym opóźnieniem.

W razie spadku temperatury zewnętrznej do 3 °C, na wyświetlaczu Board-Info-Display pojawi się symbol ❄ ostrzegający o gołoledzi. Symbol ❄ pozostaje zapalony do czasu, gdy temperatura zewnętrzna osiągnie co najmniej 5 °C.

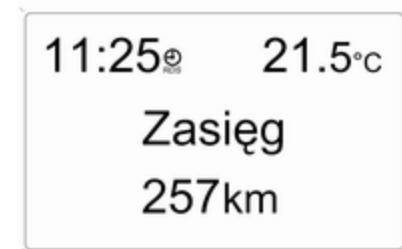


W samochodach z graficznym Graphic-Info-Display lub kolorowym Colour-Info-Display wyświetlaczem informacyjnym pojawia się komunikat ostrzegający o gołoledzi. Przy temperaturze poniżej -5 °C komunikat nie jest wyświetlany.

⚠ Ostrzeżenie

Jezdnia może być oblodzona nawet wówczas, gdy wyświetlacz pokazuje temperaturę kilku stopni powyżej 0 °C.

Zegar



Na wyświetlaczu informacyjnym (Info-Display) pokazywana jest data i godzina.

Board-Info-Display ⇨ 102.

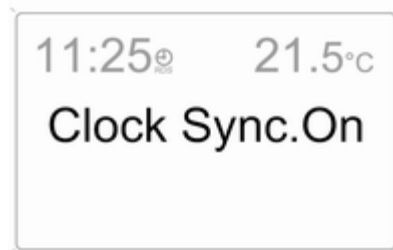


20013

Graphic-Info-Display,
Colour-Info-Display ⇨ 105.

Funkcja automatycznej synchronizacji zegara

Wyświetlacz informacyjny komputera pokładowego (Board-Info-Display)



20007

Większość nadajników VHF emituje sygnał zawierający kody systemu RDS (Radio Data System), umożliwiające automatyczne skorygowanie czasu wskazywanego przez zegar, co jest sygnalizowane na wyświetlaczu symbolem .

Niektóre nadajniki RDS nie nadają poprawnego sygnału czasu. W takich przypadkach należy wyłączyć automatyczną synchronizację czasu i ustawić czas ręcznie.

Wyłączyć (**Clock Sync.Off**) lub włączyć (**Clock Sync.On**) automatyczną synchronizację czasu za pomocą strzałek kierunkowych na panelu sterowania systemu Infotainment.

W celu ręcznego ustawienia daty i czasu, wybrać pozycję konfiguracji czasu i daty w menu **ustawienia**, a następnie dokonać żądanych ustawień. Przed i za wartością, którą można zmienić, jest wyświetlana strzałka. Do zmiany ustawień użyć przycisków strzałek. Ustawienia zostaną zapisane po wyjściu z pozycji menu.

W celu skorygowania czasu za pomocą RDS, wybrać pozycję synchronizacji czasu w menu **ustawienia**, a następnie dokonać żądanych ustawień.

Board-Info-Display ⇨ 102.

Graficzny wyświetlacz informacyjny (Graphic-Info-Display), Kolorowy wyświetlacz informacyjny (Color-Info-Display)



20014

W systemie nawigacyjnym, data i czas są ustawiane automatycznie po odebraniu sygnału z satelity GPS. Jeżeli wskazywany czas nie odpowiada czasowi lokalnemu, można skorygować ustawienie ręcznie lub automatycznie odbierając sygnał czasu RDS.

Niektóre nadajniki RDS nie nadają poprawnego sygnału czasu. W takich przypadkach należy wyłączyć automatyczną synchronizację czasu i ustawić czas ręcznie.

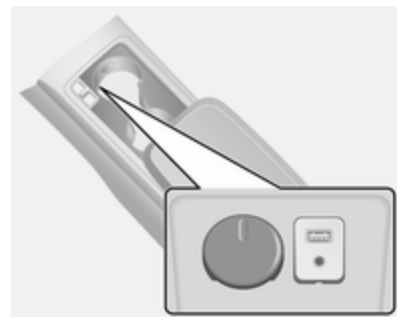
W celu ręcznego ustawienia daty i czasu, wybrać pozycję menu **godz., data** z menu **ustawienia**. Zostaje wyświetlone menu. Wybrać żadaną pozycję menu i dokonać odpowiednich ustawień.

W celu skorygowania czasu za pomocą RDS, wybrać pozycję menu **automat. synchroniz. czasu** z menu **godz., data**. Na **automat. synchroniz. czasu** pojawi się okno dialogowe.

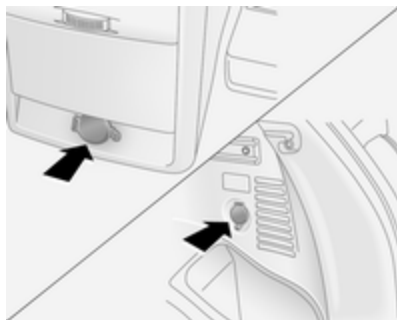
Graphic-Info-Display,
Colour-Info-Display ↗ 105.

Gniazodka zasilania

Gniazdo służy do podłączania akcesoriów elektrycznych.



Gniazda zasilania 12 V znajdują się poniżej uchwytu na napoje w przedniej konsoli środkowej, tylnej konsoli środkowej oraz w prawej części przestrzeni bagażowej.



Wyjąć nasadkę gniazda zasilania i ponownie ją założyć, gdy gniazdo nie jest używane.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 120 W.

Można z niej korzystać, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu **ACC** lub **ON**. Korzystanie z gniazd zasilania, gdy silnik nie pracuje, spowoduje rozładowanie akumulatora. Dodatkowo gniazda są wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora pojazdu.

Podłączane urządzenia muszą być zgodne z wymaganiami normy DIN VDE 40 839 dotyczącej zgodności elektromagnetycznej.

Przeostroga

Do gniazdka nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów. Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

System stop-start ⇨ 139.

Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki

Zestaw wskaźników

W niektórych wersjach samochodu po włączeniu zapłonu strzałki wskaźników na desce rozdzielczej wykonują pełny obrót (aż do położenia granicznego).

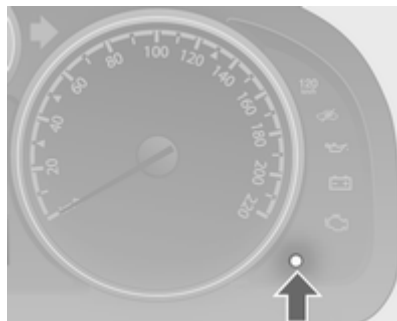
Prędkościomierz



Wskazuje prędkość jazdy samochodu.

Licznik przebiegu całkowitego

Licznik przebiegu całkowitego znajduje się w środkowej części zestawu wskaźników.



W dolnym wierszu jest wyświetlany całkowity przebieg samochodu w kilometrach.

Licznik przebiegu dziennego

W górnym wierszu jest wyświetlana liczba kilometrów przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania licznika.

Są dwa niezależne liczniki przebiegu dziennego. Nacisnąć przycisk licznika przebiegu dziennego jeden raz, aby przełączyć między Trip A a Trip B.

W celu wyzerowania wskazania nacisnąć i przytrzymać przycisk licznika przebiegu dziennego przez kilka sekund przy włączonym zapłonie.

Obrotomierz



Wyświetla prędkość obrotową silnika. Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.

Przestroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w czerwonej strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość obrotową. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

Wskaźnik poziomu paliwa



Pokazuje poziom paliwa w zbiorniku. Zapalenie się lampki kontrolnej  oznacza niski poziom paliwa w zbiorniku. Niezwłocznie zatankować ⇨ 163.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa! Nierównomierny dopływ paliwa może być przyczyną przegrzania katalizatora ⇨ 144.

Silniki wysokoprężne: jeżeli nastąpiło całkowite opróżnienie zbiornika paliwa, odpowietrzyć układ paliwowy ⇨ 179.

Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można wlać jego mniejszą ilość, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika ⇨ 234.

Wyświetlacz serwisowy

Układ wskazujący zużycie oleju silnikowego informuje kierowcę, gdy wymagana jest wymiana oleju i filtra. W zależności od warunków eksploatacyjnych częstotliwość pojawiania się informacji o wymaganej wymianie oleju i filtra może się zmieniać.

Wymienić olej silnikowy ⇨ 99.

Informacje dotyczące czynności serwisowych ⇨ 221.

Wyświetlacz skrzyni biegów



Wyświetla tryb lub wybrany bieg automatycznej skrzyni biegów.

P = położenie postojowe

R = bieg wsteczny

N = położenie neutralne

D = położenie jazdy (tryb automatyczny)

1-6 = wybrany bieg w trybie manualnym

Lampki kontrolne

Nie wszystkie z opisanych w dalszej części tego rozdziału lampek kontrolnych występują w zakupionym samochodzie. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej. Kontrolki mogą być różne w zależności od wyposażenia.

W momencie włączania zapłonu na chwilę zapala się większość lampek kontrolnych w ramach testu.

Kolory lampek kontrolnych oznaczają:

Czerwony	= niebezpieczeństwo, ważne przypomnienie
Żółty	= ostrzeżenie, uwaga, usterka
Zielony	= potwierdzenie włączenia
Niebieski	= potwierdzenie włączenia
Biały	= potwierdzenie włączenia

Lampki kontrolne na desce rozdzielczej



Lampka  2 świeci w kolorze czerwonym.

Lampka kontrolna przedniego pasa bezpieczeństwa pasażera  48.

Lampka  2 świeci w kolorze żółtym.

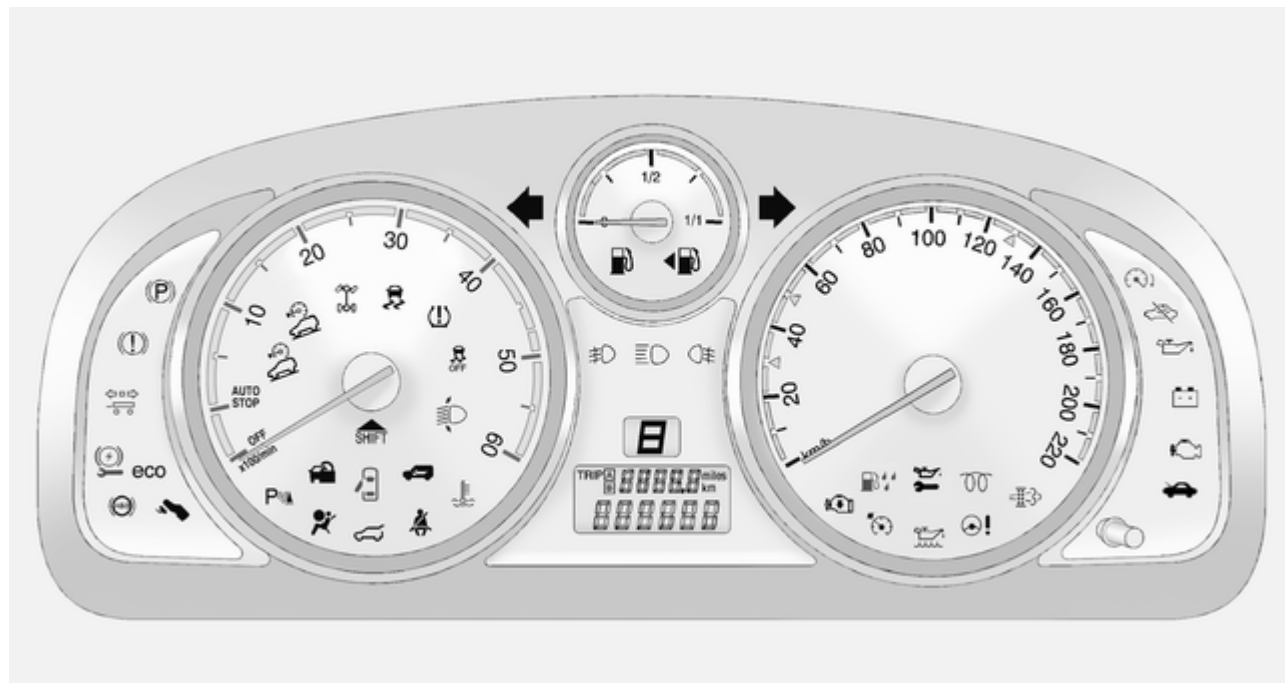
Czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest wyłączona  56.

Niebezpieczeństwo

Użytkowanie aktywnej poduszki powietrznej pasażera z przodu w połączeniu z fotelikiem dziecięcym może spowodować uraz śmiertelny.

Osoby dorosłe podróżujące na miejscu pasażera z przodu w przypadku, gdy wyłączona jest poduszka powietrzna, mogą ulec urazowi śmiertelnemu.

Lampki kontrolne na desce rozdzielczej



Kierunkowskaz

Lampka  świeci lub miga w kolorze zielonym.

Po włączeniu kierunkowskazu migają odpowiednie lampki kontrolne  121.

Szybkie miganie: usterka żarówki kierunkowskazu lub związanego z nim bezpiecznika, albo usterka kierunkowskazu w przyciepce.

Po włączeniu migaczy świateł awaryjnych migają obie lampki kontrolne  120.

Wymiana żarówki  180,
bezpieczniki  187.

Kierunkowskazy  121.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Przypomnienie o niezapięciu pasów bezpieczeństwa na przednich fotelach

Kontrolka  pasa kierowcy świeci lub miga w kolorze czerwonym.

Kontrolka ² pasa pasażera na przednim fotelu świeci lub miga w kolorze czerwonym, gdy fotel jest zajęty.

Gdy silnik jest włączony, a pas bezpieczeństwa nie został zapięty, lampka kontrolna będzie migać przez 100 sekund, a następnie pozostanie zapalona, aż do zapięcia pasa bezpieczeństwa.

Gdy prędkość samochodu przekroczy 22 km/h, lampka kontrolna będzie migać przez 100 sekund i jednocześnie rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne. Lampka pozostanie zapalona do czasu zapięcia pasa bezpieczeństwa. Zapinanie pasa bezpieczeństwa  46.

Lampka kontrolna przedniego pasa bezpieczeństwa pasażera ²  48.

Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka  miga przez chwilę po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie miga, pozostaje zapalona lub miga w czasie jazdy, w układzie poduszek powietrznych występuje usterka. Należy skorzystać z pomocy warsztatu. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej .

Ostrzeżenie

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

Napinacze pasów bezpieczeństwa, poduszki powietrzne  46,  50.

Układ ładowania akumulatora

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Akumulator nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Moduł serwowymechizmu hamulca może nie funkcjonować wydajnie.

Natychmiast przerwać podróż. Wyjąć kluczyk i sprawdzić stan oraz napięcie paska napędowego przed zwróceniem się o pomoc do warsztatu.

Lampka kontrolna silnika

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka może zaświecić na krótko w czasie jazdy; jest to zjawisko normalne i nie sygnalizuje występowania usterki.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Może nastąpić pogorszenie parametrów zużycia paliwa oraz właściwości jezdnych samochodu. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka kontrolna  zapala się również w przypadku usterki filtra cząstek stałych  142 lub automatycznej skrzyni biegów  148. Należy jak najszybciej skorzystać z pomocy warsztatu.

Sprawdzić, czy korek wlewu paliwa jest całkowicie wkręcony  163.

Lampka miga przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka grożąca uszkodzeniem katalizatora  144.

Do czasu zgaśnięcia lampki należy unikać silnego wciskania pedału przyspieszenia. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Wskaźnik wymaganego przebiegu

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci przy włączonym silniku w celu sygnalizacji występowania usterki w układzie elektronicznym silnika lub skrzyni biegów. Układ elektroniczny przełącza się na program awaryjny, co może spowodować wzrost zużycia paliwa oraz pogorszenie właściwości jezdnych samochodu.

W niektórych przypadkach usterkę można usunąć wyłączając i ponownie włączając silnik. Jeżeli lampka  zapala się znowu po ponownym uruchomieniu silnika, samochód może wymagać obsługi serwisowej.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Układ hamulcowy

Lampka (D) świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka nie zapala się, zatrzymać się i skorzystać z pomocy warsztatu.

Jeżeli lampka pozostaje zapalona podczas pracy silnika, hamulce nie działają prawidłowo lub stwierdzono nieszczelność w układzie hamulcowym, nie wolno próbować jechać samochodem. Samochód powinien zostać odholowany do warsztatu w celu dokonania przeglądu i naprawy.

Ostrzeżenie

Zatrzymać samochód i pod żadnym pozorem nie kontynuować jazdy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Lampka świeci przy włączonym silniku, jeżeli poziom płynu w układzie hydraulicznym hamulców jest za niski ⇨ 176.

Układ hamulcowy ⇨ 152.

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie

Lampka (E) świeci lub miga w kolorze czerwonym.

Lampka (E) zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest włączony ⇨ 153.

Lampka miga

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie nie jest w pełni włączony lub jest zwolniony.

Należy podjąć próbę usunięcia błędu układu: włączyć zapłon, wcisnąć pedał hamulca, a następnie

spróbować zwolnić i ponownie załączyć sterowany elektrycznie hamulec postojowy.

Jeśli lampka (E) nadal miga, nie można kontynuować jazdy – skorzystać z pomocy warsztatu.

Usterka hamulca postojowego sterowanego elektrycznie

Lampka (F) świeci w kolorze żółtym.

Lampka (F) zapala się na krótko po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie funkcjonuje ze zmniejszoną wydajnością ⇨ 153.

Ostrzeżenie

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w serwisie.

Układ ABS

Lampka  świeci w kolorze żółtym. Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do działania.

Jeżeli lampka kontrolna nie włącza się po włączeniu zapłonu, pozostaje zapalona lub świeci w czasie jazdy, w układzie ABS występuje usterka. Układ hamulcowy działa nadal, ale bez regulacji ABS.

Zapalenie się lampki kontrolnej  w czasie jazdy razem z lampką kontrolną układu hamulcowego  sygnalizuje wystąpienie poważnej awarii w układzie hamulcowym. Układ należy bezzwłocznie sprawdzić w warsztacie.

Układ ABS ⇨ 152.

Zmiana biegu na wyższy

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Zalecane jest włączenie wyższego biegu w celu obniżenia zużycia paliwa.

Napęd na wszystkie koła

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka zapala się na krótko po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka miga przez chwilę przy włączonym silniku

Układ jest chwilowo odłączony.

Lampka miga ciągle przy włączonym silniku

Awaria układu. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Napęd na wszystkie koła ⇨ 149.

System kontroli prędkości na zjeździe

Lampka  świeci w kolorze żółtym i/ lub zielonym.

Obie lampki kontrolne, żółta i zielona, zapalają się na krótko po włączeniu zapłonu.

Zielony

Lampka świeci, gdy system jest gotowy do działania.

Lampka miga w czasie jazdy, gdy system działa, po wciśnięciu przycisku .

Żółty

Lampka miga w celu wskazania, że system nie jest gotowy do działania.

Lampka świeci w celu sygnalizacji usterki w systemie.

Jeżeli lampka miga lub zapala się w czasie jazdy, może być konieczne schłodzenie okładzin ciernych: należy jechać unikając w miarę możliwości hamowania.

System kontroli prędkości na zjeździe ⇨ 156.

Wspomaganie układu kierowniczego

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie włącza się, pozostaje zapalona lub

świeci w czasie jazdy, w układzie występuje usterka. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Wspomaganie układu kierowniczego
↗ 136.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wystąpiła usterka w układzie

LUB

Czujniki są zabrudzone, oblodzone lub pokryte śniegiem

LUB

Zewnętrzne źródła ultradźwięków zakłócają pracę układu. Po usunięciu źródła zakłóceń układ będzie działał w normalny sposób.

Przyczynę usterki układu należy usunąć w warsztacie.

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie ↗ 159.

Układ stabilizacji toru jazdy

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci

Wystąpiła usterka w układzie. Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampka miga

Układ uaktywnił się. Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu.

Układ stabilizacji toru jazdy ↗ 155.

Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka zapala się po manualnym wyłączeniu ESC poprzez naciśnięcie przycisku  na środkowej konsoli.

Układ stabilizacji toru jazdy ↗ 155.

Temperatura płynu chłodzącego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.

Przestroga

Temperatura płynu chłodzącego jest zbyt wysoka.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego ⇨ 173.

W przypadku niedostatecznej ilości płynu chłodzącego należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Podgrzewanie wstępne silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym. Włączone jest podgrzewanie wstępne. Układ ten włącza się, tylko gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest niska.

Jeżeli lampka zaświeci się w czasie jazdy lub nie można uruchomić silnika, należy możliwie najszybciej skorzystać z pomocy warsztatu.

Uruchamianie silnika ⇨ 137.

Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Filtr cząstek stałych wymaga czyszczenia.

Kontynuować jazdę, aż wskaźnik  zgaśnie.

Lampka świeci w czasie jazdy

Gdy filtr cząstek stałych jest pełny, zapala się lampka kontrolna  i rozlega się ostrzeżenie akustyczne. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Lampka miga w czasie jazdy

Lampka kontrolna  miga, gdy został osiągnięty maksymalny poziom napełnienia filtra. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia, aby uniknąć uszkodzenia silnika. Ostrzeżenie akustyczne rozlega się co 3 minuty do momentu zakończenia procedury czyszczenia.

Filtr cząstek stałych ⇨ 142, system stop-start ⇨ 139.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Lampka  świeci lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

Doszło do spadku ciśnienia w oponie (lub oponach). Należy wtedy natychmiast zatrzymać samochód i sprawdzić ciśnienie w oponach.

Odpowiedni komunikat podaże się również na wyświetlaczu informacyjnym ⇨ 102.

Lampka miga

W układzie wystąpiła usterka lub zamontowano koło bez czujnika ciśnienia (np. koło zapasowe). Po około jednej minucie lampka kontrolna świeci stale. Odpowiedni komunikat podaże się również na wyświetlaczu informacyjnym.

Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ⇨ 199.

Ciśnienie oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Przestroga

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika. Grozi to zatarciem silnika i/lub zablokowaniem kół napędzanych.

1. Wcisnąć pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym, ustawić dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położeniu **N**.

3. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
4. Wyłączyć zapłon.

Ostrzeżenie

Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły. Uruchomienie funkcji Autostop nie powoduje wyłączenia modułu serwowymechizmu hamulca.

Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu przed zatrzymaniem pojazdu, ponieważ mogłoby to spowodować nieoczekiwane zablokowanie kierownicy.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego ⇨ 172.

Wymienić olej silnikowy

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Wskaźnik trwałości oleju silnikowego informuje kierowcę o konieczności wymiany oleju. Lampka kontrolna  zapala się w celu zasygnalizowania, że trwałość oleju uległa pogorszeniu i konieczna jest jego wymiana.

W zależności od warunków eksploatacyjnych, częstotliwość pojawiania się informacji o wymaganej wymianie oleju może różnić się w znacznym stopniu.

Wymiana oleju w przebiegu 1000 km. Moc silnika może zostać ograniczona.

Po wymianie oleju silnikowego ⇨ 172 konieczne jest wyzerowanie wskaźnika trwałości oleju silnikowego. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Niski poziom oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka świeci w czasie jazdy

Niski poziom oleju: uzupełnić olej do wskazanego poziomu ⇨ 172.

Tryb ekonomicznego zużycia paliwa

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci, gdy jest włączony tryb ekonomicznego zużycia paliwa ⇨ 147.

Niski poziom paliwa

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka zapala się w czasie jazdy, gdy poziom paliwa w zbiorniku jest za niski. Niezwłocznie zatankować ⇨ 163.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa! Nierównomierny dopływ paliwa może być przyczyną przegrzania katalizatora ⇨ 144.

Silniki wysokoprężne: jeżeli nastąpiło całkowite opróżnienie zbiornika paliwa, odpowietrzyć układ paliwowy ⇨ 179.

Pojemność zbiornika paliwa ⇨ 234.

Katalizator ⇨ 144.

Filtr paliwa do wymaga opróżnienia

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy poziom wody w filtrze paliwa przekroczy określoną wartość.

Nadmiar wody w filtrze paliwa trzeba usunąć ⇨ 179. Należy jak najszybciej skorzystać z pomocy warsztatu.

Immobilizer

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka  zapala się na krótko po włączeniu silnika. Jeżeli lampka nie włącza się, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka zapala się w celu sygnalizacji usterki w układzie immobilizera. Nie będzie można uruchomić silnika.

Immobilizer elektroniczny ⇨ 30.

Ograniczona moc silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Świeci w połączeniu z lampką kontrolną , gdy samochód wymaga serwisowania. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu, wyłączyć silnik i ponownie go włączyć po upływie 10 sekund.

Moc silnika jest obniżona. Należy zwrócić się do warsztatu.

Przypomnienie o naciśnięciu pedału hamulca

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Wymagane jest wciśnięcie pedału hamulca w celu zwolnienia hamulca postojowego sterowanego elektrycznie ⇨ 153.

Wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła w celu uruchomienia silnika. System stop-start ⇨ 139.

Światła drogowe

Lampka  świeci w kolorze niebieskim.

Lampka świeci, gdy włączone są światła drogowe oraz przy uaktywnianiu sygnału świetlnego ⇨ 119.

Automatyczne poziomowanie reflektorów

Lampka  świeci w kolorze żółtym
Zaświecenie się lampki w czasie jazdy sygnalizuje wystąpienie usterki, która wymaga niezwłocznego usunięcia. Należy jak najszybciej skorzysać z pomocy warsztatu.

Automatyczne poziomowanie reflektorów ⇨ 119.

Światła przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci, gdy włączone są przednie światła przeciwmgielne ⇨ 121.

Tylne światło przeciwmgielne

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy włączone jest tylne światło przeciwmgielne ⇨ 122.

Automatyczna kontrola prędkości

Lampka  świeci w kolorze żółtym lub zielonym.

Lampka świeci w kolorze żółtym
System jest gotowy do działania.

Lampka świeci w kolorze zielonym

Zapisana zostaje określona prędkość.

Automatyczna kontrola prędkości ⇨ 158.

Ostrzeżenie o prędkości

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

W przypadku wyposażenia samochodu w lampkę ostrzegawczą nadmiernej prędkości, gdy prędkość samochodu przekroczy 120 km/h lampka kontrolna  zacznie migać i jednocześnie rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne w celu poinformowania kierowcy o konieczności odpowiedniego zmniejszenia prędkości.

Wskaźnik przyczepy

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci, gdy do samochodu jest podłączona przyczepa ⇨ 165.

Otwarta pokrywa silnika

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci się, gdy pokrywa silnika jest otwarta.

System stop-start ⇨ 139.

Sygnalizator otwartych drzwi

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci, gdy drzwi są otwarte lub niedomknięte.

Tylna kłapa otwarta

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci, gdy tylna kłapa jest otwarta lub niedomknięta ⇨ 26.

Autoalarm

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po wyłączeniu funkcji monitorowania wnętrza kabiny pasażerskiej oraz pochylenia samochodu za pomocą przycisku  w podsufitce.

Autoalarm ⇨ 28.

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz informacyjny komputera pokładowego (Board-Info-Display)

Wyświetlacz informacyjny jest umieszczony w desce rozdzielczej nad systemem Infotainment.



20005

Na wyświetlaczu informacyjnym pokazywane są następujące elementy:

- czas ↻ 85
- temperatura zewnętrzna ↻ 85
- data ↻ 85
- informacje systemu Infotainment - patrz Instrukcja obsługi systemu Infotainment

F na wyświetlaczu wskazuje na usterkę. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Komputer pokładowy,
Board-Info-Display ↻ 112.

Wybieranie funkcji

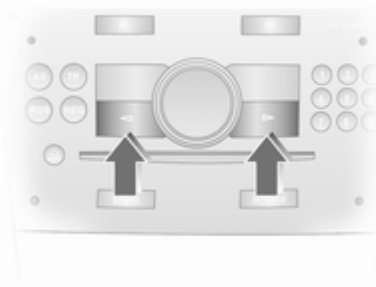
Dostęp do funkcji i ustawień systemu Infotainment można uzyskać za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego.

Funkcje wybiera się i wykonuje w menu na wyświetlaczu przy użyciu przycisków kierunkowych na panelu sterowania systemu Infotainment lub za pomocą lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy.

Pojawienie się na wyświetlaczu informacyjnym komunikatu ostrzegawczego układu kontrolnego spowoduje zablokowanie pozostałych funkcji na wyświetlaczu. Potwierdzić komunikat naciskając przycisk **OK** lub lewe pokrętło regulacyjne na kierownicy. W przypadku większej liczby komunikatów ostrzegawczych należy potwierdzić każdy komunikat po kolei.

Układ kontrolny ↻ 111.

Wybieranie pozycji menu za pomocą przycisków systemu audio-nawigacyjnego



Żądaną pozycję z menu **ustawienia** można wywołać naciskając przycisk **OK**. Do zmiany ustawień służą przyciski strzałek.

Żądaną pozycję z menu **BC** można wywołać naciskając przycisk **OK**. Przycisk **OK** umożliwia obsługę stopera lub wyzerowanie pomiaru/obliczonej wartości.

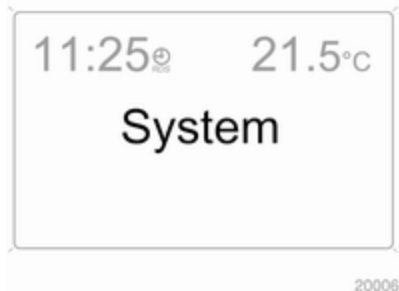
Wybieranie pozycji menu za pomocą lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy



Z kolei obracając pokrętło, można wybrać żądaną pozycję.

Nacisnąć pokrętkę regulacyjną w celu otwarcia menu **BC**, a następnie zaznaczyć wybraną pozycję i potwierdzić polecenia. Gdy wyświetlane jest menu **BC**, naciśnięcie pokrętki umożliwi obsługę stopera i wyzerowanie pomiaru/obliczonej wartości.

Ustawienia ogólne



Nacisnąć przycisk **Settings** systemu audio-nawigacyjnego. Spowoduje to wywołanie pozycji Audio w menu.

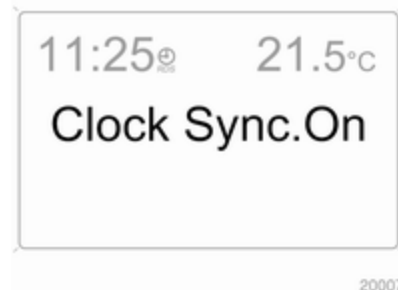
Następnie wywołać okno **System**, naciskając lewy przycisk kierunkowy i zatwierdzić wybór za pomocą przycisku **OK**.

Pierwsza funkcja menu **System** zostanie podświetlona. Niektóre funkcje są prezentowane na wyświetlaczu w formie skróconej.

Funkcje są wyświetlane w następującej kolejności:

- Synchronizacja czasu
- Czas, ustawienie godziny
- Czas, ustawienie minut
- Data, ustawienie dnia
- Data, ustawienie miesiąca
- Data, ustawienie roku
- Sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu
- Wybór języka
- Wybór jednostek miary

Funkcja automatycznej synchronizacji zegara

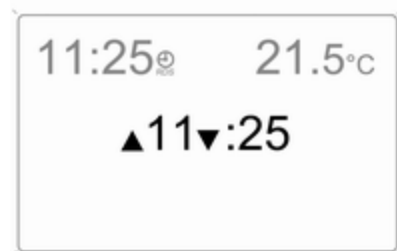


Większość nadajników VHF emituje sygnał zawierający kody systemu RDS (Radio Data System), umożliwiające automatyczne skorygowanie czasu wskazywanego przez zegar, co jest sygnalizowane na wyświetlaczu symbolem .

Niektóre nadajniki nie nadają poprawnego sygnału czasowego. W takich przypadkach należy wyłączyć automatyczną synchronizację czasu i ustawić czas ręcznie.

Wyłączyć (**Clock Sync.Off**) lub włączyć (**Clock Sync.On**) funkcję automatycznej synchronizacji zegara za pomocą przycisków strzałek.

Ustawianie daty i godziny

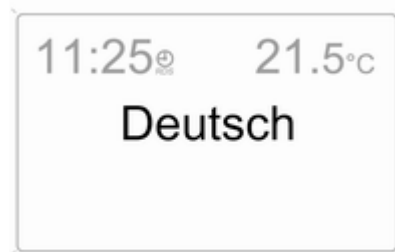


W celu ręcznego ustawienia daty i czasu, wybrać pozycję konfiguracji czasu i daty w menu, a następnie dokonać żądanych ustawień.

Przed i za wartością, którą można zmienić, jest wyświetlana strzałka. Do zmiany ustawień użyć przycisków strzałek. Ustawienia zostaną zapisane po wyjściu z pozycji menu.

Sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu
Patrz Instrukcja obsługi systemu Infotainment.

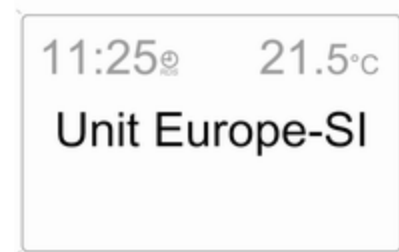
Wybór języka



W przypadku niektórych funkcji możliwy jest wybór języka, w jakim wyświetlane są napisy.

Żądaną wersję językową należy wybrać za pomocą przycisków strzałek.

Wybór jednostek miary



Żądany rodzaj jednostek miary należy wybrać za pomocą przycisków strzałek.

Graficzny wyświetlacz informacyjny, kolorowy wyświetlacz informacyjny

W zależności od konfiguracji, pojazd może być wyposażony w Graphic-Info-Display lub Colour-Info-Display. Wyświetlacz

informacyjny jest umieszczony w desce rozdzielczej nad systemem Infotainment.



20025

Na wyświetlaczu informacyjnym pokazywane są następujące elementy:

- czas ↻ 85
- temperatura zewnętrzna ↻ 85
- data ↻ 85
- informacje systemów Infotainment oraz nawigacyjnego - patrz Instrukcja obsługi systemu Infotainment
- ustawienia systemowe

Informacje na Graphic-Info-Display są wyświetlane w kolorze czarno-białym. Informacje na Colour-Info-Display są wyświetlane w gamie kolorów.

Rodzaj wyświetlanych informacji i sposób ich wyświetlania zależy od wyposażenia samochodu i ustawień komputera pokładowego oraz systemu Infotainment. Niektóre informacje na wyświetlaczu są prezentowane w formie skróconej.

F na wyświetlaczu wskazuje na usterkę. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Komputer pokładowy, Graphic-Info-Display, Colour-Info-Display ↻ 114.

Wybieranie funkcji

Dostęp do funkcji i ustawień systemu Infotainment można uzyskać za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego.

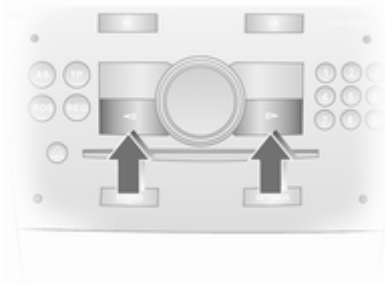
Funkcje wybiera się i wykonuje w menu na wyświetlaczu przy użyciu przycisków kierunkowych oraz centralnego pokrętła

wielofunkcyjnego na panelu sterowania systemu Infotainment lub za pomocą lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy.

Pojawienie się na wyświetlaczu informacyjnym komunikatu ostrzegawczego układu kontrolnego spowoduje zablokowanie pozostałych funkcji na wyświetlaczu. Potwierdzić komunikat naciskając przycisk kierunkowy, pokrętło wielofunkcyjne lub lewe pokrętło regulacyjne na kierownicy. W przypadku większej liczby komunikatów ostrzegawczych należy potwierdzić każdy komunikat po kolei.

Układ kontrolny ↻ 111.

Wybieranie pozycji menu za pomocą przycisków systemu audio-nawigacyjnego



Wybrać funkcję za pomocą przycisków kierunkowych systemu Infotainment. Wyświetlone zostanie menu wybranej funkcji.

Wybrać centralnym pokrętle wielofunkcyjnym

Pokrętło wielofunkcyjne jest centralnym elementem sterującym menu:

Obrót

- Zaznaczanie opcji menu
- Wybranie wartości numerycznej lub wyświetlenie opcji menu

Naciśnięcie

- Wybranie lub uaktywnienie zaznaczonej opcji
- Potwierdzenie ustawionej wartości
- Włączanie/wyłączanie funkcji systemu

W celu wyjścia z menu, obrócić pokrętło wielofunkcyjne w lewo lub w prawo do **wstecz** lub **Main** i wybrać.

Wybieranie pozycji menu za pomocą lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy



Z kolei obracając pokrętło, można wybrać żadaną pozycję.

Nacisnąć pokrętło regulacyjne w celu zaznaczenia wybranej pozycji, a następnie potwierdzić polecenia. Naciśnięcie pokrętła umożliwia obsługę stopera lub wyzerowanie pomiaru/obliczonej wartości.

Komputer pokładowy ⇨ 114.

Dostępne funkcje



Do każdej funkcji jest przypisana strona główna (Main), którą można wybrać w górnej krawędzi wyświetlacza:

- System audio,
- Nawigacja,
- Telefon,
- Komputer pokładowy.

Więcej informacji można znaleźć w Instrukcji obsługi systemu Infotainment.

Ustawienia ogólne



20013

Ustawienia są dostępne w menu **ustawienia**. Nacisnąć przycisk **Main** (nie występuje we wszystkich systemach Infotainment) na panelu sterowania systemu Infotainment, aby wywołać okno strony głównej. Nacisnąć przycisk **Settings**. W systemach Infotainment CD 30 należy upewnić się, czy nie wybrano żadnego menu. Pojawi się menu **ustawienia**.

Funkcje są wyświetlane w następującej kolejności:

- godz., data
- język
- jednostki
- kontrast
- dzień / noc
- Sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu

Ustawianie daty i godziny



20014

W systemie nawigacyjnym, data i czas są ustawiane automatycznie po odebraniu sygnału z satelity GPS.

Jeżeli wskazywany czas nie odpowiada czasowi lokalnemu, można skorygować ustawienie ręcznie lub automatycznie odbierając sygnał czasu RDS.

Niektóre nadajniki RDS nie nadają poprawnego sygnału czasu. W takich przypadkach należy wyłączyć automatyczną synchronizację czasu i ustawić czas ręcznie.

W celu ręcznego ustawienia daty i czasu, wybrać pozycję menu **godz., data** z menu **ustawienia**. Zostaje wyświetlone menu. Wybrać żądaną pozycję menu i dokonać odpowiednich ustawień.

W celu skorygowania czasu za pomocą RDS, wybrać pozycję menu **automat. synchroniz. czasu** z menu **godz., data**. Na **automat. synchroniz. czasu** pojawi się okno dialogowe.

Wybór języka



W przypadku niektórych funkcji możliwy jest wybór języka, w jakim wyświetlane są napisy. Wybrać pozycję **język** z menu **ustawienia**. Zostaną wyświetlone dostępne wersje językowe.



20016

Wybrać żądany język. Przed nazwą aktualnie wybranej pozycji menu jest wyświetlany symbol ►.

W przypadku zmiany języka wyświetlacza w samochodzie z systemem obsługującym komunikaty głosowe zostanie również wyświetlony monit o zmianę języka tych komunikatów – patrz Instrukcja obsługi systemu Infotainment.

Wybór jednostek miary

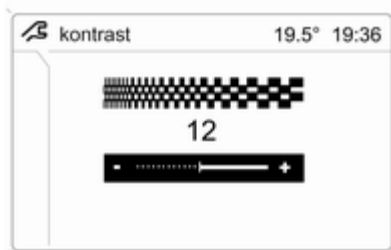


20017

Wybrać pozycję **jednostki** z menu **ustawienia**. Zostaną wyświetlone dostępne jednostki. Wybrać żadaną jednostkę.

Przed nazwą aktualnie wybranej pozycji menu jest wyświetlany symbol ●.

Regulacja kontrastu (graficzny wyświetlacz informacyjny Graphic-Info-Display)



20018

Wybrać pozycję **kontrast** z menu **ustawienia**. Zostaje wyświetlone menu. Ustawić kontrast i zatwierdzić zmianę.

Wybór trybu wyświetlania

Wyświetlacz można ustawić odpowiednio do warunków oświetlenia:

Wybrać pozycję **dzień / noc** z menu **ustawienia**. Zostaną wyświetlone dostępne opcje.

automatycznie; adaptacja według oświetlenia samochodu.

zawsze wygląd dzienny; tekst w kolorze czarnym lub innym na jasnym tle.

zawsze wygląd nocny; tekst w kolorze białym lub innym na ciemnym tle.

Przed nazwą aktualnie wybranej pozycji menu jest wyświetlany symbol ●.

Sprzężenie z wyłącznikiem zapłonu

Patrz Instrukcja obsługi systemu Infotainment.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu

Ostrzeżenia akustyczne

Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy w następujących sytuacjach

Może się włączyć tylko jedno ostrzeżenie akustyczne na raz.

Ostrzeżenie akustyczne informujące o niezapięciu pasów bezpieczeństwa ma pierwszeństwo w stosunku do wszystkich innych ostrzeżeń tego typu.

- pasy bezpieczeństwa nie są zapięte.
- obsługa sygnałów skrętu lub zmiany pasa jazdy.
- podczas jazdy z załączonym elektrycznym hamulcem postojowym ⇨ 153.

- po zwolnieniu elektrycznego hamulca postojowego bez wciśnięcia pedału hamulca ⇨ 101.
- gdy w układzie hamulcowym występuje usterka ⇨ 95.
- układ ułatwiający parkowanie wykrył przeszkodę ⇨ 159.
- podczas automatycznego czyszczenia filtra cząstek stałych ⇨ 142.
- jeżeli samochód jest wyposażony w ostrzeżenie o nadmiernej prędkości obrotowej silnika; gdy prędkość samochodu przekroczy 120 km/h ⇨ 101.

Po zaparkowaniu samochodu lub otwarciu drzwi kierowcy sygnalizują następujące sytuacje

- W wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk.
- Pozostawiono włączone światła zewnętrzne.

Ciśnienie powietrza w oponach

Układ kontrolny



20021

Po wykryciu niskiego ciśnienia powietrza w oponie w pojazdach z układem monitorowania ciśnienia w oponach, na wyświetlaczu informacyjnym pojawiają się odpowiednie informacje.

Należy wtedy zmniejszyć prędkość i przy najbliższej sposobności sprawdzić wartość ciśnienia powietrza we wskazanym kole.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ⇨ 199.

Sprawdzić wartości ciśnienia powietrza w oponach ⇨ 198, ⇨ 235.



20022

W przypadku wykrycia znacznego spadku ciśnienia powietrza w jednej z opon, na wyświetlaczu pojawia się odpowiednia informacja wskazująca koło, które należy sprawdzić.

Należy możliwie najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego. Zatrzymać samochód i sprawdzić opony. Zamontować koło zapasowe ⇨ 208, ⇨ 211.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ⇨ 199.

Komputer pokładowy

Komputer pokładowy / wyświetlacz informacyjny

Komputer pokładowy umożliwia dostęp do danych dotyczących jazdy, które są nieustannie gromadzone i przetwarzane elektronicznie. Dostęp do danych komputera pokładowego samochodu można uzyskać po naciśnięciu przycisku **BC** na panelu sterowania systemu Infotainment lub lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy.

Niektóre funkcje są prezentowane na wyświetlaczu w formie skróconej. Po wybraniu funkcji pojawiają się dalsze informacje danej funkcji komputera pokładowego.

Funkcje są wyświetlane w następującej kolejności:

- Chwilowe zużycie paliwa
- Średnie zużycie paliwa
- Zużycie efektywne
- Średnia prędkość jazdy
- Przejechany dystans

- Zasięg
- Stoper

Wyświetlacz informacyjny komputera pokładowego (Board-Info-Display)

↗ 102.

Chwilowe zużycie paliwa



20023

Wyświetlanie chwilowego zużycia paliwa.

Wskaźniki na wyświetlaczu zmieniają się w zależności od prędkości:

Wskaźnik W = poniżej 13 km/h
l/h

Wskaźnik Co = powyżej 13 km/h
100 km

Średnie zużycie paliwa

Wyświetlanie średniego zużycia paliwa. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Zużycie efektywne

Wskaźnik ilości zużytego paliwa. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Średnia prędkość jazdy

Wyświetlanie średniej prędkości jazdy. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Przerwy w podróży z wyłączeniem zapłonu nie są uwzględniane w obliczeniach.

Przejechany dystans

Wartość ta jest wyświetlana w kilometrach. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Zasięg

Zasięg jest obliczany na podstawie aktualnej ilości paliwa w zbiorniku i chwilowego zużycia paliwa. Na wyświetlaczu pokazywane są wartości średnie.

Po zatankowaniu wartość zasięgu jest automatycznie aktualizowana z niewielkim opóźnieniem.

Jeżeli ilość paliwa w zbiorniku pozwala na przejechanie mniej niż 50 km/h, na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie **Zasięg**.

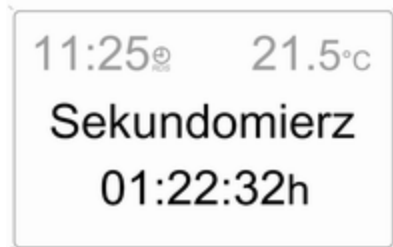
Jeżeli ilość paliwa w zbiorniku pozwala na przejechanie mniej niż 30 km/h, na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie **Zatankuj**.

Potwierdzić pozycję menu ↗ 102.

Zerowanie wskazań komputera pokładowego

Wybrać żadaną informację komputera pokładowego i wyzerować jej wskazanie naciskając lewe pokrętło regulacyjne na kierownicy lub przycisk **OK** na panelu sterowania systemu Infotainment.

Stoper



Korzystanie z przycisków kierunkowych:

W celu uruchomienia, nacisnąć lewy przycisk kierunkowy, aby wybrać pozycję menu **Start** i nacisnąć

przycisk **OK**, aby uruchomić/zatrzymać. W celu wyzerowania, nacisnąć lewy przycisk kierunkowy, aby wybrać pozycję menu **Reset** i nacisnąć przycisk **OK**.

Korzystanie z lewego pokrętła regulacyjnego na kierownicy:

W celu uruchomienia, wybrać pozycję menu **Start** i nacisnąć, aby uruchomić/zatrzymać. W celu wyzerowania, wybrać pozycję menu **Reset** i nacisnąć, aby potwierdzić polecenie.

Przerwa w dopływie prądu

W razie wystąpienia przerwy w dopływie prądu lub spadku napięcia akumulatora zapisane wskazania komputera pokładowego zostaną utracone.

Komputer pokładowy / graficzny wyświetlacz informacyjny lub kolorowy wyświetlacz informacyjny



Komputery pokładowe umożliwiają dostęp do danych dotyczących jazdy, które są nieustannie gromadzone i przetwarzane elektronicznie. Strona główna komputera pokładowego dostarcza informacji o zasięgu jazdy oraz średnim i chwilowym zużyciu paliwa.

W celu wyświetlenia innych danych komputera pokładowego, naciśnięć przycisk **BC** na panelu sterowania systemu Infotainment, a następnie wybrać menu komputera pokładowego na wyświetlaczu.

Wskazania każdego z dwóch komputerów pokładowych można zerować oddzielnie, co pozwala na wyświetlanie danych z różnych tras.

Graphic-Info-Display,
Colour-Info-Display ↗ 105.

Zasięg



20025

Zasięg jest obliczany na podstawie aktualnej ilości paliwa w zbiorniku i chwilowego zużycia paliwa. Na wyświetlaczu pokazywane są wartości średnie.

Po zatankowaniu wartość zasięgu jest automatycznie aktualizowana z niewielkim opóźnieniem.



20026

Jeżeli ilość paliwa w zbiorniku pozwala na przejechanie mniej niż 50 km/h, na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie **Zasięg**.

Jeżeli ilość paliwa w zbiorniku pozwala na przejechanie mniej niż 30 km/h, na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie **Zatankuj**.

Potwierdzić pozycję menu ↗ 105.

Chwilowe zużycie paliwa

Wyświetlanie chwilowego zużycia paliwa.

Wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w zależności od prędkości:

Wskazanie w = poniżej 13 km/h
l/h

Wskazanie co = powyżej 13 km/h
100 km

Przejechany dystans

Wartość ta jest wyświetlana w kilometrach. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Średnia prędkość jazdy

Wyświetlanie średniej prędkości jazdy. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Przerwy w podróży z wyłączeniem zapłonu nie są uwzględniane w obliczeniach.

Zużycie efektywne

Wskazanie ilości zużytego paliwa. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Średnie zużycie paliwa

Wyświetlanie średniego zużycia paliwa. Pomiar można w każdej chwili rozpocząć od nowa.

Zerowanie wskazań komputera pokładowego



20028

Z menu komputera pokładowego wybrać pozycję **BC 1** lub **BC 2**.

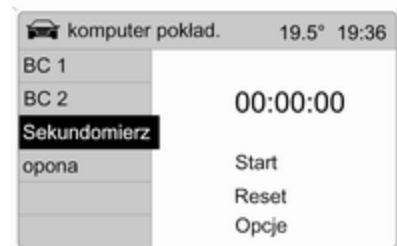
Wybrać żądaną informację komputera pokładowego i wyzerować jej wskazanie naciskając lewe pokrętło regulacyjne na kierownicy lub przycisk **OK** na panelu sterowania systemu Infotainment.



20029

Wybranie pozycji menu **wszys. wart.** powoduje wyzerowanie wszystkich wskazań komputera pokładowego. Po wyzerowaniu pojawi się wskazanie "- - -" przy danej informacji komputera pokładowego. Po krótkiej chwili zostaną wyświetlone na nowo przeliczone wartości.

Stoper



20030

Wybrać pozycję **miernik** z menu **komputer poklad..** Pojawi się menu **miernik**.

W celu uruchomienia stopera wybrać pozycję menu **Start**. W celu wyzerowania, wybrać pozycję menu **Reset**.

Żądane opcje stopera dostępne są w menu **Opcje**:

Czas jazdy bez postojów:

Rejestrowany jest czas jazdy. Czas postoju nie jest uwzględniany.

Czas jazdy z postojami:

Rejestrowany jest czas jazdy.

Obejmuje czas przestoju samochodu, gdy kluczyk znajduje się w wyłączniku zapłonu.

Czas jazdy: Pomiar czasu od ręcznego uruchomienia za pomocą pozycji **Start** do ręcznego zatrzymania za pomocą pozycji **Reset**.

Przerwa w dopływie prądu

W razie wystąpienia przerwy w dopływie prądu lub spadku napięcia akumulatora zapisane wskazania komputera pokładowego zostaną utracone.

Oświetlenie

Światła zewnętrzne	118
Oświetlenie wnętrza	123
Funkcje układu oświetlenia	126

Światła zewnętrzne

Przełącznik świateł



Przełącznik obrotowy świateł:

AUTO = Automatyczne sterowanie światłami: Reflektory są włączane i wyłączane automatycznie w zależności od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

O = Wyłączenie (lub dezaktywacja automatycznego sterowania światłami).

☛☛ = Światła pozycyjne
☛☛☛ = Reflektory

Lampka kontrolna ☛☛☛ 101.

Światła tylne

Światła tylne zapalają się razem ze światłami mijania/drogowymi i światłami pozycyjnymi.

Automatyczne sterowanie światłami



Gdy funkcja automatycznego sterowania światłami jest włączona a silnik pracuje, światła mijania będą

włączane automatycznie w zależności od warunków oświetlenia zewnętrznego.

Ze względów bezpieczeństwa przełącznik świateł powinien zawsze pozostawać w położeniu **AUTO**.

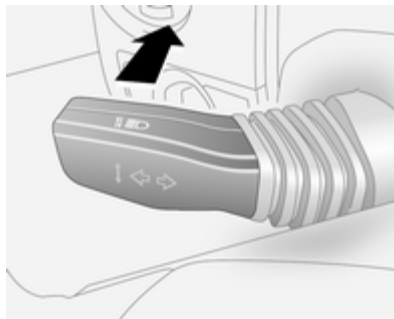
W celu zapewnienia prawidłowego działania funkcji automatycznego sterowania światłami, nie wolno przesłaniać czujnika natężenia światła na górze deski rozdzielczej.

Podróż zagraniczna ⇨ 120.

Aktywacja świateł z układu wycieraczek

Gdy przełącznik świateł jest ustawiony w położeniu **AUTO**, uruchomienie wycieraczek szyby przedniej na 8 cykli pracy lub więcej spowoduje automatyczne włączenie świateł zewnętrznych.

Światła drogowe



W celu przełączenia ze świateł mijania na drogowe, nacisnąć dzwignię.

W celu przełączenia na światła mijania, pociągnąć dzwignię z powrotem.

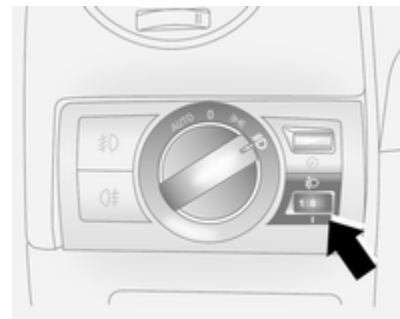
Lampka kontrolna ⇨ 101.

Sygnal świetlny

Aby włączyć sygnal świetlny, pociągnąć dzwignię.

Poziomowanie reflektorów

Ręczne poziomowanie reflektorów ⇨



Po włączeniu świateł mijania, ustawić zasięg wiązki światła reflektorów odpowiednio do obciążenia samochodu. Prawidłowe ustawienie zasięgu wiązki światła reflektorów ogranicza ryzyko oślepienia innych użytkowników dróg.

Samochody bez układu automatycznego poziomowania

Obrócić pokrętkę  w wymagane położenie:

- 0 = zajęte fotele przednie
- 1 = zajęte wszystkie fotele
- 2 = zajęte wszystkie fotele i obciążona przestrzeń bagażowa
- 3 = zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa

Samochody z układem automatycznego poziomowania

Obrócić pokrętkę w wymagane położenie:

- 0 = zajęte fotele przednie
- 1 = zajęte wszystkie fotele
- 1 = zajęte wszystkie fotele i obciążona przestrzeń bagażowa
- 2 = zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa

Układ automatycznego poziomowania samochodu  157.

Automatyczne poziomowanie reflektorów

W pojazdach z reflektorami ksenonowymi, zasięg wiązki światła reflektorów jest regulowany automatycznie w zależności od obciążenia samochodu.

Podświetlenie lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników podczas jazdy sygnalizuje usterkę. Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w warsztacie.

Lampka kontrolna   101.

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Asymetryczne światła zapewniają lepszą widoczność pobocza drogi po stronie pasażera.

Jednak podczas jazdy w krajach, gdzie ruch drogowy odbywa się po przeciwnej stronie jezdni, wymagane jest dostosowanie świateł samochodu, aby zapobiec oślepianiu

kierowców jadących z naprzeciwka. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia.

Światła te zapalają się automatycznie w chwili włączenia zapłonu.

Automatyczne sterowanie światłami  118.

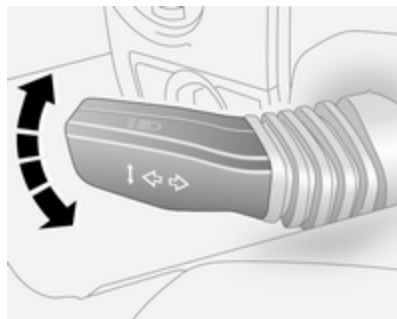
Światła awaryjne



Do ich obsługi służy przycisk .

W razie wypadku, który spowodował wyrzucenie poduszek powietrznych, automatycznie włączane są światła awaryjne.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



dźwignia w górę = prawe kierunkowskazy
dźwignia w dół = lewe kierunkowskazy

Po przesunięciu dźwigni poza wyczuwalny punkt oporu następuje trwale włączenie danego kierunkowskazu.

Kierunkowskaz jest wyłączany przy powrocie kierownicy do położenia pierwotnego. Nie nastąpi to w przypadku niewielkiego manewru kierownicą, na przykład przy zmianie pasa ruchu.

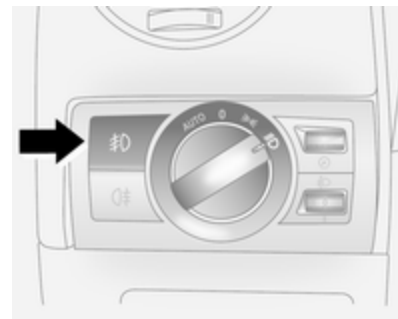
W celu zasygnalizowania czynności takiej, jak np. zmiana pasa ruchu trzema błysnięciami kierunkowskazów, lekko przesunąć dźwignię, nie pokonując wyczuwalnego oporu, a następnie ją zwolnić. W celu dłuższej sygnalizacji przesunąć dźwignię do punktu oporu i przytrzymać w tym położeniu.

Głośność sygnału akustycznego kierunkowskazu zależy od prędkości pojazdu.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie wyjściowe.

Lampki kontrolne   93.

Przednie światła przeciwmgielne



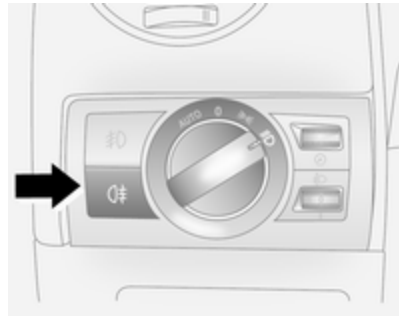
Do ich obsługi służy przycisk . Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników świeci, gdy są włączone przednie światła przeciwmgielne.

Przednie światła przeciwmgielne można włączyć tylko wtedy, gdy włączony jest zapłon oraz światła mijania/drogowe bądź światła pozycyjne.

Przełącznik świateł w położeniu **AUTO**: włączenie przednich świateł przeciwmgielnych spowoduje automatyczne włączenie świateł mijania i świateł pozycyjnych.

Korzystając w czasie jazdy z przednich świateł przeciwmgielnych należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych.

Tylne światła przeciwmgielne



Do ich obsługi służy przycisk .

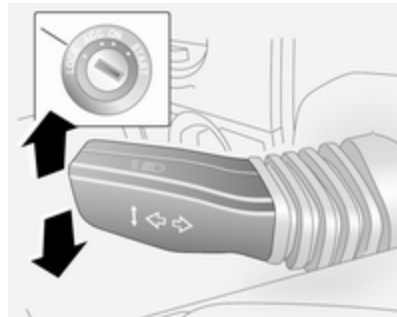
Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników świeci, gdy jest włączone tylne światło przeciwmgielne.

Tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko, gdy zapłon jest włączony a przełącznik świateł znajduje się w położeniu  lub są włączone przednie światła przeciwmgielne a przełącznik świateł znajduje się w położeniu .

Przełącznik świateł w położeniu **AUTO**: włączenie tylnego światła przeciwmgielnego spowoduje automatyczne włączenie świateł mijania i świateł pozycyjnych.

Tylne światło przeciwmgielne jest wyłączane przy ciągnięciu przyciepy.

Światła pozycyjne



Po zaparkowaniu można w razie potrzeby włączyć przednie i tylne światło pozycyjne tylko po jednej stronie samochodu:

1. Ustawić przełącznik obrotowy świateł w położeniu **O** lub **AUTO**.
2. Wyłączyć zapłon.
3. Przeszawić dźwignię kierunkowskazów do końca w górę (prawe światła pozycyjne) lub w dół (lewe światła pozycyjne).

Włączenie świateł jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym i podświetleniem lampki kontrolnej odpowiedniego kierunkowskazu.

W celu wyłączenia, włączyć zapłon lub przestawić dźwignię kierunkowskazów w przeciwnym kierunku.

Światła cofania

Światła cofania zapalają się po wybraniu biegu wstecznego przy włączonym zapłonie.

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania

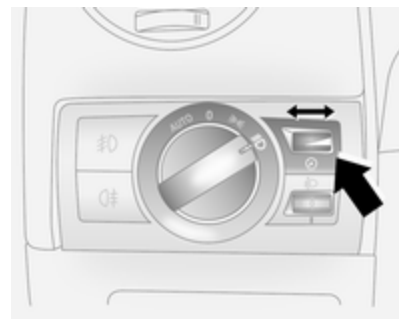
Świeci po załączeniu hamulców, pełniąc funkcję trzeciego światła stop jako uzupełnienie świateł hamowania.

Zaparowanie kloszy lamp

Przy zlej, wilgotnej pogodzie i niskiej temperaturze zewnętrznej powierzchnie wewnętrzne kloszy lamp i reflektorów mogą na krótko ulec zaparowaniu. Zaparowanie takie szybko ustępuje samoistnie, można to jednak przyspieszyć, włączając reflektory.

Oświetlenie wnętrza

Sterowanie podświetleniem wskaźników



Intensywność następujących elementów oświetlenia można ustawić przy włączonych światłach zewnętrznych:

- Podświetlenie wskaźników
- Wyświetlacz informacyjny
- Podświetlane przełączniki i elementy obsługi.

Obracać pokrętkę  w prawo lub w lewo, aż do uzyskania żądanej intensywności podświetlenia.

Otwarcie drzwi kierowcy lub naciśnięcie przycisku  na pilocie spowoduje automatyczne podświetlenie deski rozdzielczej na 30 sekund, do czasu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ACC.

Tryb wyświetlania  105.

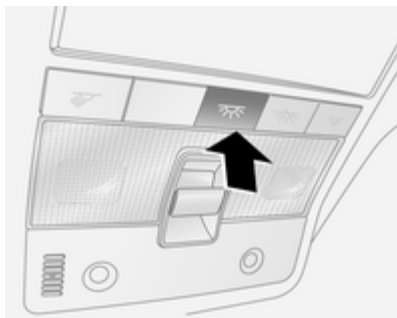
Oświetlenie wnętrza

Przy wsiadaniu do samochodu i wysiadaniu z niego automatycznie zapalają się przednia i tylna lampka oświetlenia wnętrza. Po upływie określonego czasu lampki te gasną samoczynnie.

Uwaga

W razie wypadku, który spowodował wystrzelenie poduszek powietrznych, automatycznie włączane jest oświetlenie wnętrza.

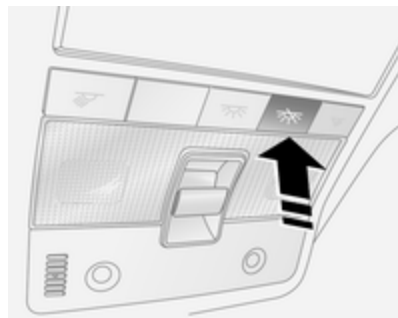
Oświetlenie wnętrza z przodu kabiny



Przednie i tylne lampki do czytania oraz lampki oświetlenia przestrzeni bagażowej pełnią funkcję dodatkowego oświetlenia wnętrza i zapalają się po otwarciu drzwi lub tylnej klapy.

Jeżeli drzwi lub tylna klapa nie zostaną zamknięte, lampki pozostaną zapalone przez 10 minut. Gdy wszystkie drzwi i tylna klapa zostaną zamknięte, lampki dodatkowego oświetlenia wnętrza zaczną po 10 sekundach stopniowo gasnąć.

Naciśnięcie przycisku  w podsufitce włącza przednie i tylne lampki do czytania. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć.



Lampki dodatkowego oświetlenia wnętrza można wyłączyć od razu naciskając przycisk .

Podświetlenie wyłącznika zapłonu

Włącza się po otwarciu drzwi.

Aby wyłączyć od razu, nacisnąć przycisk  w podsufitce.

Podświetlenie schowka podręcznego

Włącza się po otwarciu schowka.

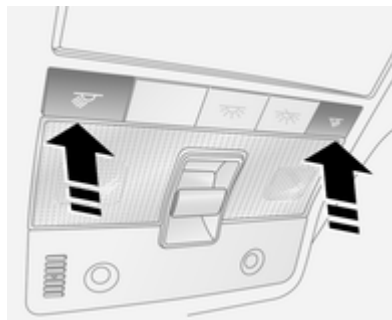
Oświetlenie przestrzeni bagażowej



Włącza się po otwarciu drzwi lub tylnej klapy.

Lampki do czytania

Przednie lampki do czytania



Do ich obsługi służą przyciski  i .

Należy unikać używania przednich lampek do czytania podczas jazdy nocą, ponieważ mogą one ograniczać kierowcy widoczność.

Tylne lampki do czytania



Z tylnych lampek do czytania z lewej i prawej strony można korzystać niezależnie. Nacisnąć, aby włączyć i wyłączyć.

Lampki w osłonach przeciwsłonecznych

Świecą, gdy osłona lusterka jest otwarta ⇨ 36.

Funkcje układu oświetlenia

Oświetlenie wejścia

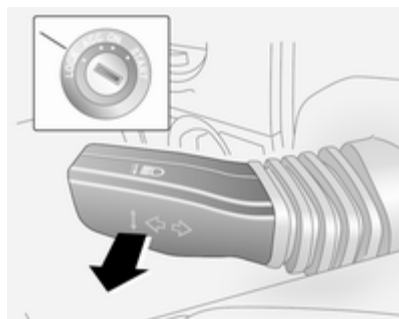
Oświetlenie powitalne

W zależności od warunków oświetlenia zewnętrznego, odblokowanie zamków samochodu pilotem spowoduje dwukrotne mignięcie świateł awaryjnych i włączenie świateł zewnętrznych oraz oświetlenia wnętrza na 20 sekund. Funkcja ta ma ułatwiać dotarcie do samochodu po zmroku.

Oświetlenie asekuracyjne

Światła mijania i światła cofania świecą przez 30 sekund po opuszczeniu samochodu przez kierowcę i zamknięciu drzwi.

Włączanie



1. Wyłączyć zapłon.
2. Wyjąć kluczyk zapłonu.
3. Otworzyć drzwi po stronie kierowcy.
4. Pociągnąć dźwignię kierunkowskazów.
5. Zamknąć drzwi po stronie kierowcy.

Jeśli drzwi kierowcy pozostaną otwarte, światła zgasną po dwóch minutach.

Oświetlenie asekuracyjne można wyłączyć wkładając kluczyk w wyłącznik zapłonu lub pociągając dźwignię kierunkowskazów w czasie, gdy drzwi kierowcy są otwarte.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem

Aby uniknąć rozładowania akumulatora, światła zewnętrzne są wyłączane automatycznie po 10 minutach od wyłączenia zapłonu.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem nie zadziała, jeżeli światła zostaną włączone po 10 minutach od wyłączenia zapłonu; wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu nie będzie możliwe do czasu ponownego naładowania akumulatora.

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	127
Kratki nawiewu powietrza	133
Obsługa okresowa	134

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Układ ogrzewania i wentylacji



Obejmuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury
- Rozdział powietrza
- Prędkość dmuchawy
- Usuwanie zaparowania i oblodzenia

Ogrzewanie tylnej szyby  ↗ 36.

Podgrzewanie foteli  ↗ 44.

Regulacja temperatury

Czerwony = cieplej
Niebieski = chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Rozdział powietrza

-  = na górną część kabiny poprzez regulowane kratki powietrza
-  = na górną część kabiny poprzez regulowane kratki nawiewu powietrza oraz na dolną część kabiny
-  = na stopy
-  = na szybę przednią, szyby drzwi przednich i dolną część kabiny
-  = na szybę przednią, szyby drzwi przednich i górną część kabiny poprzez regulowane kratki nawiewu powietrza

Możliwe są wszystkie ustawienia pośrednie.

Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

☒ = wyłączona

1 = prędkość najmniejsza

4 = prędkość największa

Usuwanie zaparowania i oblodzenia

- Ustawić przełącznik rozdziału powietrza w położeniu lub .
- Pokrętkę temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania
- Pokrętkę dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość
- Zamknąć środkowe kratki nawiewu powietrza
- Otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne

Ogrzewanie tylnej szyby ⇨ 36.

Dmuchawa

Stanowiąc dodatek do układu ogrzewania i wentylacji, klimatyzacja jest obsługiwana przy pomocy elementów sterujących umożliwiających regulację następujących funkcji:

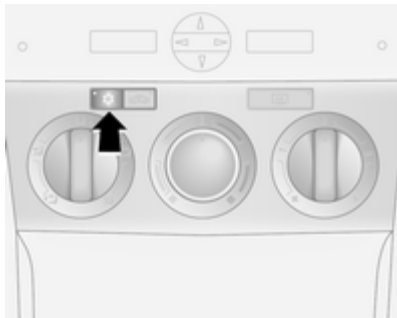
= chłodzenie

= recyrkulacja powietrza

= usuwanie zaparowania i oblodzenia

Podgrzewanie foteli ⇨ 44.

Chłodzenie



Nacisnąć przycisk , aby włączyć chłodzenie. Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku. Chłodzenie działa tylko przy pracującym silniku i włączonej dmuchawie układu klimatyzacji.

Nacisnąć ponownie przycisk , aby wyłączyć chłodzenie.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie powyżej poziomu zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa. Włączone chłodzenie może dezaktywować funkcję automatycznego zatrzymania.

Recyrkulacja powietrza

Nacisnąć przycisk , aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza.

Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

Nacisnąć ponownie przycisk , aby wyłączyć tryb recyrkulacji.

Ostrzeżenie

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować parowanie szyb od wewnątrz. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Przy bardzo ciepłym i wilgotnym powietrzu atmosferycznym, przy skierowaniu na przednią szybę zimnego powietrza, zewnętrzna powierzchnia szyby może zaparować. Jeśli szyba przednia

zaparuje od zewnątrz, włączyć wycieraczkę przedniej szyby i wyłączyć .

Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia

Otworzyć na krótko szyby i okno dachowe, aby umożliwić szybkie ujęcie gorącego powietrza.

- Nacisnąć przycisk , aby włączyć klimatyzację.
- Nacisnąć przycisk , aby włączyć recyrkulację powietrza.
- Ustawić przełącznik rozdziału powietrza w położeniu .
- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego chłodzenia.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.

Usuwanie zaparowania i oblodzenia



- Ustawić przełącznik rozdziału powietrza w położeniu  lub .
- Pokrętko temperatury ustawić w położeniu najmocniejszego ogrzewania.
- Pokrętko dmuchawy ustawić na najwyższą prędkość.
- Zamknąć środkowe kratki nawiewu powietrza.

- Otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby  ↗ 36.

Klimatyzacja  i recyrkulacja powietrza  są włączane automatycznie w celu poprawy wydajności odszraniania po wybraniu położenia  lub .

Klimatyzacja sterowana elektronicznie

Dwustrefowy układ sterowania umożliwia ustawianie różnych temperatur dla kierowcy i pasażera.



Obejmuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury po stronie kierowcy
- Rozdział powietrza
- Prędkość dmuchawy
- Regulacja temperatury po stronie pasażera na przednim fotelu

AUTO = Tryb pracy automatycznej
 = Automatyczna recyrkulacja powietrza
 = Usuwanie zaparowania i oblodzenia

Chłodzenie **A/C**, Klimatyzacja 
 ↗ 128.

Uwaga

Nie zakrywać czujnika temperatury wewnątrz pojazdu (znajdującego się obok pokrętki dmuchawy) ani czujnika nasłonecznienia (znajdującego się przed wylotami nawiewu na przednią szybę), ponieważ może to spowodować wadliwe działanie układu.

Ogrzewanie tylnej szyby **R**  ↗ 36, podgrzewanie foteli  ↗ 44.

Tryb pracy automatycznej AUTO

Ustawienia zapewniające optymalny komfort:



- Nacisnąć przycisk **AUTO**; zostaje włączone chłodzenie **A/C**, a rozdział powietrza i prędkość dmuchawy są regulowane automatycznie.
- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza.
- Ustawić docelowe temperatury osobno po stronie kierowcy i pasażera na przednim fotelu, korzystając z lewego i prawego pokręta.

Uwaga

W trybie automatycznym wszystkie kratki nawiewu powietrza są włączane automatycznie. Dlatego też powinny być zawsze otwarte.

Nastawianie temperatury

Zalecane ustawienie komfortowe to 22 °C. Możliwe są również ustawienia pośrednie.

Nacisnąć przycisk **SYNC**, aby temperatura po stronie pasażera z przodu była automatycznie dostosowywana do bieżącego poziomu temperatury po stronie kierowcy. Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

Jeśli ustawienia temperatury po stronie kierowcy i pasażera z przodu są różne, dioda w przycisku **SYNC** gaśnie.

Ustawienia ręczne



Ustawienia układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji można zmienić naciskając przycisk **A/C**, albo regulując prędkość dmuchawy lub przełącznik rozdziału powietrza. Zmiana dowolnego ustawienia spowoduje wyłączenie trybu automatycznego.

Przywracanie trybu pracy automatycznej: Nacisnąć przycisk **AUTO**.

Chłodzenie **A/C** ⇨ 128.

Prędkości dmuchawy ✿

Aby wyłączyć tryb pracy automatycznej, należy ręcznie zmienić prędkość dmuchawy lub obrócić pokrętkę dmuchawy w położenie wyłączenia .

Przywracanie trybu pracy automatycznej: Włączyć dmuchawę i nacisnąć przycisk **AUTO**.

Rozdział powietrza

Nacisnąć odpowiedni przycisk w celu wykonania regulacji. Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

-  = na górną część kabiny poprzez regulowane kratki powietrza
-  = na górną część kabiny poprzez regulowane kratki nawiewu powietrza oraz na dolną część kabiny
-  = na stopy
-  = na szybę przednią, szyby drzwi przednich i dolną część kabiny
-  = na szybę przednią, szyby drzwi przednich i górną część kabiny poprzez regulowane kratki nawiewu powietrza

Możliwe są wszystkie ustawienia pośrednie.

Przywrócenie trybu pracy automatycznej: Naciśnięć przycisk **AUTO**.

Automatyczna recyrkulacja powietrza

System automatycznej recyrkulacji powietrza jest wyposażony w czujnik jakości powietrza, który automatycznie włącza układ po wykryciu szkodliwych gazów w otoczeniu.

Do ich obsługi służy przycisk (A).
Włączenie jest sygnalizowane
zapaleniem diody kontrolnej w
przycisku.

Układ automatycznej recyrkulacji powietrza działa tylko przy włączonym silniku.

Usuwanie zaparowania i oblodzenia



- Naciśnąć przycisk . Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.
- Ustawić dmuchawę na żądaną prędkość.

Tryb recyrkulacji powietrza  zostanie automatycznie wyłączony. Włączy się chłodzenie A/C.

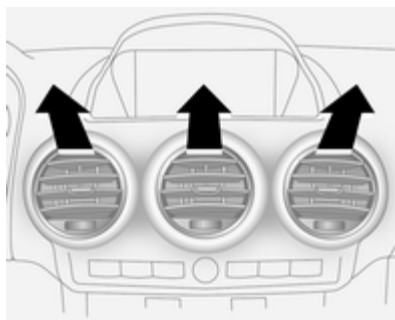
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .

W celu wyłączenia funkcji usuwania zaparowania i oblodzenia szyb, nacisnąć ponownie przycisk , następnie nacisnąć przycisk **AUTO** i ustawić prędkość dmuchawy oraz przełącznik rozdziału powietrza.

Kratki nawiewu powietrza

Regulowane kratki nawiewu powietrza

W trakcie chłodzenia A/C musi być otwarta co najmniej jedna kratka nawiewu powietrza.

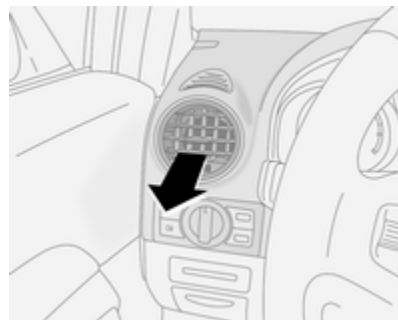


Aby otworzyć i zamknąć kratki nawiewu powietrza, przekręcić poziome pokrętkę w lewo lub w prawo.

Kratki nawiewu powietrza należy otworzyć, gdy przełącznik rozdziału powietrza jest ustawiony na  lub .

Dopływ powietrza można zwiększyć włączając nawiew.

Temperaturę powietrza na wylocie z bocznych kratek nawiewu powietrza reguluje się za pomocą przełącznika regulacji temperatury.



Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki.

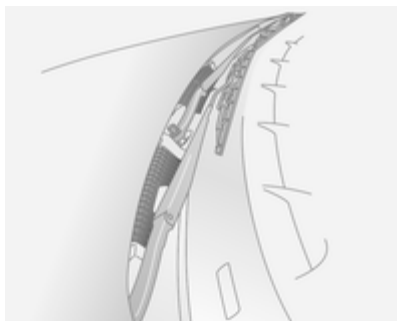
⚠ Ostrzeżenie

Do kratki nawiewu powietrza nie należy mocować żadnych przedmiotów. W razie wypadku istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia i obrażeń ciała.

Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe, znajdujące się pod szybą przednią i szybami w drzwiach oraz w przedniej i tylnej przestrzeni na nogi.

Obszar pod przednimi fotelami musi być wolny, aby umożliwić swobodny dopływ powietrza do tylnych przestrzeni na nogi.

Obsługa okresowa**Wloty powietrza**

Wloty powietrza do komory silnika znajdują się przed szybą przednią i nie mogą być niczym zasłonięte. Należy usuwać z nich liście, brud lub śnieg.

Filtr przeciwpyłkowy**Filtrowanie powietrza w kabinie**

Filtr cząstek stałych oczyszcza powietrze w kabinie z pyłu, sadzy, pyłków i bakterii.

Filtr z węglem aktywnym

Filtr z węglem aktywnym stanowi uzupełnienie filtra przeciwpyłkowego i redukuje występowanie nieprzyjemnych zapachów.

Okresowe włączanie klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji, należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć chłodzenie, niezależnie od pogody i pory roku. Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

Czynności serwisowe

Po upływie 3 lat od daty pierwszej rejestracji samochodu zalecane jest wykonywanie przeglądu układów ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji raz w roku. Zapewni to ich optymalną sprawność. Przegląd obejmuje:

-
- Kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
 - Kontrola układu ogrzewania
 - Kontrola szczelności
 - Kontrola pasków napędowych
 - Czyszczenie skraplacza i opróżnienie parownika
 - Kontrola wydajności

Prowadzenie i użytkowanie

Zalecenia eksploatacyjne	136
Uruchamianie i prowadzenie	137
Gazy spalinowe	142
Automatyczna skrzynia biegów .	144
Manualna skrzynia biegów	149
Układy jezdne	149
Hamulce	152
Układy kontroli jazdy	155
Systemy wspomagania kierowcy	158
Paliwo	161
Hak holowniczy	165

Zalecenia eksploatacyjne

Informacje praktyczne

Nigdy nie należy jechać rozpędem z wyłączonym silnikiem (z wyjątkiem czasu, gdy włączona jest funkcja Autostop)

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi. W trybie Autostop działają wszystkie systemy, jednak następuje kontrolowane zmniejszenie wspomagania układu kierowniczego i prędkości samochodu.

System stop-start ⇨ 139.

Pedały

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników.

Wykonywanie manewrów

Przestroga

Nigdy nie pozostawiać kierownicy w skrajnym położeniu, gdy pojazd jest unieruchomiony, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia pompy wspomagania układu kierowniczego.

Jeśli wspomaganie układu kierowniczego nie działa ze względu na zatrzymanie silnika lub z powodu wadliwego działania układu, pojazdem można kierować, ale może wymagać to większego wysiłku.

Lampka kontrolna ☹! ⇨ 96.

Uruchamianie i prowadzenie

Docieranie nowego samochodu

Podczas kilku pierwszych podróży nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

W czasie pierwszej jazdy odparowują olej i wosk pokrywające elementy układu wydechowego. Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów.

W okresie docierania zużywana jest większa ilość paliwa i oleju, a proces oczyszczania filtra cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym może występować częściej. Działanie funkcji Autostop może zostać zablokowane, aby umożliwić naładowanie akumulatora.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym ⇨ 142.

Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu



- LOCK** = zapłon wyłączony
ACC = kierownica odblokowana, zapłon wyłączony
ON = zapłon włączony; wersja z silnikiem wysokoprężnym: podgrzewanie wstępne silnika
START = uruchamianie silnika

Uruchamianie silnika



Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedały sprzęgła i hamulca.

Automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.

Nie naciskać pedału przyspieszenia.

Silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk w położenie **ON** w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika i poczekać, aż zgaśnie ⇨ 98 lampka kontrolna 00.

Obrócić na chwilę kluczyk w położenie **START** i zwolnić. Kluczyk wraca samoczynnie do położenia **ON**.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia należy ustawić kluczyk ponownie w pozycji **LOCK**.

Próba uruchomienia silnika nie powinna trwać dłużej niż 15 sekund. Jeśli silnik nie daje się uruchomić, odczekać 10 sekund przed powtórzeniem procedury rozruchu.

Podwyższona początkowo prędkość obrotowa silnika spada automatycznie do poziomu normalnego wraz ze wzrostem jego temperatury. Jechać ze średnią prędkością, zwłaszcza, gdy jest zimno, do czasu, gdy silnik osiągnie normalną temperaturę roboczą.

Gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik można uruchomić, wciskając pedał sprzęgła.

System stop-start ⇨ 139.

Uruchamianie pojazdu w niskiej temperaturze

W warunkach szczególnie niskich temperatur, tzn. poniżej -20°C , rozruch silnika może potrwać do 30 sekund, zanim silnik się włączy.

Obrócić kluczyk do położenia **START** i przytrzymać, aż silnik się włączy. Próba uruchomienia silnika nie powinna trwać dłużej niż 30 sekund. Jeśli silnik nie daje się uruchomić, odczekać 10 sekund przed powtórzeniem procedury rozruchu.

Sprawdzić, czy olej silnikowy ma prawidłową lepkość, użyto właściwego paliwa, samochód był regularnie serwisowany a akumulator jest naładowany w wystarczającym stopniu.

Nagrzewanie silnika z turbodoładowaniem

Po uruchomieniu silnika dostępny moment obrotowy może być przez krótki czas ograniczony, szczególnie gdy silnik jest zimny. Ograniczenie to ma na celu zapewnienie odpowiedniego smarowania - i co za tym idzie - pełnej ochrony silnika.

Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, np. w czasie jazdy z włączonym biegiem, gdy pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty.

System stop-start

System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Jeżeli pozwalają na to warunki, wyłącza silnik, gdy tylko pojazd zacznie poruszać się z małą prędkością lub stanie w miejscu, np. na światłach ulicznych lub w korku. System automatycznie uruchamia silnik, gdy zostanie wciśnięty pedał sprzęgła. Czujnik stanu akumulatora pojazdu pilnuje, by funkcja Autostop była włączana tylko wtedy, gdy akumulator jest naładowany wystarczająco do ponownego uruchomienia silnika.

Włączanie

System stop-start jest dostępny po uruchomieniu silnika, ruszeniu z miejsca i spełnieniu warunków wymienionych w dalszej części tego rozdziału.

Wyłączanie



System stop-start można wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk **eco**. Wyłączenie jest sygnalizowane zgaśnięciem diody kontrolnej w przycisku.

Funkcja Autostop

Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu, funkcję Autostop można włączyć w następujący sposób:

- Wcisnąć pedał sprzęgła
- ustawić dźwignię w położeniu neutralnym
- zwolnić pedał sprzęgła

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.



Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji **AUTOSTOP**.

Włączenie funkcji Autostop nie powoduje obniżenia wydajności wspomagania układu kierowniczego, ogrzewania ani skuteczności hamowania.

Układ klimatyzacji może uniemożliwić działanie systemu stop-start, zależnie od zapotrzebowania na chłodzenie.

Przestroga

Gdy włączona jest funkcja Autostop, wspomaganie układu kierowniczego może działać z ograniczoną wydajnością.

Warunki włączenia funkcji Autostop

System stop-start sprawdza, czy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki.

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie,
- pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta,
- drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty,

- akumulator pojazdu jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie,
- silnik jest rozgrzany,
- temperatura płynu chłodzącego nie jest zbyt wysoka lub zbyt niska,
- temperatura spalin nie jest za wysoka np. podczas jazdy przy dużym obciążeniu silnika,
- temperatura otoczenia nie jest za niska,
- usuwanie oblodzenia szyb nie jest włączone,
- układ klimatyzacji nie uniemożliwia wyłączenia silnika,
- podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające,
- funkcja automatycznego oczyszczania filtra cząstek stałych nie jest włączona,
- pojazd przemieścił się od poprzedniego włączenia funkcji Autostop.

Jeżeli nie, włączenie funkcji Autostop będzie niemożliwe.

Niektóre ustawienia układu klimatyzacji mogą uniemożliwić włączenie funkcji Autostop. Więcej szczegółów podano w rozdziale dotyczącym ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji ⇨ 130.

Bezpośrednio po zakończeniu jazdy na autostradzie włączenie funkcji Autostop może być niemożliwe.

Docieranie nowego samochodu ⇨ 137.

Zabezpieczenie akumulatora pojazdu przed rozładowaniem

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchamianie silnika, system stop-start jest wyposażony w kilka funkcji zabezpieczających akumulator pojazdu przed rozładowaniem.

Ponowne uruchomienie silnika przez kierowcę

Wcisnąć pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.

Uruchomienie silnika jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji obrotów biegu jałowego.

Jeżeli przed wciśnięciem pedału sprzęgła dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie inne niż neutralne, zaświeci się lampka kontrolna .

Lampka kontrolna  ⇨ 101.

Ponowne uruchomienie silnika przez system stop-start

Aby mogło nastąpić automatyczne ponowne uruchomienie silnika, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu neutralnym.

Jeżeli wystąpi jeden z poniższych stanów, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny przez system stop-start.

- System stop-start zostanie wyłączony ręcznie
- zostanie otwarta pokrywa silnika

- zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy
- temperatura silnika będzie za niska
- poziom naładowania akumulatora pojazdu spadnie poniżej określonej wartości
- podciśnienie w układzie hamulcowym nie będzie wystarczające
- pojazd będzie prowadzony z prędkością nie mniejszą niż prędkość marszu
- zostanie włączone usuwanie oblodzenia szyb
- układ klimatyzacji zażąda uruchomienia silnika
- klimatyzacja zostanie włączona ręcznie.

Jeżeli do gniazdka zasilania podłączone jest jakieś urządzenie elektryczne, np. przenośny odtwarzacz CD, podczas ponownego uruchomienia silnika może dać się zauważyć krótkotrwały spadek napięcia.

Parkowanie

Ostrzeżenie

- Nie wolno parkować samochodem na podłożu łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapalenie się podłoża.
- Zawsze włączać elektryczny hamulec postojowy.
Pociągnąć przełącznik .
Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest włączony, jeśli świeci się lampka kontrolna  ⇨ 95.
Dla uzyskania maksymalnej siły hamującej, np. podczas parkowania z przyczepą lub na pochyłościach, pociągnąć przełącznik  dwukrotnie.
- Wyłączyć silnik i przekręcić kluczyk zapłonowy w położenie

LOCK; wcisnąć kluczyk zapłonowy w stacyjkę i wyjąć. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów, przed wciśnięciem kluczyka zapłonowego w stacyjkę i jego wyjęciem nacisnąć pedał hamulca i ustawić dźwignię skrzyni biegów w położeniu **P**.

- Jeśli pojazd znajduje się na poziomej nawierzchni lub na pochyłości z przodem skierowanym w górę, przed wyłączeniem zapłonu należy włączyć pierwszy bieg lub przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P**. Należy także skrócić koła przednie w kierunku przeciwnym do krawężnika.

Jeśli pojazd znajduje się na pochyłości z przodem skierowanym w dół, przed wyłączeniem zapłonu należy włączyć wsteczny bieg lub

przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P**. Koła przednie należy skrócić w kierunku krawężnika.

- Zamknąć wszystkie szyby i okno dachowe.
 - Zablokować zamki samochodu, naciskając przycisk  nadajnika zdalnego sterowania ⇨ 23.
- Włączyć autoalarm ⇨ 28.

Gazy spalinowe

Niebezpieczeństwo

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

Jeśli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy opuścić szyby w drzwiach. Przyczynę usterki należy usunąć w serwisie.

Unikać jazdy z otwartą klapą tylną, gdyż grozi to dostaniem się spalin do wnętrza samochodu.

Lampka kontrolna silnika ⇨ 94.

Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która

uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy bez podania jakiegokolwiek informacji.

Czyszczenie odbywa się okresowo przez spalanie cząstek sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jazdy i może trwać ponad 15 minut. W tym czasie funkcja Autostop nie jest dostępna, a zużycie paliwa może być wyższe. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.



W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.

Jeżeli wymagane jest czyszczenie filtra, a wcześniejsze warunki jazdy nie umożliwiały przeprowadzenia czyszczenia automatycznego, zostanie to wskazane przez lampkę kontrolną  98.

Lampka kontrolna  zapala się i rozlega się ostrzeżenie akustyczne, gdy filtr cząstek stałych jest pełny. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia.

Lampka  miga, gdy filtr cząstek stałych osiągnął maksymalny poziom napełnienia. Jak najszybciej przeprowadzić procedurę czyszczenia, aby uniknąć uszkodzenia silnika. Ostrzeżenie akustyczne rozlega się co 3 minuty do momentu zakończenia procedury czyszczenia.

Procedura czyszczenia

Aby uruchomić proces czyszczenia, należy kontynuować jazdę, utrzymując obroty silnika powyżej 2000 obr./min. W razie potrzeby należy zredukować bieg.

Czyszczenie filtra cząstek stałych rozpocznie się automatycznie.

Dodatkowe podświetlenie lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników przy włączonym silniku może wskazywać na usterkę filtra cząstek stałych 94. Przeprowadzenie procedury czyszczenia nie jest możliwe – należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Przestroga

Jeśli procedura czyszczenia zostanie przerwana, występuje duże niebezpieczeństwo poważnej awarii silnika.

Czyszczenie filtra trwa krócej w przypadku jazdy z wyższą prędkością obrotową silnika i z większym obciążeniem.

Nie wyłączać silnika do momentu zakończenia procedury czyszczenia. Jest to sygnalizowane przez zgaśnięcie lampki kontrolnej .

Katalizator

Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego.

Przestroga

Paliwa niespełniające norm opisanych na stronach  161,  230 mogą doprowadzić do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych.

Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Z tego względu należy unikać zbyt długiego używania rozrusznika, gdy silnik się nie uruchamia, jazdy aż do opróżnienia zbiornika paliwa bądź uruchamiania samochodu poprzez pchanie lub holowanie.

W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

Lampka kontrolna silnika  94.

Automatyczna skrzynia biegów

Automatyczna skrzynia biegów umożliwia automatyczną zmianę biegów (tryb automatyczny) lub manualną zmianę biegów (tryb manualny).

Wyświetlacz skrzyni biegów



Aktualny tryb pracy lub bieg sygnalizowany jest na wyświetlaczu.

- P** = położenie postojowe
R = bieg wsteczny
N = położenie neutralne
D = położenie jazdy (tryb automatyczny)
1-6 = wybrany bieg w trybie manualnym

Dźwignia zmiany biegów



- P** = położenie postojowe, koła są zablokowane, włączać tylko po zatrzymaniu samochodu i załączeniu elektrycznego hamulca postojowego
R = bieg wsteczny, wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu

- N** = położenie neutralne lub biegu jałowego
D = położenie jazdy (tryb automatyczny z wszystkimi biegami)

Dźwignia automatycznej skrzyni biegów jest zablokowana w położeniu **P** i **N**, a jej przesunięcie z tych pozycji jest możliwe tylko przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca.

W celu przestawienia dźwigni zmiany biegów w położenie **P** lub **R** wcisnąć przycisk zwalniający.

Nigdy nie wolno włączać położenia **P** lub **R**, gdy samochód jest w ruchu.

Silnik można uruchomić tylko po ustawieniu dźwigni w położenie **P** lub **N**. Przed uruchomieniem silnika należy wcisnąć pedał hamulca lub załączyć elektryczny hamulec postojowy.

Przy wybieraniu biegu nie należy wciskać pedału przyspieszenia. Zabronione jest jednocześnie wciskanie pedału przyspieszenia i hamulca.

Po włączeniu biegu i zwolnieniu pedału hamulca, samochód powoli ruszy.

Hamowanie silnikiem

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg - patrz tryb manualny.

Korzystanie z możliwości hamowania silnikiem na zjeździe jako alternatywy dla używania pedału hamulca może wydłużyć trwałość hamulców.

Uwalnianie ugrzęźniętego pojazdu

Procedurę tę należy stosować wyłącznie w przypadku, gdy samochód ugrzęźnie w wodzie, lodzie, piasku, błocie, śniegu lub rowie. Przelączyć dźwignię zmiany biegów kolejno między pozycjami **D** i **R**, jednocześnie delikatnie naciskając pedał przyspieszenia, gdy samochód jest na biegu. Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika w celu uniknięcia gwałtownego

przyspieszenia samochodu po odzyskaniu normalnej przyczepności.

Jeżeli samochodowi nie można uwolnić pomimo kilkakrotnych prób, samochód musi zostać odholowany ⇨ 215.

Parkowanie

Załączyć elektryczny hamulec postojowy i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.

Kluczyk daje się wyjąć z wyłącznika zapłonu tylko wówczas, gdy dźwignia znajduje się w położeniu **P**.

Tryb manualny



Przestawić dźwignię z położenia **D** w lewo, a następnie popchnąć ją do przodu lub do tyłu.

+ = zmiana biegu na wyższy

- = zmiana biegu na niższy

Przechylić dźwignię zmiany biegów w odpowiednim kierunku. Dźwignia wraca samoczynnie do położenia centralnego.

Zmiana przełożeń w trybie manualnym jest możliwa podczas przyspieszania. Jeżeli prędkość obrotowa silnika będzie za mała,

skrzynia biegów automatycznie zredukuje bieg, nawet w trybie manualnym, aby zapobiec zgaśnięciu silnika.

W przypadku wybrania wyższego biegu przy zbyt niskiej prędkości lub niższego biegu przy zbyt wysokiej prędkości zmiana biegu nie nastąpi.

W trybie manualnym nie następuje automatyczna zmiana biegu na wyższy wraz ze wzrostem obrotów silnika.

Biegi można przeskakiwać, przesuwając dźwignię zmiany biegów raz za razem w krótkich odstępach czasu.

Po zatrzymaniu jest automatycznie włączany 1. bieg. Podczas ruszania na śliskich nawierzchniach, przechylić dźwignię zmiany biegów do przodu, aby włączyć 2. bieg.

Aby wrócić do położenia **D**, przesunąć dźwignię zmiany biegów z powrotem w prawo.

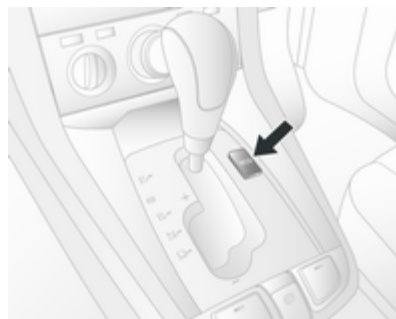
Elektroniczne programy jazdy

- Po uruchomieniu zimnego silnika program regulacji temperatury roboczej powoduje opóźnioną zmianę biegów (zmiana następuje przy wyższej prędkości obrotowej silnika), dzięki czemu katalizator szybciej nagrzewa się do optymalnej temperatury.

Wymuszona redukcja biegu

W obu trybach, automatycznym i manualnym, całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia spowoduje redukcję biegu na niższy, odpowiednio do prędkości obrotowej silnika. Pełna moc silnika zostaje wykorzystana do przyspieszenia.

Tryb ekonomicznego zużycia paliwa



Tryb ekonomicznego zużycia paliwa umożliwia adaptację programu zmiany przełożeń biegów w celu poprawy parametrów zużycia paliwa w samochodzie.

Włączanie

W trybie automatycznym, nacisnąć przycisk **ECO**. Zapali się lampka kontrolna **ECO** w zestawie wskaźników ⇨ 100.

Ustawienia różnych systemów elektronicznych są adaptowane pod kątem ograniczenia zużycia paliwa:

- Silnik wolniej reaguje na ruchy pedału przyspieszenia.
- Automatyczna zmiana biegu na wyższy jest wykonywana szybciej, a redukcja biegu następuje później.
- Przy prędkościach podróży następuje zablokowanie ustawień skrzyni biegów z silnikiem w celu poprawy wydajności oraz zwiększenia mocy i momentu obrotowego.
- Automatyczne odcięcie paliwa podczas zwalniania następuje szybciej. Odcinanie dopływu paliwa ⇨ 138.

Nie należy korzystać z trybu ekonomicznego zużycia paliwa podczas ciągnięcia, np. przyczepy.

Wyłączanie

Tryb ekonomicznego zużycia paliwa wyłącza się naciskając ponownie przycisk **ECO**. Lampka kontrolna **ECO** w zestawie wskaźników zgaśnie.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki automatycznej skrzyni biegów zapali się lampka kontrolna  w zestawie wskaźników ⇨ 94. Automatyczna zmiana przełożeń może być bardziej twarda lub, w razie poważnej awarii, niemożliwa. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Zapalenie lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników przy włączonym silniku może wskazywać na usterkę układu elektronicznego skrzyni biegów ⇨ 94. Układ elektroniczny przełącza się na program awaryjny, co może spowodować wzrost zużycia paliwa oraz zmianę właściwości jezdnych samochodu. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Przerwa w dopływie prądu

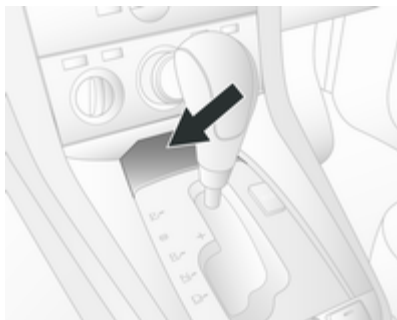
W przypadku rozładowania akumulatora, gdy włączony jest bieg, sprzęgło nie zostanie rozłączone. Samochód jest wówczas unieruchomiony. Przesunięcie

dźwigni automatycznej skrzyni biegów z położenia **P** lub **N** będzie niemożliwe.

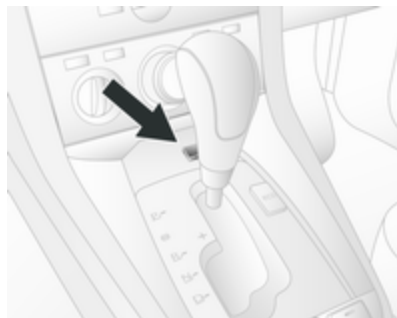
Jeśli dojdzie do rozładowania akumulatora, silnik można będzie uruchomić, wykorzystując przewody rozruchowe ⇨ 213.

Jeśli przyczyną usterki nie jest rozładowanie akumulatora, należy odblokować dźwignię automatycznej skrzyni biegów. W tym celu:

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.
2. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.



3. Zdjąć osłonę.



4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający blokadę przełożeń.
5. Przełączyć w położenie neutralne (**N**).
6. Założyć osłonę.
7. Uruchomić silnik i włączyć wybrany bieg.

Przyczynę przerwy w dopływie prądu należy usunąć w warsztacie.

Manualna skrzynia biegów



Aby włączyć bieg wsteczny, należy zatrzymać samochód, wcisnąć pedał sprzęgła i odczekać 3 sekundy, a następnie wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Nie dopuszczać do niepotrzebnego poślizgu sprzęgła.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

Przestroga

Nie powinno prowadzić się samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

Układy jezdne

Napęd na wszystkie koła

Napęd na wszystkie koła jest układem działającym w razie potrzeby, który załącza się automatycznie bez konieczności uwagi ze strony kierowcy. W zależności od środowiska jazdy, systemy samochodu są przełączane według potrzeby między napędem na dwa koła a napędem na cztery koła w celu zapewnienia lepszej trakcji i stabilności samochodu.

Gdy koła przednie zaczynają buksować, koła tylne automatycznie przejmą napęd samochodu, jeżeli będzie to konieczne. Koła odznaczające się najlepszą trakcją otrzymują większy moment obrotowy, dzięki czemu samochód przez cały czas zachowuje optymalną przyczepność. Przy gwałtownym użyciu może być słyszalny delikatny odgłos załączenia.

Oprócz jazdy terenowej, system ten umożliwia również jazdę samochodem po normalnych

drogach nie powodując nadmiernego zużycia opon i zespołu napędowego ani pogorszenia sterowności.

Sprawdzić, czy opony (włącznie z kołem zapasowym) są napełnione do właściwego ciśnienia ⇨ 235 oraz są odpowiednie do panujących warunków drogowych. Dla uzyskania optymalnej wydajności układu, opony wszystkich kół powinny mieć taki sam stopień zużycia.

Miganie lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników podczas jazdy sygnalizuje tymczasowe wyłączenie napędu na wszystkie koła. Jeżeli lampka kontrolna  miga ciągle, w układzie występuje usterka. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka kontrolna napędu na wszystkie koła  ⇨ 96.

Jazda po drodze

Lepsza charakterystyka trakcji w samochodach z napędem na wszystkie koła zapewnia większą kontrolę podczas jazdy w niesprzyjających warunkach drogowych, szczególnie przy silnym

zaśnieżeniu lub oblodzeniu. Niemniej jednak, napęd na wszystkie koła nie działa antypoślizgowo i nie skraca drogi hamowania.

Samochody z napędem na wszystkie koła mają wyższy środek ciężkości niż samochody z napędem zwykłym. Należy zawsze pamiętać o zachowaniu odpowiedniej prędkości jazdy na zakrętach. Nie wolno próbować pokonywać zakrętów z prędkością, jaka byłaby możliwa w samochodzie ze zwykłym napędem. Silny wiatr boczny może wpływać na sterowność samochodu. W warunkach silnego wiatru bocznego należy jechać wolniej.

Jazda terenowa

- Należy unikać wystających przeszkód (przykładowo skał lub pniaków), które mogłyby uszkodzić spód nadwozia oraz opony w samochodzie.

- Po przejechaniu przez błoto lub muł, należy sprawdzić hamulce oraz usunąć nadmiar błota z powierzchni hamulców.

- Podczas jazdy w trudnych warunkach terenowych należy mocno trzymać kierownicę. Warunki terenowe mogą powodować gwałtowne i nieoczekiwane ruchy w układzie kierowniczym.

Należy wziąć pod uwagę prześwit od gruntu, kąt rampowy oraz kąt natarcia i zjazdu, a także głębokość brodenia, zwłaszcza w warunkach górskich i podczas jazdy przez wodę, aby uniknąć utknięcia pojazdu oraz jego możliwego uszkodzenia.

Wymiary samochodu ⇨ 232.

Holowanie awaryjne ⇨ 215.

Jazda przez wodę

Nie wolno przekraczać maksymalnej głębokości brodenia ⇨ 232.

Sprawdzić głębokość wody: przed przejazdem wybrać najniższe kąty najazdu i wyjazdu. Utrzymywać stałą prędkość obrotową silnika, aby

zapobiec wlaniu się wody przez układ wydechowy, ale nie przekraczać 5 km/h, aby uniknąć rozpryskiwania wody.

Jechać w miarę możliwości z prądem, a nie pod prąd. W razie konieczności jazdy pod prąd, starać się pokonać przejazd jadąc pod kątem względem prądu tak, aby narożnik samochodu pomógł odchylić falę od komory silnika. Unikać rozpryskiwania wody - w przypadku zawilgocenia układu zapłonowego silnik może zgasnąć.

Unikać wiania się wody do układu dolotowego powietrza. Przedostanie się wody do układu dolotowego powietrza może spowodować zatarcie silnika skutkujące poważną i kosztowną awarią.

Po pokonaniu wody należy sprawdzić działanie hamulców - mokre hamulce są mniej skuteczne od suchych. Przy najbliższej okazji po jeździe przez wodę należy wykonać powiązane z tym czynności kontrolne, włącznie ze sprawdzeniem zanieczyszczenia wodą.

Czynności kontrolne po jeździe przez wodę

Sprawdzić, czy woda nie przedostała się do następujących podzespołów:

- Zbiornik płynu hamulcowego
- Wkład filtra powietrza
- Silnik
- Skrzynia biegów
- Osie
- Wnętrze samochodu

Olej smarowy lub płyn hydrauliczny o mlecznym wyglądzie, wskazującym na zanieczyszczenie wodą, należy wymienić na nowy.

Czyszczenie

Samochód należy starannie wyczyścić możliwe najszybciej po zakończeniu jazdy w terenie.

Nie wolno dopuścić do zaschnięcia błota na żadnej części samochodu, ponieważ ma ono własności ściernie i może uszkodzić lakier, szkło, uszczelki, łożyska oraz elementy hamulców. Pozostawione osady błota mogą w istotny sposób wpływać na przepływ powietrza przez i nad

podzespołami mechanicznymi oraz powodować miejscowe przegrzanie i awarię części, zwłaszcza w komorze silnika.

Sprawdzić, czy rdzeń chłodnicy oraz obszar między chłodnicą i chłodnicą powietrza doładowującego/chłodnicą oleju (jeżeli występuje) są czyste, zapewniając właściwy przepływ powietrza chłodzącego. Sprawdzić chłodnicę oraz rdzenie chłodnicy pod kątem niedrożności (piasek, muł itp.)
Sprawdzić bieżniki opon.

Wyczyścić i sprawdzić podzespoły mechaniczne samochodu, zwłaszcza w następujących obszarach:

- Półosie napędowe, włącznie z mieszkaniami ochronnymi
- Zaciski, klocki i tarcze hamulców przednich
- Zawieszenie osi przedniej
- Mieszki uszczelniające widełek sprzęgła
- Zaciski, klocki i tarcze hamulców tylnych
- Zawieszenie osi tylnej

- Zbiornik paliwa i dolna osłona
- Odpowietrzniki, osie i zbiornik paliwa
- Zawór obciążeniowy
- Skrzynka rozdzielcza i dolna osłona
- Miska olejowa silnika i dolna osłona

Pamiętać, że:

- Nie wolno kierować strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na uszczelnienia samochodu.
- W celu usunięcia błota i kamieni z zacisków hamulcowych oraz sprawdzenia zużycia klocków hamulcowych trzeba wymontować koła.
- Obszary w górnej części osłon dolnych muszą zostać wyczyszczone z kamieni, aby zapobiec uszkodzeniu miski olejowej silnika i zbiornika paliwa.

Hamulce

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie wymaga silnego wciśnięcia pedału hamulca. Potrzeba do tego znacznie większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem podróży zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Po jedno- lub dwukrotnym wciśnięciu pedału hamulca przy wyłączonym silniku przestaje działać wspomaganie układu hamulcowego. Skuteczność hamowania nie zmienia się, jednak hamowanie wymaga użycia znacznie większej siły. Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku prowadzenia holowanego samochodu.

Lampka kontrolna  95.

Układ ABS

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Po rozpoczęciu jazdy układ przeprowadza test własny, co może być słyszalne.

Lampka kontrolna  96.

Usterka

Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu -ze względu na zadziałanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Można kontynuować jazdę pod warunkiem zachowania ostrożności i zwiększonej uwagi. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie



Włączanie podczas postoju pojazdu

Pociągnąć przełącznik (P) – nastąpi automatyczne włączenie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie, z odpowiednio dobraną siłą hamowania. Dla uzyskania maksymalnej siły hamującej, np. podczas parkowania z przyczepą lub na pochyłościach, pociągnąć przełącznik (P) dwukrotnie.

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie można włączać zawsze, nawet przy wyłączonym zapłonie.

Nie należy załączać elektrycznego hamulca postojowego zbyt często przy wyłączonym silniku, ponieważ może to spowodować rozładowanie akumulatora.

Przed opuszczeniem pojazdu sprawdzić stan hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.

Lampka kontrolna (P) ↗ 95.

Wyłączanie

Włączyć zapłon. Przytrzymać wciśnięty pedał hamulca, a następnie wcisnąć przełącznik (P).

Jeżeli przy próbie zwolnienia elektrycznego hamulca postojowego nie będzie wciśnięty pedał hamulca, rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne i zapali się lampka kontrolna  w zestawie wskaźników ↗ 101.

Funkcja ruszania

Wybranie biegu wprzód (manualna skrzynia biegów) lub włączenie położenia D (automatyczna skrzynia

biegów) przy włączonym silniku, a następnie wciśnięcie pedału przyspieszenia spowoduje automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego. Nie jest to możliwe, jeżeli przełącznik (P) zostanie pociągnięty w tym samym czasie.

Funkcja ta ułatwia m.in. ruszanie na pochyłościach.

Gwałtowne ruszanie może skrócić okres użytkowania części eksploatacyjnych.

Dynamiczne hamowanie podczas jazdy

Pociągnięcie przełącznika (P), gdy samochód jest w ruchu, spowoduje uruchomienie ostrzeżenia akustycznego i układ elektrycznego hamulca postojowego zacznie hamować samochód, ale nie nastąpi całkowite, statyczne włączenie tego hamulca.

Funkcja hamowania dynamicznego jest wyłączana od razu po zwolnieniu przełącznika (P).

Usterka

Tryb awaryjny elektrycznego hamulca postojowego jest sygnalizowany przez lampkę kontrolną (P) 95.

Załączenie elektrycznego hamulca postojowego w razie usterki: pociągnąć i przytrzymać przełącznik (P) przez kilka sekund. Świecenie lampki kontrolnej (P) sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy został pomyślnie załączony.

Zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego: wcisnąć i przytrzymać przełącznik (P) przez kilka sekund. Zgaśnięcie lampki kontrolnej (P) sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy został pomyślnie zwolniony.

Jeżeli lampka kontrolna (P) miga: elektryczny hamulec postojowy nie jest w pełni załączony lub zwolniony. Gdy lampka (P) miga ciągle przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca, zwolnić elektryczny hamulec postojowy i spróbować ponownie go załączyć.

Jeżeli lampka (P) nadal miga, nie wolno jechać samochodem. W razie potrzeby, umieścić klocki klinowe lub ich odpowiedniki przed i za kołami, aby zapobiec toczeniu się pojazdu. W celu usunięcia przyczyny usterki zwrócić się do warsztatu.

System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia (koła są wyhamowywane z maksymalną siłą).

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

System Hill Start Assist

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach.

Po zwolnieniu pedału hamulca przy zatrzymaniu samochodu na pochyłości, hamulce pozostaną załączone przez kolejne 2 sekundy. Hamulce zostaną zwolnione automatycznie, gdy samochód zacznie przyspieszać.

Układy kontroli jazdy

Układ stabilizacji toru jazdy

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon. Zapobiega również poślizgowi kół napędzanych.

Gdy tylko koła stracą przyczepność lub samochód zacznie wpadać w poślizg (wystąpi podsterowność/ nadsterowność), układ natychmiast zredukuje moc silnika (zmieni się odgłos pracy silnika) i odpowiednio przyhamuje poszczególne koła. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

System ESC jest gotowy do działania, gdy tylko po włączeniu zapłonu zgasną lampki kontrolne  i  w zestawie wskaźników.

Lampka kontrolna  miga w czasie aktywnej regulacji ESC ⇨ 97.

Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Wyłączanie



Podczas poślizgu kół na mokrej, zaśnieżonej lub oblodzonej nawierzchni, gdy ESC jest aktywne,

silnik może nie reagować na żądanie zwiększenia prędkości obrotowej, wynikające z wciśnięcia pedału przyspieszenia. Samochód może nie ruszyć.

Aby umożliwić podwyższenie obrotów silnika, należy wyłączyć funkcję ESC naciskając krótko przycisk . Na zestawie wskaźników świecić się będzie lampka kontrolna  OFF.

W celu ponownego włączenia układu należy jeszcze raz nacisnąć przycisk . Lampka kontrolna zgaśnie.

Lampka kontrolna  → 97.

Hydrauliczne wspomaganie hamulców

W przypadku rozpoznania konieczności gwałtownego hamowania po zadziałaniu funkcji ESC, układ automatycznie zwiększy ciśnienie doprowadzane do hamulców kół.

Aktywne zabezpieczenie przed przewróceniem

Jeżeli samochód porusza się w sposób niestabilny, ta funkcja pomaga zachować jego normalną stabilność.

System stabilizacji przyczepy

Jeśli układ wykryje utratę przyczepności kół przyczepy, moc silnika zostanie zredukowana i zestaw samochód-przyczepa zostanie wyhamowany tak, aby ustabilizować tor jazdy. Podczas aktywnej pracy układu trzymać kierownicę tak stabilnie, jak to możliwe.

System kontroli prędkości na zjeździe

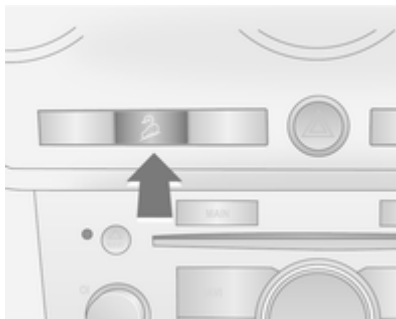
System kontroli prędkości na zjeździe (DCS) umożliwia jazdę samochodem z małą prędkością bez konieczności wciskania pedału hamulca. Gdy system jest aktywny, samochód automatycznie zwolni do małej prędkości i będzie się poruszać z tą prędkością. W trakcie działania

systemu mogą pojawiać się pewne odgłosy lub drgania pochodzące z układu hamulcowego.

Przestroga

Z funkcji należy korzystać wyłącznie w czasie jazdy terenowej przy pokonywaniu ostrych zjazdów. Nie używać podczas jazdy na zwykłych nawierzchniach drogowych. Nieuzasadnione użycie funkcji DCS, przykładowo podczas jazdy na zwykłych drogach, może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego oraz funkcji ESC.

Włączanie



Przy prędkościach poniżej ok. 50 km/h, nacisnąć przycisk . Zielona lampka kontrolna  w zestawie wskaźników zacznie migać, sygnalizując działanie systemu DCS. System DCS nie włączy się przy prędkościach powyżej 50 km/h, nawet po wciśnięciu przycisku.

Wyłączenie

Nacisnąć ponownie przycisk . Zielona lampka kontrolna  zgaśnie. Wciśnięcie pedału hamulca lub przyspieszenia również powoduje wyłączenie systemu.

Usterka

Żółta lampka kontrolna  miga sygnalizując, że system nie jest gotowy do działania ze względu na wysoką temperaturę (ok. 350 - 400 °C) okładzin ciernych, na skutek gwałtownego lub wielokrotnego hamowania. Lampka zgaśnie, gdy temperatura spadnie poniżej 350 °C.

Żółta lampka kontrolna  zapala się w przypadku zakłócenia działania systemu ze względu na wysoką temperaturę (ponad 400 °C) okładzin ciernych, na skutek gwałtownego lub wielokrotnego hamowania. Lampka zgaśnie, gdy temperatura spadnie poniżej 350 °C. Poziomy temperatur mogą różnić się w zależności od własności samochodu lub warunków zewnętrznych.

Miganie lub świecenie żółtej lampki kontrolnej  przypomina kierowcy o konieczności schłodzenia okładzin ciernych: jechać samochodem, unikając w miarę możliwości

hamowania. Jeżeli lampka kontrolna nie gaśnie, przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampki kontrolne systemu DSC 
⇨ 96.

Układ automatycznego poziomowania samochodu

W przypadku jazdy z dużym obciążeniem tył samochodu jest automatycznie podnoszony. Powoduje to wydłużenie skoku resorów i zwiększenie prześwitu pod podwoziem, a w rezultacie – poprawienie właściwości jezdnych.

Układ automatycznego poziomowania jest włączany po przejechaniu pewnego dystansu, w zależności od obciążenia i warunków drogowych.

W przypadku usterki nie wykorzystywać pełnej ładowności. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Poziomowanie reflektorów ⇨ 119.

Systemy wspomagania kierowcy

Ostrzeżenie

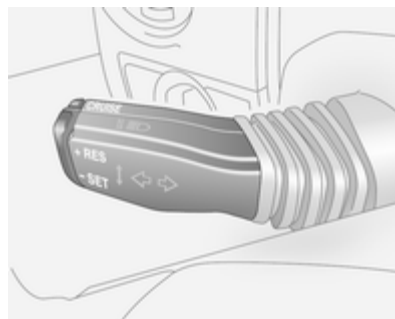
Zadaniem systemów wspomagania kierowcy jest służyć mu pomocą, a nie zastępowanie go.

Podczas jazdy pełna odpowiedzialność spoczywa na kierowcy.

Korzystając z systemów wspomagania kierowcy należy zawsze zachowywać ostrożność, obserwując aktualną sytuację na drodze.

wzniesienie lub zjeżdżania z niego, prędkość ta może ulegać nieznacznym zmianom.

Ze względów bezpieczeństwa funkcja automatycznej kontroli prędkości może zostać włączona dopiero po jednokrotnym wciśnięciu pedału hamulca.



Funkcji automatycznej kontroli prędkości nie należy włączać, jeśli utrzymywanie stałej prędkości jazdy nie jest wskazane.

Jeśli samochód jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, zaleca się włączanie układu

automatycznej kontroli prędkości, jedynie gdy aktywny jest tryb automatycznej zmiany biegów.

Lampka kontrolna  101.

Włączanie

Nacisnąć przycisk **CRUISE**, lampka kontrolna  w zestawie wskaźników powinna świecić w kolorze żółtym. Przyspieszyć do żądanej prędkości, nacisnąć przycisk - **SET** i zwolnić. Aktualna prędkość zostanie zapamiętana i będzie utrzymana. Lampka kontrolna  świeci w kolorze zielonym. Pedał przyspieszenia można zwolnić.

W każdej chwili istnieje możliwość wciśnięcia pedału przyspieszenia w celu zwiększenia prędkości. Po zwolnieniu pedału przywrócona zostanie uprzednio zapamiętana prędkość.

Zwiększanie prędkości

Gdy automatyczna kontrola prędkości jest aktywna, nacisnąć i przytrzymać przycisk + **RES** lub

naciskać raz za razem przycisk **+ RES**; prędkość będzie wzrastać ciągle lub stopniowo.

Można również przyspieszyć do żądanej prędkości i zapamiętać prędkość jazdy naciskając przycisk **- SET**.

Zmniejszanie prędkości

Gdy automatyczna kontrola prędkości jest aktywna, nacisnąć i przytrzymać przycisk **- SET** lub naciskać raz za razem przycisk **- SET**; prędkość będzie zmniejszać się ciągle lub stopniowo.

Wyłączenie

Nacisnąć przycisk **CRUISE**, lampka kontrolna  zgaśnie i samochód zacznie delikatnie zwalniać.

Funkcja automatycznej kontroli prędkości wyłączy się samoczynnie, gdy:

- prędkość jazdy spadnie poniżej 45 km/h,
- zostanie wciśnięty pedał hamulca,
- zostanie wciśnięty pedał sprzęgła,

- dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona w położenie **N**,
- działa układ stabilizacji toru jazdy.

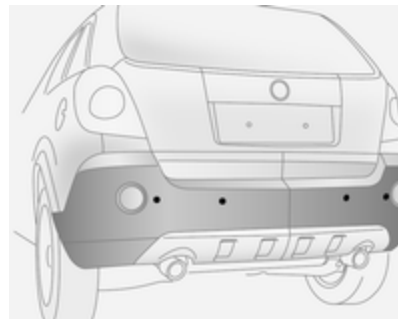
Przywracanie zapamiętanej prędkości

Nacisnąć przycisk **+ RES** przy prędkości powyżej 45 km/h. Zostanie uzyskana zapamiętana prędkość jazdy.

Usuwanie zapamiętanej prędkości jazdy

Zapamiętana prędkość jazdy zostanie skasowana po naciśnięciu przycisku **CRUISE** lub wyłączeniu zapłonu.

Układ ułatwiający parkowanie



Układ ułatwiający parkowanie (tzw. pilot parkowania) ułatwia ocenę odległości pomiędzy samochodem a znajdującymi się z przodu i z tyłu przeszkodami terenowymi poprzez generowanie sygnałów akustycznych. Świadomość dysponowania takim udogodnieniem nie zwalnia jednak kierowcy od obowiązku zachowania ostrożności przy parkowaniu.

Układ składa się z czterech czujników ultradźwiękowych, zamontowanych w przednim i tylnym zderzaku.

Lampka kontrolna **P**▲ ⇨ 97.

Włączanie



Gdy zapłon jest włączony, układ trzeba włączyć ręcznie.

Nacisnąć przycisk **P**▲ na desce rozdzielczej. Zaświeci się dioda w przycisku i układ będzie się włączać po wybraniu biegu wprzód lub wstecznego i zwolnieniu elektrycznego hamulca postojowego.

Przeszkoda jest sygnalizowana sygnałem akustycznym. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze odstępy między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż 30 cm, generowany będzie sygnał ciągły. Sygnał akustyczny może różnić się w zależności od rodzaju wykrytej przeszkody.

Wyłączanie

W celu wyłączenia, nacisnąć ponownie przycisk. Dioda w przycisku zgaśnie. Lampka kontrolna **P**▲ w zestawie wskaźników będzie świecić do czasu, gdy prędkość pojazdu przekroczy 25 km/h.

Układ jest wyłączany automatycznie, gdy prędkość samochodu przekroczy 8 km/h lub po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie neutralne (w automatycznej skrzyni biegów w położenie **N** lub **P**).

Jeżeli przycisk **P**▲ zostanie ponownie naciśnięty, dioda w przycisku zgaśnie, a układ włączy się znowu po wybraniu biegu wprzód lub wstecznego i zwolnieniu elektrycznego hamulca postojowego.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki w układzie, zapali się lampka kontrolna **P**▲ w zestawie wskaźników.

Usterka w układzie jest sygnalizowana 3-krotnym ciągłym sygnałem akustycznym, gdy w pobliżu przedniego lub tylnego zderzaka nie ma żadnych przeszkód. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Ważne uwagi dotyczące korzystania z układu ułatwiającego parkowanie

⚠ Ostrzeżenie

W pewnych sytuacjach wielokrotne odbicia fal dźwiękowych oraz zewnętrzne źródła dźwięku mogą uniemożliwić prawidłowe wykrycie przeszkody.

Należy zwrócić szczególną uwagę, czy nie występują niskie przeszkody, które mogłyby uszkodzić dolną część zderzaka.

Przestroga

Wydajność układu może być ograniczona w przypadku przysłonięcia czujników, np. przez lód lub śnieg.

Znaczne obciążenie pojazdu może spowodować zakłócenie pracy układu ułatwiającego parkowanie.

W przypadku znajdujących się w pobliżu wyższych pojazdów (np. pojazdów terenowych, minivanów lub furgonów) mają zastosowanie warunki specjalne. Nie można zagwarantować rozpoznania przeszkód i prawidłowego wskazania odległości w górnej części tych pojazdów.

Układ może nie wykrywać przeszkód o bardzo małym przekroju, np. przedmiotów wąskich lub z miękkich materiałów.

Układy ułatwiające parkowanie nie wykrywają obiektów znajdujących się poza ich zasięgiem wykrywania.

Paliwo

Paliwo do silników benzynowych

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z europejską normą EN 228 lub E DIN 51626-1, lub ich odpowiednikami.

Silnik w tym pojeździe może być zasilany paliwem E10 zgodnym z powyższymi normami. Paliwo E10 zawiera do 10 % bioetanolu.

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej ⇨ 230. Zastosowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować spadek mocy silnika i momentu obrotowego, a także niewielki wzrost zużycia paliwa.

Przestroga

Nie stosować paliw ani dodatków do paliw zawierających związki metaliczne, np. dodatków na bazie manganu. Mogą one spowodować uszkodzenie silnika.

Przestroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 228 lub E DIN 51626-1, lub ich odpowiednika może prowadzić do powstawania osadów lub uszkodzenia silnika oraz unieważnienia gwarancji.

Przestroga

Zatankowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do nieprawidłowej pracy, a nawet uszkodzenia silnika.

Uwaga

Używać wyłącznie paliwa bezołowiowego klasy Premium w przypadku następujących krajów: Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Mołdawia.

Paliwo do silników dostosowanych do spalania etanolu (E85)

Jeżeli dostępność paliwa E85 jest ograniczona, można zatankować paliwo o innej zawartości etanolu lub normalną benzynę o liczbie oktanowej LO 95. Układ sterowania pracą silnika zostanie automatycznie dostosowany do zawartości etanolu w paliwie.

Paliwo E85 musi spełniać wymagania normy CWA 15293 lub SS 155480.

Przy temperaturze około -10 °C lub niższej należy stosować paliwo o większej zawartości benzyny. Paliwo E85 może w niskiej temperaturze spowodować trudności z uruchomieniem samochodu. Nieco większa zawartość benzyny znacznie poprawia własności rozruchowe zimnego silnika.

W fazie rozgrzewania silnika napędzanego paliwem zawierającym etanol (poniżej +50 °C) jego moment obrotowy jest ograniczony.

Etanol zawiera mniej energii na litr niż benzyna, w związku z czym zużycie paliwa podczas jazdy na paliwie E85 jest większe w porównaniu z jazdą na benzynie. W wyniku tego zbiornik paliwa E85 wystarczy na mniej kilometrów niż zbiornik benzyny.

Przestroga

Pewne dodatki do benzyny mogą w połączeniu z etanolem powodować pogorszenie właściwości jezdnych samochodu. Dlatego co 10 000 km należy zatankować pełny zbiornik benzyny. Przed ponownym zatankowaniem pojazdu zużyć większość tego paliwa.

Paliwo do silników wysokoprężnych

Należy tankować wyłącznie olej napędowy zgodny z normą EN 590.

W krajach poza Unią Europejską należy tankować paliwo Euro-Diesel z zawartością siarki poniżej 50 ppm.

Przestroga

Użycie paliwa niespełniającego wymogów normy EN 590 lub jej odpowiednika może doprowadzić do utraty mocy, przyspieszonego zużycia lub uszkodzenia silnika oraz utraty gwarancji.

Zabronione jest stosowanie olejów do silników okrętowych, olejów opałowych, Aquazolu i podobnych wodnych emulsji olejów napędowych. Olej napędowy nie może być mieszany z paliwami przeznaczonymi do silników benzynowych.

Uzupełnianie paliwa**⚠ Niebezpieczeństwo**

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i zewnętrzne urządzenia grzewcze

z komorami spalania. Należy również wyłączyć telefony komórkowe.

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

⚠ Niebezpieczeństwo

Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry.

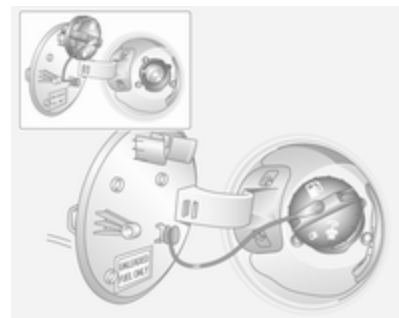
Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Przestroga

W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie włączać zapłonu.

Otwór wlewowy paliwa znajduje się z tyłu samochodu po lewej stronie.

Kłapkę wlewu paliwa można otworzyć tylko, gdy odblokowane zostały zamki samochodu ⇨ 23. Otworzyć kłapkę wlewu paliwa przez naciśnięcie.



Aby otworzyć korek wlewu paliwa: obrócić go w lewo. Jeżeli pojawi się syczenie, poczekać, aż zaniknie przed całkowitym odkręceniem korka.

Korek wlewu paliwa można zaczepić na uchwytyce wewnątrz klapki wlewu paliwa.

Podczas tankowania pojazdu włożyć pistolet dystrybutora do wlewu do końca i włączyć dozowanie paliwa.

Po automatycznym wyłączeniu dozowania można jeszcze dołączyć paliwa do pełnej pojemności zbiornika, maksymalnie dwa razy włączając pistolet dystrybutora.

Przestroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Po zatankowaniu, założyć korek wlewu paliwa i dokręcić go w prawo, aż korek słyszalnie kilka razy przeskoczy. Sprawdzić, czy korek jest całkowicie wkręcony. W

przeciwnym razie może się włączyć lampka kontrolna  w zestawie wskaźników  94.

Zamknąć klapkę wlewu paliwa.

Korek wlewu paliwa

Odpowiednią funkcjonalność zapewniają tylko oryginalne korki. Samochody z silnikami wysokoprężnymi posiadają specjalne korki wlewu paliwa.

Zużycie paliwa, emisja CO₂

Zużycie paliwa (cykl mieszany) w modelu Opel Antara mieści się w zakresie od 10,9 do 6,3 l/100 km.

Emisja CO₂ (wartość uśredniona) kształtuje się w granicach od 255 do 167 g/km.

Wartości dotyczące konkretnego samochodu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Informacje ogólne

Podane oficjalne dane dotyczące zużycia paliwa i emisji CO₂ dotyczą europejskiej wersji bazowej ze standardowym wyposażeniem.

Dane dotyczące zużycia paliwa i emisji CO₂ są ustalane na podstawie rozporządzenia R (WE) nr 715/2007 (w jego wersji obowiązującej) z uwzględnieniem masy pojazdu w stanie gotowości do jazdy, zgodnie ze specyfikacją zawartą w rozporządzeniu.

Dane te są dostarczane wyłącznie w celu umożliwienia porównania różnych wersji pojazdu i nie mogą być traktowane jako gwarancja rzeczywistego zużycia paliwa w danym pojeździe. Dodatkowe wyposażenie może przekładać się na nieco wyższe wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ od podanych. Co więcej, zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy kierowcy oraz od sytuacji na drodze.

Hak holowniczy

Informacje ogólne

Końcówka haka holowniczego jest przechowywana w torbie, zamocowanej taśmą i umieszczonej pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Należy używać wyłącznie haków holowniczych przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie. Może być konieczne wprowadzenie w samochodzie pewnych modyfikacji w obrębie układu chłodzenia, osłon termicznych i innych podzespołów.

Lampka kontrolna  w zestawie wskaźników świateł, gdy do samochodu jest podłączona przyczepa ⇨ 102.

Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą

W przypadku przyczepy z hamulcami należy zamocować linkę zwalniającą hamulce do zaczepu - nie do końcówki haka holowniczego.

Jeżeli zaczepu nie ma, założyć linkę pętlą dookoła końcówki haka holowniczego. Sprawdzić, czy linka jest przełożona na krzyż pod pionowym przyłączem tak, aby głowica przyczepy nie spadła na podłoże w przypadku odłączenia od zaczepu holowniczego. Nie wolno pozostawiać linki zwisającej swobodnie wzdłuż podłoża i zawsze należy pozostawić odpowiedni luz, wystarczający do wykonania pełnego skrętu. Przestrzegać instrukcji dostarczonych z wyposażeniem haka holowniczego.

Przed podłączeniem przyczepy należy nasmarować hak holowniczy. Nie należy tego robić, gdy używany jest stabilizator przechyłów przyczepy, który oddziałuje na kulę

haka. W przypadku przyczep o małej stabilności zdecydowanie zaleca się stosowanie stabilizatora typu ciernego.

Nie wolno przekraczać 80 km/h nawet w krajach, gdzie dopuszczalne są wyższe limity prędkości. Jadąc pod górę nie należy przekraczać 30 km/h na 1. biegu lub 50 km/h na 2. biegu.

W przypadku rozkołysania przyczepy na boki ograniczyć prędkość, nie korygować kierownicą, a w razie potrzeby mocno zahamować.

W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia należy jechać na takim samym biegu i ze zbliżoną prędkością jak przy wjeżdżaniu na wzniesienie.

Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu ⇨ 235.

Ciągnięcie przyczepy

Obciążenie przyczepy

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita ciągniętej przyczepy uzależniona jest od wersji samochodu i mocy silnika. Jej przekraczanie jest zabronione. Rzeczywiste obciążenie stanowi różnicę pomiędzy rzeczywistą masą całkowitą przyczepy a rzeczywistym obciążeniem haka holowniczego.

Przy sprawdzaniu masy przyczepy, na urządzeniu pomiarowym mogą stać tylko koła przyczepy bez kółka pomocniczego.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest podana w dowodzie rejestracyjnym samochodu. Jeśli określono inaczej, dane takie mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Podane wartości mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o wskazanym nachyleniu oraz do wysokości 1000 m nad poziomem morza. Moc silnika i zdolność samochodu do pokonywania

wzniesień spadają wraz ze wzrostem wysokości i związanym z tym obniżeniem gęstości powietrza. Z tego względu dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy maleje o 10% na każde 1000 m wysokości nad poziomem morza. Zmniejszenie obciążenia nie jest konieczne w przypadku jazdy po drogach o niewielkim nachyleniu (poniżej 8 %, np. autostrady).

Suma rzeczywistej masy całkowitej przyczepy i rzeczywistej masy całkowitej samochodu nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej zestawu, którą można znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej ⇨ 226.

Pionowe obciążenie sprzęgu

Pionowe obciążenie sprzęgu to obciążenie wywierane przez dyszel przyczepy na hak holowniczy. Można je zmienić przez odpowiednie przemieszczenie ładunku na przyczepie.

Wartość maksymalnego dopuszczalnego obciążenia haka holowniczego (80 kg) jest podana na

tabliczce identyfikacyjnej haka oraz w dowodzie rejestracyjnym pojazdu. Należy zawsze dążyć do uzyskania obciążenia haka równego wartości maksymalnej, szczególnie w przypadku ciężkich przyczep. Pionowe obciążenie sprzęgu nigdy nie powinno być mniejsze niż 25 kg.

Sprawdzając pionowe obciążenie sprzęgu należy upewnić się, czy belka zaczepowa załadowanej przyczepy znajduje się na tej samej wysokości, co po podłączeniu załadowanej przyczepy do obciążonego pojazdu ciągnącego. Jest to szczególnie ważne w przypadku przyczep dwuosiowych.

Obciążenie tylnej osi

Gdy ciągnięta jest przyczepa, a pojazd ciągnący jest w pełni obciążony (włączając wszystkich pasażerów), nie wolno przekroczyć dopuszczalnego obciążenia tylnej osi (patrz tabliczka identyfikacyjna lub dokumenty samochodu).

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych w zakresie dopuszczalnych prędkości dla pojazdów z przyczepą.

Hak holowniczy

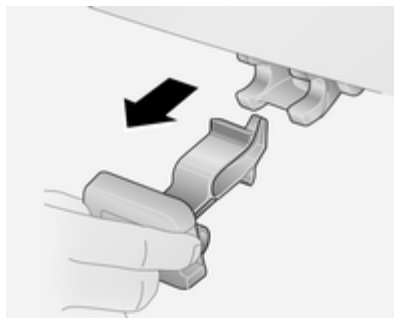
Przestroga

Podczas jazdy bez przyczepy hak holowniczy powinien być zdjęty.

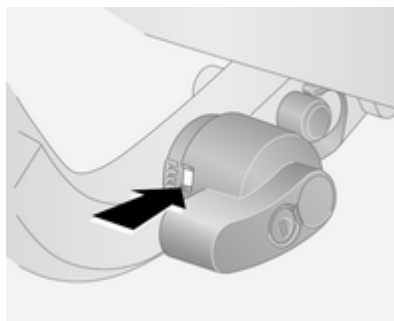
Wyposażenie haka holowniczego ze zdejmowaną końcówką haka holowniczego

Końcówka haka holowniczego jest przechowywana w torbie, zamocowanej taśmą i umieszczonej pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Montaż haka holowniczego

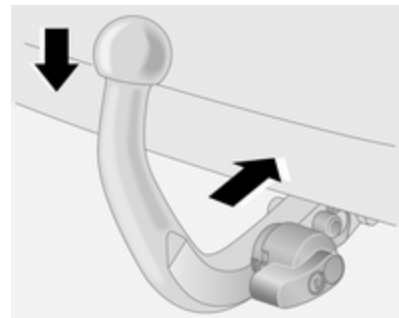


Zdjąć zaślepkę z otworu mocowania końcówki haka holowniczego i schować ją w bagażniku.



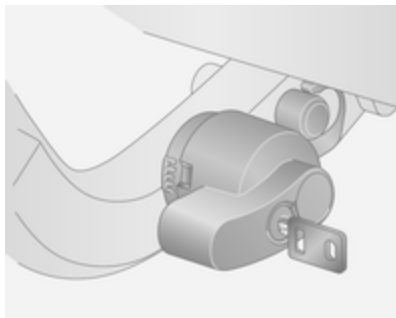
Sprawdzić, czy znak na dźwigni ma kolor czerwony.

Umieszczanie haka holowniczego w obsadzie



Włożyć końcówkę haka holowniczego w obudowę gniazda i mocno docisnąć w dół, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia końcówki haka holowniczego. Jeżeli nie dojdzie do zatrzaśnięcia, powtórzyć procedurę montażu.

Nie wolno przechylać końcówki haka holowniczego w lewą lub prawą stronę, ani do góry lub w dół, aby uniknąć zakłócenia prawidłowego mocowania.



Zablokować końcówkę haka holowniczego przekręcając dołączony kluczyk w bębnie zamka końcówki haka holowniczego. Wyjąć kluczyk.

Sprawdzanie prawidłowego mocowania końcówki haka holowniczego:

- Na dźwigni musi być widoczny zielony znak.
- Końcówka haka holowniczego musi być mocno osadzona w obudowie gniazda.

Końcówka haka holowniczego musi być zablokowana, a kluczyk musi być wyjęty.

⚠ Ostrzeżenie

Holowanie jest dopuszczalne wyłącznie po prawidłowym rozłożeniu haka holowniczego. Jeżeli prawidłowe założenie końcówki haka holowniczego nie jest możliwe, należy skontaktować się ze stacją obsługi.

Ucho do mocowania linki asekuracyjnej

W przypadku przyczepy z hamulcami należy zamocować linkę zwalnającą hamulce do zaczepu - nie do końcówki haka holowniczego.

Demontaż haka holowniczego



Odblokować końcówkę haka holowniczego i wyjąć kluczyk. Nacisnąć dźwignię w lewo, w kierunku końcówki haka holowniczego i przekręcić ją w dół. Wyciągnąć końcówkę haka holowniczego z obudowy gniazda.

Usunąć ewentualną rdzę lub zabrudzenia z obszaru dookoła obudowy gniazda oraz przyłącza końcówki haka holowniczego przed założeniem zaślepki na otwór.

Umieścić końcówkę haka holowniczego w dołączonej torbie, zamocować ją taśmą i umieścić pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Nie wolno czyścić końcówki haka holowniczego za pomocą parowych myjek ciśnieniowych ani innych urządzeń do mycia pod wysokim ciśnieniem.

System stabilizacji przyczepy

Jeśli układ wykryje utratę przyczepności kół przyczepy, moc silnika zostanie zredukowana i zestaw samochód-przyczepa zostanie wyhamowany tak, aby ustabilizować tor jazdy. Podczas aktywnej pracy układu trzymać kierownicę tak stabilnie, jak to możliwe.

System stabilizacji przyczepy (TSA) jest funkcją układu stabilizacji toru jazdy ⇨ 155.

Pielęgnacja samochodu

Wskazówki ogólne	170
Czynności kontrolne	171
Wymiana żarówek	180
Instalacja elektryczna	187
Narzędzia samochodowe	196
Koła i opony	198
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych	213
Holowanie	215
Pielęgnacja wizualna	217

Wskazówki ogólne

Akcesoria i modyfikacje pojazdu

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w tym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania niezawodności innych produktów – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację.

Nie dokonywać żadnych modyfikacji układu elektrycznego, np. wymiany elektronicznych modułów sterujących (tzw. tuning elektroniczny bądź „chiptuning”).

Przeostoga

Podczas transportu samochodu koleją lub na platformie pojazdu pomocy drogowej może dojść do uszkodzenia fartuchów błotników.

Garażowanie samochodu

Wyłączanie z eksploatacji na dłuższy okres czasu

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

- Umyć i nawoskować samochód.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Wymienić olej silnikowy.
- Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Włączyć pierwszy lub wsteczny

bieg, albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.

Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.

- Nie załączać elektrycznego hamulca postojowego.
- Otworzyć pokrywę silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Należy pamiętać, że przestaną działać wszystkie układy, np. autoalarm.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

- Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Uaktywnić podzespoły elektroniczne szyb otwieranych elektrycznie.
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.

- Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Złomowanie i recykling samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć na naszej stronie internetowej (jeśli lokalnie obowiązujące przepisy prawa nakazują publikowanie takich informacji). Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

Czynności kontrolne

Wykonywanie prac

Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

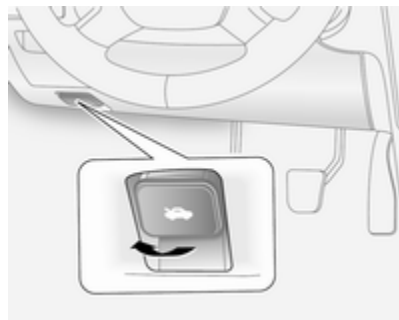
Wentylator chłodnicy może się włączyć, nawet gdy wyłączony jest zapłon.

Niebezpieczeństwo

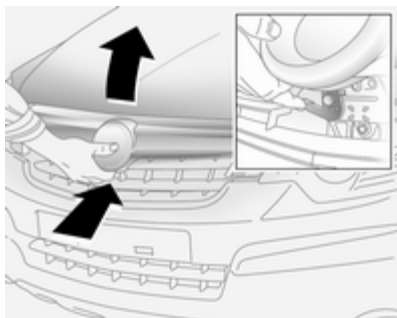
W układzie zapłonowym i obwodach reflektorów ksenonowych jest obecne bardzo wysokie napięcie. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów.

Pokrywa silnika

Otwieranie



Pociągnąć dźwignię zwalniającą i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



Zlokalizować zaczep zabezpieczający, znajdujący się nieco na lewo od środka w spodzie pokrywy silnika, nacisnąć zaczep do góry i delikatnie podnieść pokrywę silnika.

Pokrywa silnika jest automatycznie utrzymywana w położeniu otwartym.

Jeżeli pokrywa silnika zostanie otwarta, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny ze względu na bezpieczeństwo.

Wloty powietrza ⇨ 134.

Zamykanie

Opuścić pokrywę silnika upuszczając ją na zatrzask z małej wysokości (20-25 cm). Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

Przeestroga

Nie wciskać pokrywy bagażnika do zatrzasku, aby uniknąć powstania wgnieceń.

Olej silnikowy

Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, należy regularnie ręcznie sprawdzać poziom oleju silnikowego.

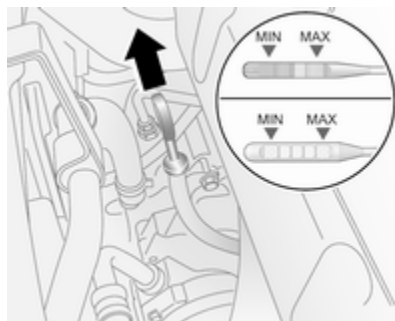
Należy stosować wyłącznie oleje o odpowiednich parametrach.

Zalecane płyny i środki smarne
⇨ 222.

Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej 5 minut.

Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do wysokości ogranicznika na uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekręcić o pół obrotu.



W zależności od typu silnika stosowane są różne rodzaje wskaźników poziomu oleju.

Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.



Zaleca się stosowanie oleju tej samej klasy, jaką posiada olej, który już znajduje się w silniku.

Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.

Przestroga

Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowana.

Pojemności ⇨ 234, Jakość/lepkość oleju silnikowego ⇨ 222.

Założyć i dokręcić korek wlewu.

Lampki kontrolne ciśnienia oleju silnikowego  ⇨ 99, trwałości oleju silnikowego  ⇨ 99 i niskiego poziomu oleju silnikowego  ⇨ 100.

Po wymianie oleju silnikowego konieczne jest wyzerowanie wskaźnika trwałości oleju silnikowego. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Płyn chłodzący silnika

Płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -28 °C. W krajach północnych, gdzie występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -37 °C.

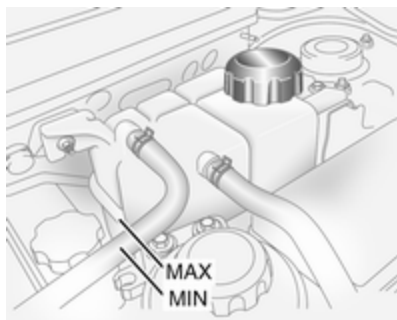
Przestroga

Używać tylko płynów niskokrzepliwych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Poziom płynu chłodzącego

Przestroga

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.



Poziom płynu chłodzącego w zimnym układzie chłodzenia powinien znajdować się między znakami **MIN** i **MAX**. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

⚠ Ostrzeżenie

Przed odkręceniem korka wlewu należy poczekać, aż silnik ostygnie. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nagromadzone ciśnienie.

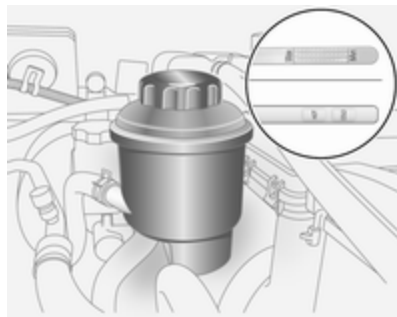
Do uzupełniania używać mieszanki w proporcji 1:1 koncentratu płynu chłodzącego i czystej wody z kranu. Jeśli płyn chłodzący nie jest dostępny, należy użyć czystej wody z kranu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

Lampka kontrolna temperatury płynu chłodzącego silnika  97.

Płyn do wspomagania układu kierowniczego

Przestroga

Nawet bardzo małe ilości zanieczyszczeń mogą spowodować uszkodzenie układu kierowniczego i uniemożliwić jego prawidłowe działanie. Nie dopuszczać, aby zanieczyszczenia miały kontakt z wewnętrzną stroną korka zbiornika/częścią prętowego wskaźnika poziomu, która ma kontakt z płynem i uważać, by nie przedostały się do zbiornika.

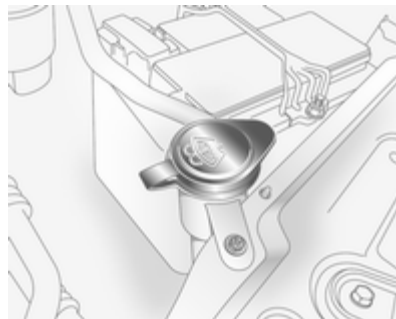


Odkręcić i zdjąć korek. Wyrzeć miarkę do sucha i obrócić korek w zbiorniku. Ponownie odkręcić korek i odczytać poziom płynu do wspomagania układu kierowniczego.

Poziom płynu do wspomagania układu kierowniczego musi zawierać się między oznaczeniami **MIN/COLD** i **MAX/HOT**.

Jeśli poziom płynu jest zbyt niski, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Płyn do spryskiwaczy



Pojemnik spryskiwaczy wypełnić roztworem czystej wody i środka do czyszczenia szyb o właściwych proporcjach (środek powinien zawierać czynnik zapobiegający zamarzaniu). Właściwe proporcje mieszanki podano na opakowaniu płynu do spryskiwaczy.

Przestroga

W przypadku niskich temperatur lub nagłego spadku temperatury ochronę zapewnia wyłącznie płyn

o wystarczającym stężeniu czynnika zapobiegającego zamarzaniu.

Nie należy spryskiwać szyby przedniej płynem do spryskiwaczy na mrozie, aby uniknąć zalodzenia oraz pogorszenia widoczności.

Przy niskich temperaturach nie należy napełniać zbiornika płynu do spryskiwacza powyżej 3/4 pojemności, aby zapewnić wolną przestrzeń na wypadek zamarznięcia płynu i uniknąć uszkodzenia zbiornika.

Hamulce

Gdy grubość okładzin hamulcowych osiąga poziom minimalny, podczas hamowania słychać pisk.

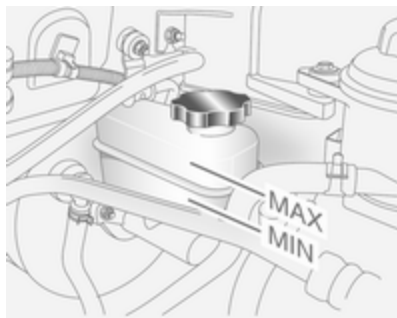
Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak należy w jak najszybciej wymienić okładziny hamulcowe w warsztacie.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych, podczas kilku pierwszych podróży nie należy gwałtownie hamować, o ile nie jest to konieczne.

Płyn hamulcowy

⚠ Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać jego styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.



Poziom płynu hamulcowego musi zawierać się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Przy dolewaniu płynu hamulcowego należy zadbać o zachowanie jego czystości, ponieważ jakiegokolwiek zanieczyszczenie płynu może spowodować awarię układu hamulcowego. Przyczynę ubytku płynu hamulcowego usunąć w warsztacie.

Przestroga

Należy stosować wyłącznie wysokowydajny płyn hamulcowy zatwierdzony do stosowania w tym pojeździe.

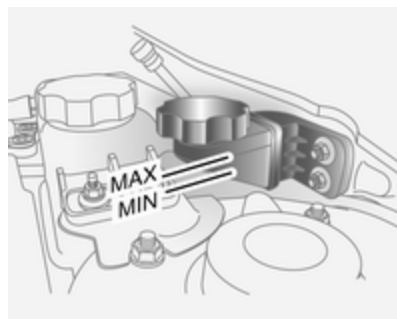
Płyn hamulcowy ⇨ 222.

Lampka kontrolna poziomu płynu hamulcowego (D) ⇨ 95.

Płyn sprężgła

⚠ Ostrzeżenie

Płyn sprężgła jest trujący i ma działanie korozyjne. Unikać styczności z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.



Jeżeli poziom płynu w zbiorniku spadnie poniżej oznaczenia **MIN**, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Płyn sprężgła ⇨ 222.

Akumulator pojazdu

Pojazdy bez systemu stop-start są wyposażone w akumulator kwasowo-ołowiowy. Pojazdy z systemem stop-start są wyposażone w akumulator AGM, który nie jest akumulatorem kwasowo-ołowiowym.

Zamontowany w samochodzie akumulator jest bezobsługowy, pod warunkiem że sposób użytkowania umożliwi odpowiednie ładowanie akumulatora. Jazda na krótkich dystansach i częste uruchamianie silnika może rozładować akumulator pojazdu. Unikać niepotrzebnego używania odbiorników energii elektrycznej.



Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie ich do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeżeli samochód nie będzie używany przez ponad 6 tygodni, może dojść do rozładowania jego akumulatora.

Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Niefabryczne akcesoria elektryczne lub elektroniczne mogą powodować dodatkowe obciążenie akumulatora pojazdu lub jego rozładowanie.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu odnośnie dostępnych rozwiązań technicznych, przykładowo zamontowania mocniejszego akumulatora.

Przed ponownym podłączeniem akumulatora pojazdu należy upewnić się, że zapłon jest wyłączony. Następnie wykonać następujące czynności:

1. Ustawić datę i czas na wyświetlaczu informacyjnym ↗ 85.
2. W razie potrzeby, aktywować elektrycznie sterowane szyby i okno dachowe ↗ 34, ↗ 37.

Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora pojazdu, niektóre odbiorniki prądu, przykładowo lampki dodatkowego oświetlenia wnętrza, są wyłączane po pewnym czasie.

Odłączony akumulator pojazdu należy ładować co 6 tygodni.

Zabezpieczenie akumulatora pojazdu przed rozładowaniem ↗ 126.

Wymiana akumulatora pojazdu

Uwaga

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tym punkcie mogą doprowadzić do tymczasowego wyłączenia systemu stop-start.

Podczas wymiany akumulatora pojazdu należy upewnić się, że w pobliżu bieguna dodatniego nowego akumulatora nie ma żadnych otwartych otworów wentylacyjnych.

Jeśli w tym miejscu znajduje się otwór wentylacyjny, wymagane jest jego zablokowanie zaślepką, podczas gdy otwór w pobliżu bieguna ujemnego musi pozostać otwarty.

Używać wyłącznie akumulatorów, które umożliwiają zamontowanie nad nimi skrzynki bezpieczników.

W pojazdach z systemem stop-start, akumulatory typu AGM (Absorptive Glass Mat) należy wymieniać na akumulatory tego samego typu (AGM).



Akumulator typu AGM można rozpoznać po umieszczonej na nim etykiecie. Zaleca się stosowanie oryginalnych akumulatorów firmy Opel.

Uwaga

Użycie akumulatora typu AGM innego niż oryginalny akumulator pojazdu firmy Opel może spowodować pogorszenie działania systemu stop-start.

Zaleca się, by wymianę akumulatora pojazdu zlecić warsztatowi.

System stop-start ⇨ 139.

Ładowanie akumulatora pojazdu

⚠ Ostrzeżenie

W pojazdach z systemem stop-start należy dopilnować, by podczas ładowania za pomocą ładowarki do akumulatorów napięcie ładowania nie przekroczyło 14,6 V. W

przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora pojazdu.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⇨ 213.

Naklejka ostrzegawcza

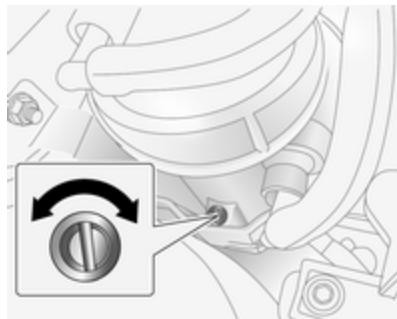


Znaczenie symboli:

- Unikać iskier, otwartego ognia i palenia tytoniu.
- Zawsze chronić oczy. Wybuchowe gazy mogą doprowadzić do utraty wzroku lub obrażeń.

- Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator pojazdu zawiera kwas siarkowy, który może spowodować utratę wzroku lub poważne oparzenia.
- Dodatkowe informacje zamieszczono w Podręczniku użytkownika.
- W sąsiedztwie akumulatora pojazdu mogą występować wybuchowe gazy.

Filtr oleju napędowego



Usuwać pozostałości wody z filtra paliwa przy każdej wymianie oleju silnikowego.

Umieścić pojemnik pod obudową filtra. Za pomocą odpowiedniego śrubokrętu obrócić korek spustowy w lewo i spuścić wodę.

Filtr został opróżniony, gdy z otworu zacznie wypływać olej napędowy. Dokręcić z powrotem korek spustowy, obracając go w prawo.

Przy wyłączonym silniku obrócić kluczyk w wyłączniku zapłonu do położenia **ON**, poczekać ok. 5 sekund i przełączyć kluczyk w położenie **LOCK**, aby zalać filtr. Wykonać tę czynność 3 razy lub więcej z wyłączonym silnikiem, aby uniknąć zapowietrzenia przewodu paliwowego.

Jeśli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach, filtr paliwa należy sprawdzać z większą częstotliwością.

Jeśli w filtrze paliwa silnika wysokopięrznego zostanie wykryta woda, w zestawie wskaźników na

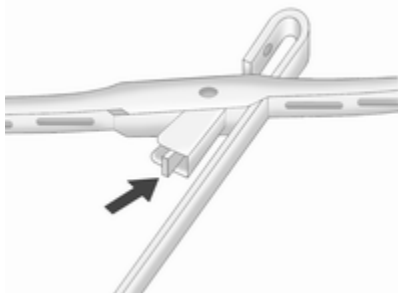
desce rozdzielczej zapali się lampka kontrolna  100. Należy bezzwłocznie usunąć wodę.

Odpowietrzanie układu paliwowego silnika wysokopięrznego

W przypadku całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa układ paliwowy samochodu z silnikiem wysokopięrznym musi zostać odpowietrzony. Włączyć zapłon trzykrotnie, za każdym razem na 15 sekund. Następnie uruchomić silnik na czas nie dłuższy niż 40 sekund. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić, poczekać co najmniej 10 sekund przed ponowieniem próby. Jeśli nadal nie można będzie uruchomić silnika, zwrócić się do warsztatu.

Wymiana piór wycieraczek

Pióra wycieraczek szyby przedniej



Podnieść ramię wycieraczki, ścisnąć i przytrzymać zapinkę ustalającą, a następnie zdjąć pióro wycieraczki.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zablokowania.

Opuścić ostrożnie ramię wycieraczki.

Wymiana żarówek

Wyłączyć zapłon i zamknąć drzwi lub wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany.

Nowe żarówki należy chwytać wyłącznie za cokół! Nie dotykać części szklanej gołymi rękoma.

Podczas wymiany korzystać wyłącznie z żarówek tego samego typu.

Żarówki reflektorów wymienia się od strony komory silnika.

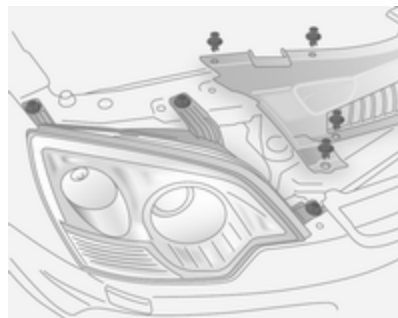
Kontrola żarówek

Po wymianie żarówki włączyć zapłon, a następnie włączyć i sprawdzić światła.

Reflektory

Demontaż reflektora

W celu wymiany żarówki trzeba najpierw wymontować zespół reflektora.

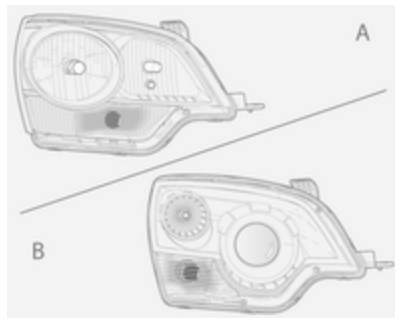


1. Wyłączyć zapłon i przełącznik światel.
2. Otworzyć pokrywę silnika, odblokować 11 zabezpieczeń i zdjąć osłonę reflektora.
3. Wymontować 3 śruby i wyciągnąć reflektor.
4. Ścisnąć występy wtyku wiązki przewodów i odłączyć okablowanie reflektora.
5. Wymontować zespół reflektora.

Montaż zespołu reflektora wykonuje się w odwrotnej kolejności - dopilnować, aby kołek ustalający

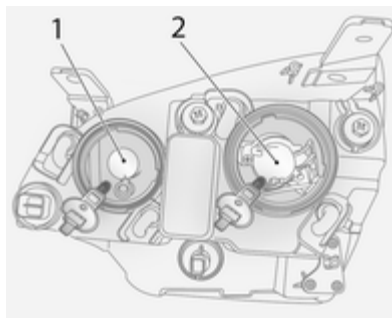
znajdował się w jednej linii z jego gniazdem. Nie wolno nadmiernie dokręcać śrub lub zabezpieczeń.

Reflektory halogenowe



Reflektory halogenowe **A** można odróżnić od reflektorów ksenonowych **B** po innym wyglądzie soczewki.

Światła mijania i światła drogowe

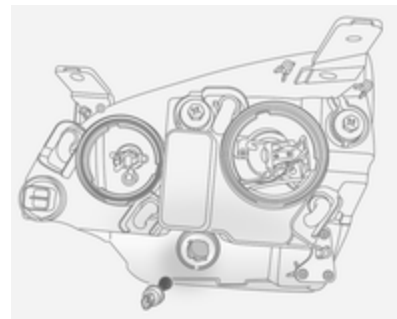


Reflektory halogenowe mają oddzielne systemy lamp do światel drogowych **1** (żarówki wewnętrzne) i światel mijania **2** (żarówki zewnętrzne).

1. Wymontować zespół reflektora $\varnothing$ 180.
2. Wymontować osłonę reflektora.
3. Odblokować sprężynę ustalającą żarówkę i wyjąć żarówkę z obudowy reflektora.

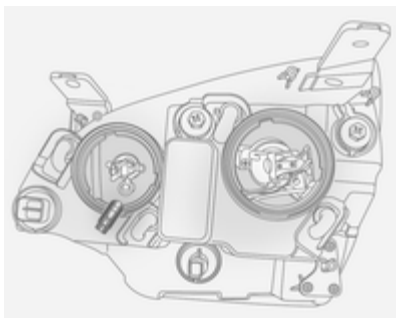
4. Wkładając nową żarówkę, dopilnować, aby występy prawidłowo zaskoczyły w otworach na reflektorze.
5. Zamocować sprężynę ustalającą żarówkę i założyć osłonę reflektora.
6. Zamontować z powrotem zespół reflektora.

Kierunkowskazy przednie



1. Wymontować zespół reflektora
⇨ 180.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć oprawkę żarówki z zespołu lampy.
3. Nacisnąć i obrócić żarówkę w lewo, aby wyjąć ją z oprawki żarówki.
4. Włożyć nową żarówkę w oprawkę żarówki, wciskając ją i obracając w prawo.
5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy, obracając ją w prawo.
6. Zamontować z powrotem zespół reflektora.

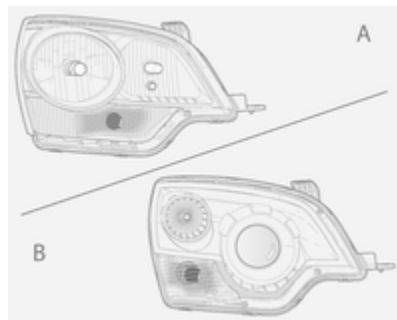
Światła pozycyjne



1. Wymontować zespół reflektora
⇨ 180.
2. Wymontować osłonę reflektora i wyciągnąć oprawkę żarówki (znajdującą się obok żarówki światła drogowego) z zespołu lampy.
3. Wymontować żarówkę z oprawki żarówki, wyciągając ją prosto.
4. Włożyć nową żarówkę, trzymając żarówkę za pomocą bezkłaczkowej szmatki.

5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy i założyć osłonę reflektora.
6. Zamontować z powrotem zespół reflektora.

Reflektory ksenonowe



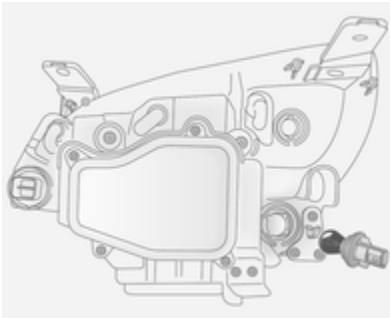
Reflektory ksenonowe **A** można odróżnić od reflektorów halogenowych **B** po innym wyglądzie soczewki.

Światła mijania i światła drogowe

⚠ Niebezpieczeństwo

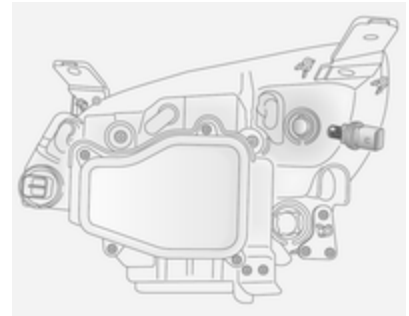
Reflektory ksenonowe są zasilane prądem o bardzo wysokim napięciu. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów. Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Kierunkowskazy przednie



1. Wymontować zespół reflektora ↺ 180.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć oprawkę żarówki z zespołu lampy.
3. Nacisnąć i obrócić żarówkę w lewo, aby wyjąć ją z oprawki żarówki.
4. Włożyć nową żarówkę w oprawkę żarówki, wciskając ją i obracając w prawo.
5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy, obracając ją w prawo.
6. Zamontować z powrotem zespół reflektora.

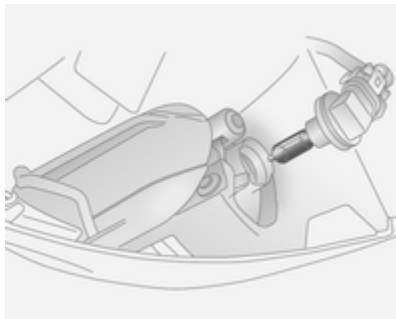
Światła pozycyjne



1. Wymontować zespół reflektora ↺ 180.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć oprawkę żarówki z zespołu lampy.
3. Wymontować żarówkę z oprawki żarówki, wyciągając ją prosto.
4. Włożyć nową żarówkę, trzymając żarówkę za pomocą bezklawkowej szmatki.

5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy, obracając ją w prawo.
6. Zamontować z powrotem zespół reflektora.

Światła przeciwmgielne

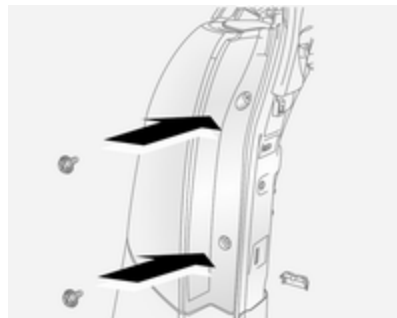


1. Wymontować 2 wkręty z pokrycia na spodzie nadwozia samochodu poniżej przednich świateł przeciwmgielnych i zdjąć pokrycie.
2. Odłączyć wtyk wiązki przewodów od oprawki żarówki i obrócić oprawkę żarówki w lewo.

3. Wymontować oprawkę żarówki z zespołu lampy, obrócić żarówkę w lewo i wyjąć żarówkę z oprawki.
4. Włożyć nową żarówkę w oprawkę żarówki i obrócić ją w prawo.
5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy i ponownie podłączyć wtyk wiązki przewodów.
6. Zamontować pokrycie do spodu nadwozia samochodu za pomocą 2 wkrętów, wymontowanych wcześniej.

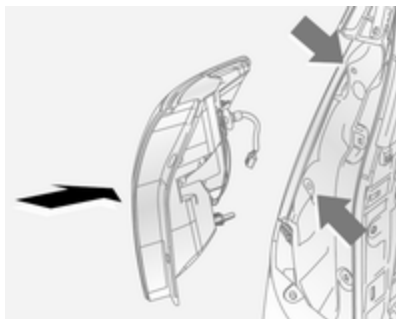
Światła tylne

Tylne światła hamowania, światła tylne, kierunkowskazy, światła cofania i światło przeciwmgielne



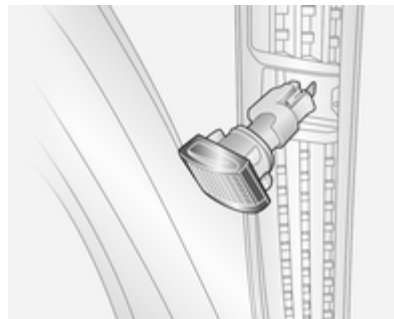
1. Otworzyć tylną klapę i wykręcić 2 wkręty, a następnie zdjąć zespół lampy.
2. Wymontować oprawkę żarówki, obracając ją w lewo.
3. Wymontować żarówkę z oprawki, wciskając żarówkę i obracając ją w lewo.

4. Włożyć nową żarówkę w oprawkę żarówki.
5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem w zespole lampy. Obrócić oprawkę żarówki w prawo i sprawdzić, czy jest zamocowana.



6. Założyć zespół lampy, wsuwając występy prowadzące na zespole lampy w odpowiadające im otwory.
7. Zamontować wcześniej wymontowane 2 wkręty i zamknąć tylną klapę.

Kierunkowskazy boczne

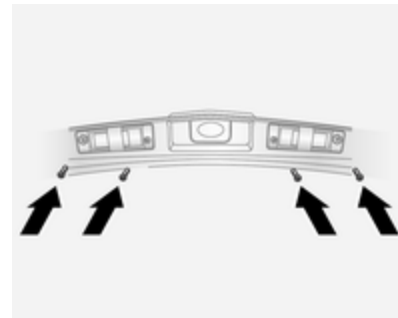


1. Podważyć zespół lampy z błotnika za pomocą odpowiedniego śrubokrętu.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.
3. Wymontować żarówkę z zespołu lampy, wyciągając żarówkę prosto z jej oprawki.
4. Włożyć nową żarówkę w oprawkę, wciskając ją i obracając oprawkę żarówki w prawo.
5. Wcisnąć zespół lampy z powrotem w otwór.

Centralne, wysoko zamontowane światło hamowania

Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Oświetlenia tablicy rejestracyjnej

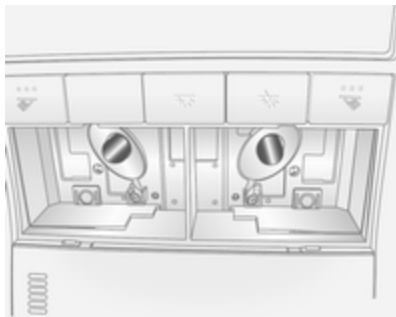


1. Wykręcić 4 wkręty (oznaczone strzałkami) i zdjąć osłony lampek.
2. Wymontować oprawkę żarówki z zespołu lampy, obracając ją w lewo.

3. Wyciągnąć żarówkę prosto z oprawki żarówki.
4. Włożyć nową żarówkę.
5. Zamontować oprawkę żarówki z powrotem do zespołu lampy, obrócić oprawkę żarówki w prawo i sprawdzić, czy jest zamocowana.
6. Założyć osłony lamp za pomocą 4 wkrętów, wymontowanych wcześniej.

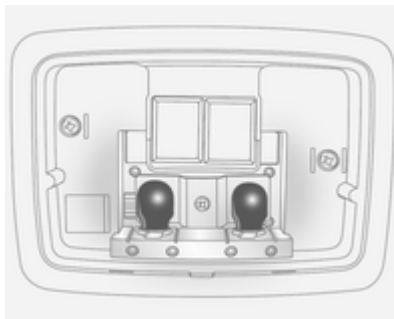
Oświetlenie wnętrza

Przednie lampki do czytania



1. Podważyć soczewkę lampki z podsufitki za pomocą odpowiedniego śrubokrętu.
2. Wymontować żarówkę.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamontować soczewkę lampki z powrotem do podsufitki.

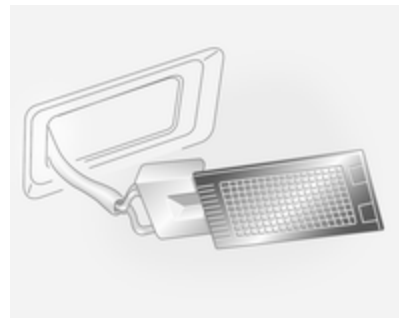
Tylne lampki do czytania



1. Podważyć soczewkę lampki z podsufitki za pomocą odpowiedniego śrubokrętu.
2. Wymontować żarówkę.

3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamontować soczewkę lampki z powrotem do podsufitki.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej



1. Używając odpowiedniego śrubokrętu, wymontować soczewkę z zespołu lampy.
2. Wymontować żarówkę.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamontować soczewkę z powrotem do zespołu lampy.

Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej

Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Podświetlenie wskaźników

Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Instalacja elektryczna

Bezpieczniki

Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

W samochodzie znajdują się dwie skrzynki bezpieczników:

- w komorze silnika obok zbiornika płynu chłodzącego,
- w desce rozdzielczej, z lewej strony w przedniej przestrzeni na nogi po stronie pasażera lub, w pojazdach z kierownicą po prawej stronie, z lewej strony w przestrzeni na nogi po stronie kierowcy.

Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.

Przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym drucie topikowym. Przed instalacją nowego bezpiecznika należy usunąć przyczynę usterki.

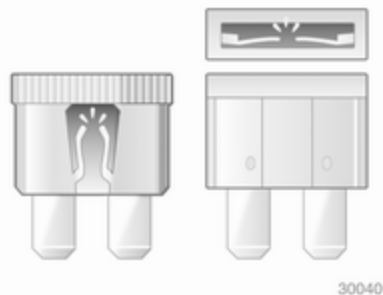
Niektóre układy są chronione przez kilka bezpieczników. Pomimo braku danej funkcji lub układu odpowiadający bezpiecznik może być obecny.

Uwaga

Niektóre opisy bezpieczników w tym podręczniku mogą nie odpowiadać układowi bezpieczników w danej wersji pojazdu.

Podczas kontroli bezpieczników, sprawdzić naklejkę na skrzynce.

W samochodzie powinien znajdować się kompletny zestaw zapasowych bezpieczników. Zapasowe bezpieczniki można przechowywać w skrzynce bezpieczników, znajdującej się w komorze silnika.



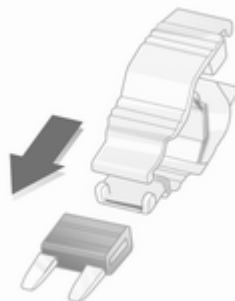
30040



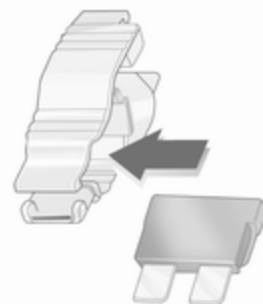
30041

Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników

Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników można umieścić w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.



30042



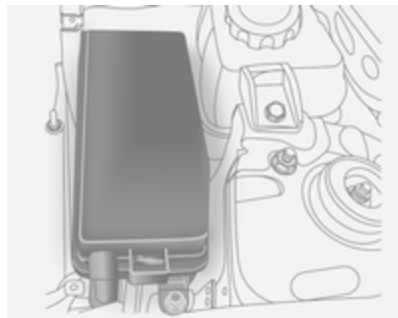
30042



30044

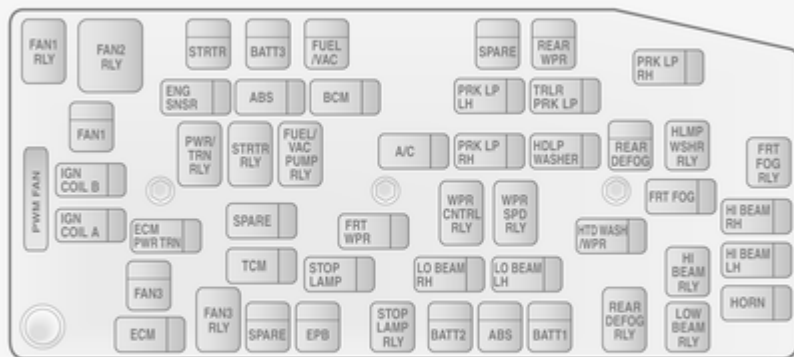
Założ szczypce do wymiany bezpieczników na bezpiecznik od góry lub z boku i wyciągnij bezpiecznik.

Skrzynka bezpieczników w komorze silnika



Skrzynka bezpieczników znajduje się obok zbiornika płynu chłodzącego w komorze silnika.

W celu otwarcia, odczepić pokrywę i odchylić do góry.



Bezpiecznik	Obwód
ABS	Układ ABS
A/C	Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji
BATT1	Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej
BATT2	Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej
BATT3	Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej
BCM	Moduł elektroniczny nadwozia
ECM	Moduł sterujący silnika
ECM PWR TRN	Moduł sterujący silnika, układ napędowy
ENG SNSR	Czujniki silnika

Bezpiecznik	Obwód
EPB	Hamulec postojowy sterowany elektrycznie
FAN1	Wentylator chłodnicy
FAN3	Wentylator chłodnicy
FRT FOG	Przednie światła przeciwmgielne
FRT WPR	Wycieraczka przednia
FUEL/VAC	Pompa paliwa, pompa próżniowa
HDLP WASHER	Zmywacz reflektora
HI BEAM LH	Światło drogowe (lewe)
HI BEAM RH	Światło drogowe (prawe)
HORN	Sygnał dźwiękowy

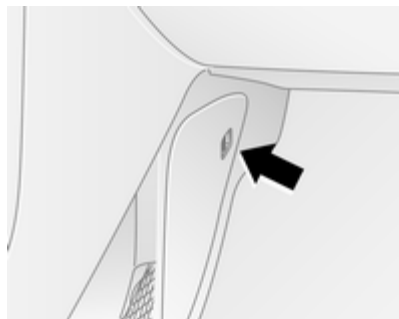
Bezpiecznik	Obwód
HTD WASH/MIR	Podgrzewany płyn spryskiwaczy, podgrzewane lusterka zewnętrzne
IGN COIL A	Cewka zapłonowa
IGN COIL B	Cewka zapłonowa
LO BEAM LH	Światło mijania (lewe)
LO BEAM RH	Światło mijania (prawe)
PRK LP LH	Światło pozycyjne (lewe)
PRK LP RH	Światło pozycyjne (prawe)
PWM FAN	Dmuchawa z modulowaną szerokością impulsu
REAR DEFOG	Ogrzewanie tylnej szyby
REAR WPR	Wycieraczka tylna
SPARE	-

Bezpiecznik	Obwód
STOP LAMP	Światła hamowania
STRTR	Rozrusznik
TCM	Moduł sterujący skrzyni biegów
TRLR PRL LP	Światła postojowe przyczepy

Po wymianie przepalonych bezpieczników zamknąć pokrywę skrzynki bezpieczników i docisnąć w celu zablokowania.

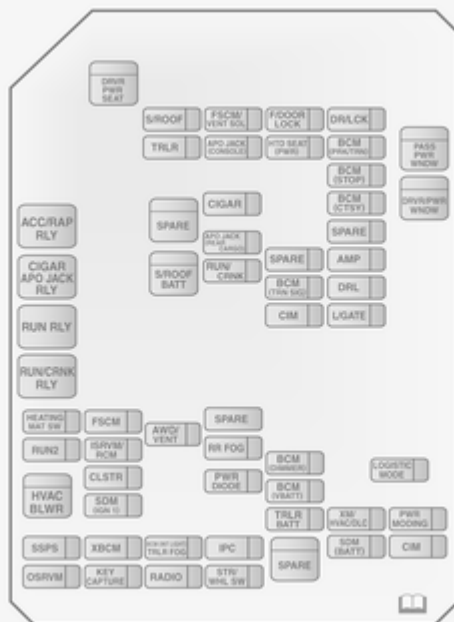
W przypadku nieprawidłowego zamknięcia skrzynki bezpieczników, może wystąpić awaria.

Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej



Skrzynka bezpieczników znajduje się z lewej strony w przedniej przestrzeni na nogi po stronie pasażera lub, w pojazdach z kierownicą po prawej stronie, z lewej strony w przestrzeni na nogi po stronie kierowcy.

Zwolnić zatrzask i otworzyć pokrywę.



Bezpiecznik	Obwód
AMP	Wzmacniacz
APO JACK (CONSOLE)	Gniazdo zasilania (środkowa konsola)
APO JACK (REAR CARGO)	Gniazdo zasilania (w przestrzeni bagażowej)
AWD/VENT	Napęd na wszystkie koła, wentylacja
BCM (CTSY)	Oświetlenie wnętrza
BCM (DIMMER)	Podświetlenie wskaźników
BCM (INT LIGHT TRLR FOG)	Oświetlenie wnętrza, światło przeciwmgielne przyczepy
BCM (PRK/TRN)	Światła postojowe, kierunkowskazy
BCM (STOP)	Światła hamowania

Bezpiecznik	Obwód
BCM (TRN SIG)	Kierunkowskazy
BCM (VBATT)	Komunikat dotyczący napięcia baterii
CIM	Integracyjny moduł komunikacyjny
CLSTR	Zestaw wskaźników
DRL	Światła do jazdy dziennej
DR/LCK	Zamek drzwi kierowcy
DRVR PWR SEAT	Elektrycznie sterowany fotel kierowcy
DRV/PWR WNDW	Elektrycznie sterowane okno kierowcy
F/DOOR LOCK	Kłapka wlewu paliwa
FRT WSR	Spryskiwacz przedni
FSCM	Układ paliwowy

Bezpiecznik	Obwód
FSCM/VENT SOL	Układ paliwowy, elektromagnetyczny zawór odpowietrzający
HEATING MAT SW	Przełącznik maty grzewczej
HTD SEAT PWR	Ogrzewanie fotela
HVAC BLWR	Układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, dmuchawa klimatyzacji
IPC	Zestaw wskaźników w desce rozdzielczej
ISRVM/RCM	Lusterko wewnętrzne, zdalny moduł kompasu
KEY CAPTURE	Odbiornik kluczyka
L/GATE	Kłapa tylna
LOGISTIC MODE	Tryb logistyczny

Bezpiecznik	Obwód
OSRVM	Lusterka zewnętrzne
PASS PWR WNDW	Elektrycznie sterowane okno pasażera
PWR DIODE	Dioda zasilania
PWR MODING	Tryby zasilania
RADIO	Radioodtwarzacz
RR FOG	Ogrzewanie tylnej szyby
RUN 2	Akumulator rozruchowy, Kluczyk w stacyjce/Jazda
RUN/CRNK	Jazda/Rozruch
SDM (BATT)	Moduł diagnostyczny systemów bezpieczeństwa (akumulator)
SDM (IGN 1)	Moduł diagnostyczny systemów bezpieczeństwa (zapłon)
SPARE	–

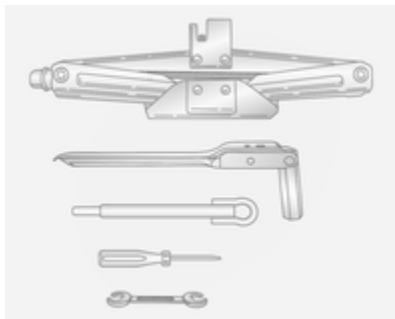
Bezpiecznik	Obwód
S/ROOF	Okno dachowe
S/ROOF BATT	Akumulator okna otwieranego
SSPS	Wspomaganie układu kierowniczego
STR/WHL SW	Kierownica
TRLR	Przyczepa
TRLR BATT	Akumulator przyczepy
XBCM	Dodatkowy moduł elektryczny nadwozia
XM/HVAC/DLC	Radioodbiornik satelitarny XM, układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, przyłącze łączą danych
Po wymianie przepalonych bezpieczników zamknąć pokrywę skrzynki bezpieczników i docisnąć w celu zablokowania.	

W przypadku nieprawidłowego zamknięcia skrzynki bezpieczników, może wystąpić awaria.

Narzędzia samochodowe

Narzędzia

Samochody z kołem zapasowym

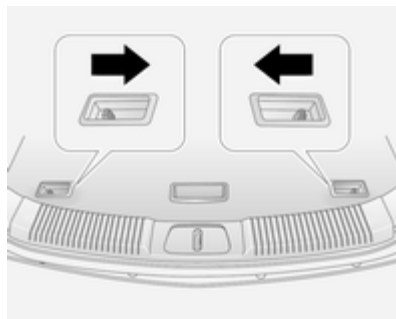


Samochody z kołem zapasowym są wyposażone w podnośnik samochodowy i zestaw narzędzi. Podnośnik samochodowy oraz zestaw narzędzi są przeznaczone wyłącznie do tego samochodu i mogą

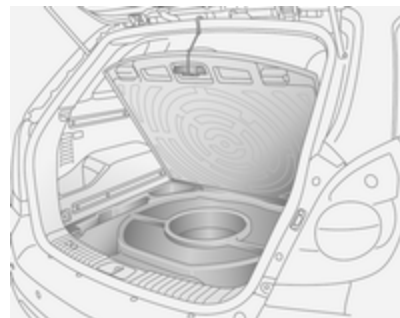
być używane tylko w tym samochodzie. Podnośnika należy używać tylko do zmiany koła.

Podnośnik i narzędzia samochodowe znajdują się w schowku pod podłogą przestrzeni bagażowej.

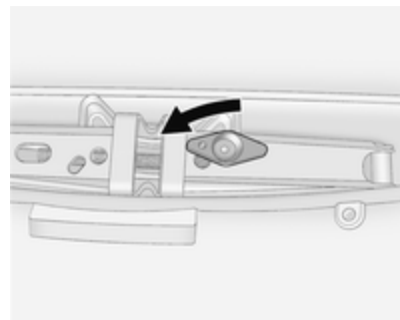
Otworzyć tylną klapę, aby wyjąć podnośnik i zestaw narzędzi.



Nacisnąć obie dźwignie na osłonie podłogowej w kierunku uchwytu i pociągnąć osłonę w górę za uchwyt.



Jeśli jest dostępny haczyk, zamocować go w górnej części otworu tylnej klapy.

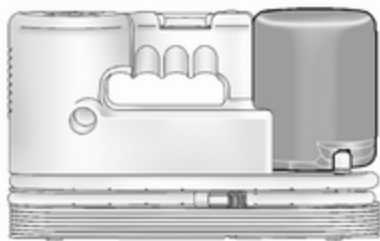


Wymontować śrubę skrzydełkową z podnośnika, obracając ją w lewo, i wyjąć podnośnik oraz torbę z kluczem do kół. Zdjąć taśmy mocujące torbę z kluczem do kół. Wyjąć klucz do kół z torby.

Zmiana koła ↗ 208.

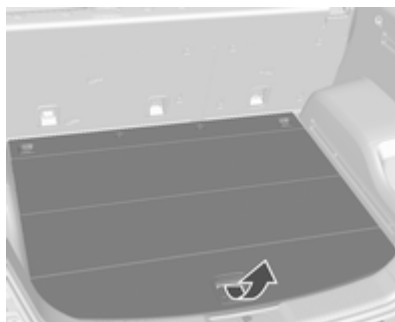
Koło zapasowe ↗ 211.

Samochody z zestawem do naprawy opon



Samochody wyposażone w zestaw do naprawy opon mogą nie posiadać podnośnika samochodowego oraz zestawu narzędzi.

Zestaw do naprawy opon znajduje się w schowku pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.



Aby wyjąć zestaw do naprawy opon, otworzyć tylną klapę i pociągnąć uchwyt osłony podłogowej w górę ↗ 76.

Przestroga

Przewożone przedmioty nie mogą wystawać powyżej górnej krawędzi tylnego schowka w podłodze. W przeciwnym razie

może dojść do uszkodzenia schowka oraz podłogi przestrzeni bagażowej.

Zestaw do naprawy opon ↗ 205.

Koła i opony

Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najechać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najeżdżanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Opony zimowe

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo jazdy, gdy temperatura spadnie poniżej 7 °C, dlatego powinno się je zakładać na wszystkie koła.

Rozmiar opon 215/70 R 16 jest zalecany w przypadku opon zimowych.

Jeśli wymagają tego przepisy obowiązujące w danym kraju, w polu widzenia kierowcy należy przytwierdzić naklejkę informującą o maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy dla założonych opon.

Założenie opon zimowych, nie posiadających dopuszczenia do stosowania w tym samochodzie, może wpłynąć na charakterystykę działania układu stabilizacji toru jazdy (ESC) ⇨ 155. Należy skorzystać z pomocy warsztatu odnośnie doboru zatwierdzonych opon zimowych.

Mimo korzystania z opon zimowych, dojazdowe koło zapasowe może być nadal wyposażone w oponę letnią. Może to mieć wpływ na własności jezdne samochodu, zwłaszcza na śliskiej nawierzchni drogi. Koło zapasowe ⇨ 211.

Oznakowanie opon

np. **235/65 R 17 104 H**

235 = Szerokość opony, w mm
65 = Wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)

R = Konstrukcja opony: radialna

RF = Typ: run-flat

17 = Średnica obręczy koła, w calach

104 = Wskaźnik nośności opony, np. wartość 91 odpowiada nośności 618 kg

H = Symbol prędkości

Symbol prędkości:

Q = do 160 km/h

S = do 180 km/h

T = do 190 km/h

H = do 210 km/h

V = do 240 km/h

W = do 270 km/h

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed

wyruszeniem w dłuższą podróż. Opony muszą być zimne. Nie należy zapomnieć o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym. Dotyczy to także wersji samochodu z układem monitorowania ciśnienia w oponach.

W celu ułatwienia odkręcania kapturka ochronnego zaworu można użyć klucza do kapturków ochronnych zaworów. Klucz do kapturków ochronnych zaworów znajduje się po wewnętrznej stronie klapki wlewu zbiornika.

Ciśnienie w oponach ⇨ 235.

Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Ciśnienie powietrza zapewniające ekonomiczne spalanie pozwala maksymalnie obniżyć zużycie paliwa.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

Ciśnienie powietrza w oponach jest różne i zależy od wielu czynników. W celu uzyskania prawidłowego ciśnienia w oponach należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

1. Ustalić kod identyfikacyjny silnika. Dane techniczne silnika ⇨ 230.
2. Zidentyfikować odpowiednią oponę.

Tabele z zalecanyim ciśnieniem powietrza zawierają wszystkie możliwe typy opon ⇨ 235.

Informacje o oponach zatwierdzonych do stosowania w tym samochodzie zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Kierowca jest odpowiedzialny za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia powietrza w oponach.

Ostrzeżenie

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.

Jeśli w samochodzie z układem monitorowania ciśnienia w oponach wymagane jest zwiększenie lub zmniejszenie ciśnienia, najpierw należy wyłączyć zapłon.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Układ monitorowania ciśnienia w oponach raz na minutę kontroluje ciśnienie powietrza we wszystkich czterech kołach po przekroczeniu określonej prędkości jazdy.

Przestroga

Układ monitorowania ciśnienia w oponach ostrzega kierowcę tylko o zbyt niskim ciśnieniu powietrza i nie zastępuje regularnej obsługi opon przez kierowcę.

Aby układ działał prawidłowo, wszystkie koła muszą być wyposażone w czujnik ciśnienia, a ciśnienie we wszystkich oponach musi być zgodne z zaleceniami. Jeżeli zamontowano koła bez czujników, układ monitorowania ciśnienia w oponach nie będzie działać.

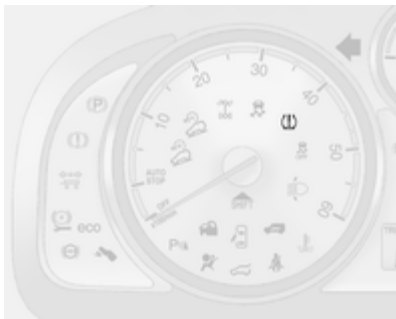
Uwaga

W krajach, w których przepisy wymagają układu monitorowania ciśnienia w oponach, używanie kół bez czujników ciśnienia spowoduje unieważnienie homologacji pojazdu.

Czujniki TPMS kontrolują ciśnienie powietrza w oponach i przesyłają wyniki pomiarów ciśnienia do odbiornika znajdującego się w pojeździe.

Każda opona, w tym opona koła zapasowego, powinna być sprawdzana raz w miesiącu, gdy jest zimna i napompowana do zalecanego ciśnienia ↗ 235.

Niskie ciśnienie powietrza w oponach



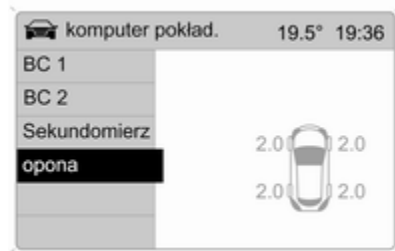
Wykrycie niskiego ciśnienia w oponach jest sygnalizowane przez lampkę kontrolną (⚠) ↗ 98.

W przypadku zapalenia się lampki (⚠) należy zatrzymać się jak najszybciej i napompować opony do zalecanego poziomu ciśnienia ↗ 235.

Gdy system wykryje usterkę, lampka (⚠) miga przez ok. jedną minutę, po czym zapala się na stałe. Taka sekwencja wskazań będzie występować również przy kolejnych uruchomieniach aż do usunięcia usterki.

Gdy świeci lampka (⚠), układ może nie wykrywać lub nie sygnalizować niskiego ciśnienia w oponach w oczekiwany sposób.

Ciśnienie w oponach pokazywane na wyświetlaczu informacyjnym



Aktualne ciśnienie powietrza w oponach można sprawdzić w pozycji menu **opona** w menu **komputer pokład**.. Naciśnąć przycisk **BC** na panelu sterowania systemu Infotainment i wybrać pozycję menu.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach automatycznie wykrywa obciążenie pojazdu. W przypadku wykrycia sprzecznych wartości ciśnienia powietrza w oponach, na wyświetlaczu informacyjnym może pojawić się odpowiedni komunikat. W niektórych wersjach, komunikat zostanie wyświetlony w formie skróconej.

Przykładowo, wyświetlone komunikaty mogą wyglądać następująco:



20021

Wykres przedstawiający lewą tylną oponę z aktualną wartością ciśnienia powietrza w oponie; niewielkie odchylenie wartości ciśnienia.

Zmniejszanie prędkości. Przy najbliższej okazji sprawdzić ciśnienie powietrza w oponie za pomocą odpowiedniego miernika i w razie potrzeby skorygować.

Na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym, ten komunikat będzie pokazany w kolorze żółtym.



20022

Wykres przedstawiający lewą tylną oponę z aktualną wartością ciśnienia powietrza w oponie; znaczne odchylenie wartości ciśnienia lub ubytek ciśnienia.

Możliwie najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego. Zatrzymać samochód i sprawdzić opony. W razie potrzeby, założyć koło zapasowe ⇨ 208.

Na kolorowym wyświetlaczu informacyjnym, ten komunikat będzie pokazany w kolorze czerwonym.

Potwierdzenie ostrzeżeń ⇨ 102, ⇨ 105.

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu ⇨ 111.

Przed regulacją ciśnienia powietrza w oponie należy wyłączyć zapłon. Wartości ciśnienia powietrza w oponach ⇨ 198, ⇨ 235.

Zależność od temperatury

Ciśnienie powietrza w oponie zależy od jej temperatury. Podczas jazdy temperatura opon i ciśnienie w oponach zwiększają się.

Na wyświetlaczu informacyjnym jest wskazywane bieżące ciśnienie w oponach. Z tego względu ciśnienia powinno się sprawdzać, gdy opony są zimne.

Informacje ogólne

Zastosowanie dostępnego w handlu szczeliwa wypełniającego przebitą oponę może wpłynąć negatywnie na funkcjonowanie układu. Zaleca się stosowanie zestawów do naprawy opon dopuszczonych przez producenta.

Zestaw do naprawy opon ⇨ 205.

Sygnały emitowane przez zewnętrzne urządzenia radiowe o dużej mocy mogą zakłócać działanie układu TPMS.

Rdzenie zaworów i pierścienie uszczelniające układu monitorowania ciśnienia w oponach muszą być zmieniane przy każdej zmianie opon.

Procedura dopasowania czujników TPMS

Każdy czujnik TPMS ma niepowtarzalny kod identyfikacyjny. Po przełożeniu kół w pojeździe lub wymianie jednego lub kilku czujników TPMS należy dopasować kod identyfikacyjny do nowej pozycji opony/koła.

Procedurę dopasowania czujników TPMS należy także przeprowadzić po zastąpieniu koła zapasowego zwykłym kołem wyposażonym w czujnik TPMS. W następnym cyklu zapłonowym powinna zgasać lampka kontrolna (D) i powinien zniknąć komunikat ostrzegawczy.

Za pomocą narzędzia do kalibracji TPMS czujniki są dopasowywane do pozycji ogumionych kół w następującej kolejności:

- lewe przednie koło
- prawe przednie koło
- prawe tylne koło
- lewe tylne koło

Skontaktować się z warsztatem w celu przeprowadzenia czynności serwisowych lub dokonania zakupu przyrządu do kalibracji.

Dopasowanie pozycji pierwszej opony/koła należy wykonać w ciągu dwóch minut, a wszystkich czterech opon/kół w ciągu pięciu minut. W razie przekroczenia tego czasu proces dopasowania kończy się i należy go rozpocząć od początku.

Procedura dopasowania czujników TPMS przebiega następująco:

1. Włączyć elektryczny hamulec postojowy ⇨ 153. W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię w położeniu **P**.
2. Włączyć zapłon ⇨ 137.

3. Zainicjować tryb kalibracji TPMS, jednocześnie naciskając przyciski **= >** na nadajniku zdalnego sterowania,

- lub -

Nacisnąć przycisk **INFO** na panelu systemu audio-nawigacyjnego i przytrzymać, aż na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat o kalibracji. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK**.

Dwukrotnie włączy się sygnał dźwiękowy i zapali się lewy przedni kierunkowskaz, potwierdzając włączenie trybu kalibracji.

4. Rozpocząć od lewego przedniego koła.
5. Oprzeć przyrząd do kalibracji o bok opony, przy zaworku. Następnie nacisnąć przycisk, aby aktywować czujnik TPMS. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza, że kod identyfikacyjny czujnika został dopasowany do danego koła z oponą. Zapali się następny odpowiedni kierunkowskaz.

6. Przejść do prawego przedniego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 5.
7. Przejść do prawego tylnego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 5.
8. Przejść do tylnego lewego koła i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 5. Dwa razy włącza się sygnał dźwiękowy, sygnalizując dopasowanie kodu identyfikacyjnego czujnika. Proces dopasowania czujników TPMS nie jest już aktywny.
9. Wyłączyć zapłon.
10. Napompować wszystkie cztery opony do zalecanego ciśnienia $\rightarrow$ 235.

Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (4 mm w przypadku opon zimowych).

Ze względów bezpieczeństwa zaleca się, aby głębokość bieżnika opon na tej samej osi nie różniła się o więcej niż 2 mm.



Minimalna głębokość bieżnika, dopuszczalna przepisami, (1,6 mm) jest osiągnięta, gdy wysokość bieżnika zrówna się z jednym ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

Jeśli opony przednie są bardziej zużyte niż tylne, należy je zamienić miejscami. Upewnić się, że kierunek obracania kół jest prawidłowy (bieżnik kierunkowy).

Opony starzeją się nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

Zmiana rozmiaru opon i kół

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zajść konieczność przeprogramowania prędkościomierza elektronicznego, zmiany standardowych ciśnień i dokonania kilku innych modyfikacji samochodu.

Po założeniu opon o innym rozmiarze należy także zastąpić naklejkę zawierającą wartości ciśnienia odpowiednią inną nalepką.

Ostrzeżenie

Zamontowanie nieodpowiednich opon i obręczy kół może być przyczyną wypadku, jak również unieważnienia homologacji typu pojazdu.

W przypadku montażu obręczy kół innego typu, może być również konieczna zmiana nakrętek kół. W tym zakresie zalecany jest kontakt z warsztatem.

Oslony ozdobne

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon niezatwierdzonych przez producenta, opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi ochronnych.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.

Ostrzeżenie

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie i wypadku.

Łańcuchy na koła



Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Muszą być założone na oponach symetrycznie, aby zapewnić ich współśrodkowe zamocowanie.

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów o drobnych ogniwach, które łącznie z zamknięciem nie odstają więcej niż 15 mm ponad bieżnik i po bokach opony, od strony wewnętrznej.

⚠ Ostrzeżenie

Uszkodzenie łańcuchów może doprowadzić do rozerwania opony.

Łańcuchy można zakładać wyłącznie na koła o rozmiarze 16 cali. W tym zakresie zalecany jest kontakt z warsztatem.

W razie konieczności użycia łańcuchów po przebiciu przedniej opony, zamontować dojazdowe koło zapasowe na tylnej osi i przenieść jedno z tylnych kół na oś przednią.

Informacje ogólne

Zabronione jest zakładanie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe.

Zestaw do naprawy opon

Drobne uszkodzenia bieżnika i boków opony można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opon.

Przy użyciu zestawu do naprawy opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń znajdujących się w pobliżu obręczy koła.

Samochody wyposażone w zestaw do naprawy opon mogą nie posiadać podnośnika samochodowego oraz zestawu narzędzi.

Narzędzia samochodowe ⇨ 196.

Dojazdowe koło zapasowe ⇨ 211.

⚠ Ostrzeżenie

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać naprawionej opony przez dłuższy czas.

Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

Postępowanie w przypadku przebicia opony:

Załączyć elektryczny hamulec postojowy ⇨ 153 i włączyć położenie biegu 1., wstecznego lub P.

Zestaw do naprawy opon znajduje się w schowku pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

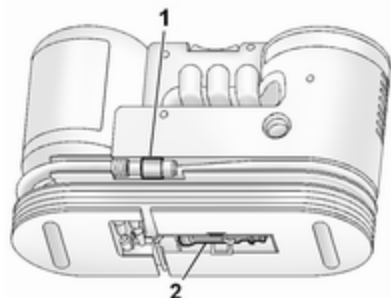
Otworzyć tylną klapę, aby wyjąć zestaw do naprawy opon.

Pociągnąć uchwyt osłony podłogowej w górę ⇨ 76.

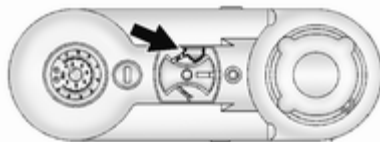
Narzędzia samochodowe ⇨ 196.

Przestroga

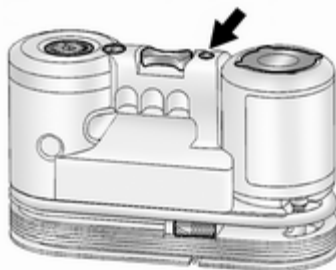
Przewożone przedmioty nie mogą wystawać powyżej górnej krawędzi tylnego schowka w podłodze. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia schowka oraz podłogi przestrzeni bagażowej.



1. Odblokować elastyczny przewód do napełniania 1 i wtyczkę zasilającą 2.
2. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.
Nakręcić na zawór opony końcówkę przewodu do napełniania szczeliwem.
3. Podłączyć wtyczkę zasilającą do gniazda zasilania. Odłączyć wszystkie urządzenia od innych wyjść zasilania.
4. Włączyć zapłon. W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, zaleca się utrzymywać pracę silnika.



5. Przekręcić przełącznik w lewo do położenia **uszczeliwo + powietrze**.



6. Nacisnąć przycisk **wł./wył.**, aby uruchomić zestaw do naprawy

opon. Opona zostanie wypelniona szczeliwem.

W trakcie opróżniania pojemnika ze szczeliwem, manometr wskaże przez krótką chwilę wysokie ciśnienie. Następnie ciśnienie zacznie spadać.

Po wtłoczeniu całości szczeliwa do opony rozpocznie się jej pompowanie.

7. Korzystając z manometru napełnić oponę do zalecanego ciśnienia. Właściwe ciśnienie w oponie powinno zostać osiągnięte w przeciągu 10 minut $\varnothing$ 235. Po osiągnięciu właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę.

Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu 10 minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przenieść samochód o jeden obrót koła. Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez 10 minut. Jeśli nadal nie można osiągnąć zalecanej wartości ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt

poważne. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony, korzystając z przycisku obok manometru.

Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż 10 minut.

8. Odłączyć zestaw do naprawy opon i założyć kapturek ochronny zaworu.
9. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.

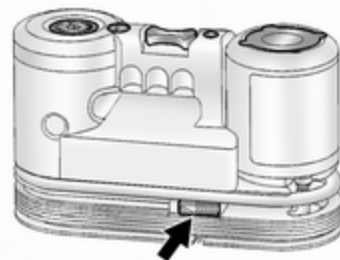


10. Z pojemnika ze szczeliwem zdjąć naklejkę z oznaczeniem maksymalnie dopuszczalnej prędkości i przykleić ją w polu widzenia kierowcy.

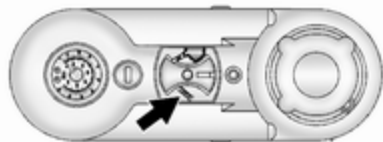
11. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu ok. 10 km (ale nie później niż po 10 minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie.

Jeżeli ciśnienie w oponie nieco spadło, wyrównać je do prawidłowej wartości. Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli spadek ciśnienia w oponie przekracza 68 kPa (0,68 bar), zaprzestać dalszej jazdy. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.



12. W celu wyrównania ciśnienia w oponie, nakręcić elastyczny przewód powietrzny sprężarki (wskazany strzałką) bezpośrednio na zawór opony.



13. Przekręcić przełącznik w prawo do położenia **tylko powietrze**. Włączyć sprężarkę i napełnić oponę samym powietrzem.

Uwaga

Ponieważ przy korzystaniu z naprawionej opony znacznie pogarsza się charakterystyka własności jezdnych, należy ją jak najszybciej wymienić.

Jeśli sprężarka będzie wydawać nienaturalne odgłosy lub nagrzej się do wysokiej temperatury, należy ją wyłączyć na co najmniej 30 minut.

Uwaga na datę przydatności zestawu do użycia. Po tej dacie możliwości naprawcze zestawu nie są gwarantowane. Zwracać uwagę na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na zbiorniku ze szczeliwem.

Zużyty zbiornik ze szczeliwem należy wymienić. W celu wyjęcia zbiornika ze szczeliwem należy odblokować elastyczny przewód do napełniania oraz elastyczny przewód powietrza, wysunąć zbiornik z obudowy i odkręcić przewód elastyczny od zbiornika. Przy utylizacji zbiornika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Dołączone dodatkowe adaptory mogą służyć do pompowania innych przedmiotów, np. piłek, materacy, łódek itp. Adapter znajduje się na spodzie zestawu do naprawy opon.

Zmiana koła

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon ⇨ 205.

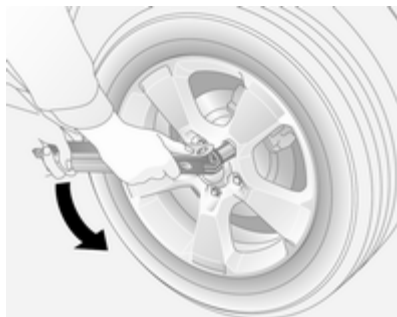
Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.
- Załączyć elektryczny hamulec postojowy ⇨ 153 i włączyć położenie biegu 1., wstecznego lub P.
- Wyjąć koło zapasowe ⇨ 211.
- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.
- Zablokować koło znajdujące się przeciwległe po przekątnej względem koła wymagającego zmiany, umieszczając klocki klinowe lub ich odpowiedniki przed i za kołem.
- Podnośnika samochodowego należy używać wyłącznie do wymiany koła w razie przebicia; nie stosować go do sezonowej wymiany opon zimowych i letnich.

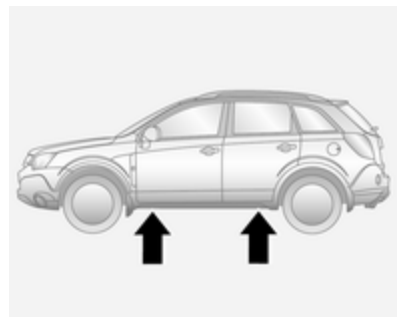
- Nigdy nie wolno przekraczać maksymalnego udźwigu roboczego podnośnika (900 kg).
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.
- Nie wolno podnosić pojazdu bardziej, niż na wysokość niezbędną do zmiany koła.
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie wolno uruchamiać silnika w samochodzie opartym na podnośniku.
- Przed zamontowaniem koła oczyścić nakrętki i gwint.

Ostrzeżenie

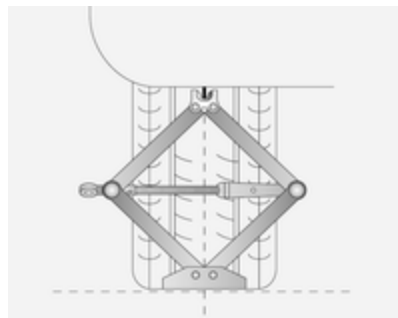
Nie smarować śruby, nakrętki ani czopu koła.



1. Zdjąć osłonę koła.
2. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej nakrętki i poluzować ją o jeden obrót, przekręcając w lewo.



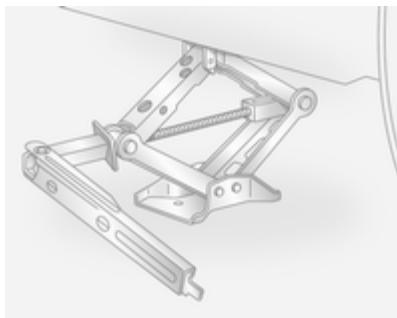
3. Rozmieszczenie przednich i tylnych punktów mocowania podnośnika oznaczono nacięciami na dolnej krawędzi nadwozia, poniżej drzwi samochodu.



4. Przed ustawieniem podnośnika należy ustawić go na niezbędną wysokość, obracając ręcznie ucho.

Umieścić podnośnik w punkcie mocowania podnośnika najbliższym zmienianego koła w taki sposób, aby zaczepy jego uchwytu objęły pionową krawędź nadwozia. Upewnić się, że podnośnik jest prawidłowo umiejscowiony.

Podstawa podnośnika musi spoczywać na podłożu, bezpośrednio pod punktem przyłożenia podnośnika, w sposób uniemożliwiający poślizg.



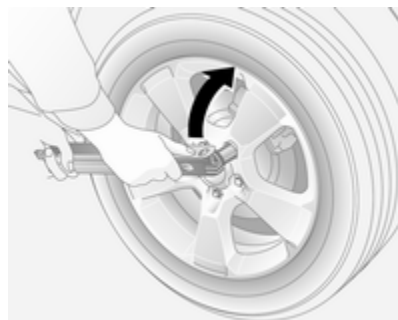
5. Zamocować klucz do kół w uchu gwintowanego drążka i obracać kluczem w prawo, aby podnieść samochód.

Jeżeli tak się nie dzieje, bezzwłocznie obniżyć samochód zachowując ostrożność i przestawić podnośnik. Podnieść samochód tak, aby koło tylko oderwało się od ziemi.

6. Odkręcić całkowicie nakrętki koła i wyczyścić je szmatką.

Nie wolno smarować gwintów. Wykręcone nakrętki należy odłożyć w miejsce, w którym ich gwinty nie ulegną zabrudzeniu.

7. Zmienić koło. Uwagi dotyczące koła zapasowego ⇨ 211.
8. Nakręcić nakrętki koła i dokręcić lekko ręką obracając w prawo, aż koło przylgnie do piasty.
9. Obracać kluczem w lewo i opuścić samochód na podłoże.

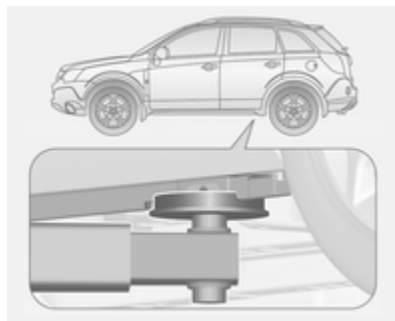


10. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej nakrętki i dokręcić wszystkie nakrętki kół na krzyż. Moment dokręcania wynosi 140 Nm.

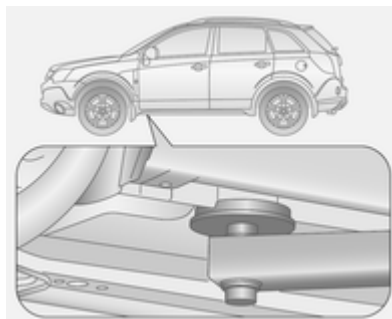
11. Schować wymontowane koło
⇨ 211 i narzędzia samochodowe
⇨ 196.
12. Możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie powietrza w zamontowanej oponie.

Uszkodzoną oponę należy naprawić lub wymienić i bez zwłoki zmienić dojazdowe koło zapasowe na koło pełnowymiarowe.

Punkty podparcia w przypadku użycia podnośnika



Tylne ramię podnośnika należy umieścić centralnie pod wgłębieniem w progu.



Przednie ramię podnośnika należy umieścić centralnie pod wgłębieniem w progu.

Koło zapasowe

Dojazdowe koło zapasowe

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

Dojazdowe koło zapasowe jest przeznaczone wyłącznie do użytku w tym samochodzie.

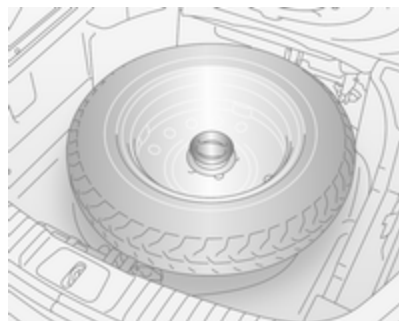
W przypadku montowania koła zapasowego innego od pozostałych kół, koło takie może być klasyfikowane jako dojazdowe koło zapasowe i objęte odpowiednimi ograniczeniami prędkości, nawet jeśli nie są one podane na żadnej naklejce. Aby sprawdzić ograniczenie prędkości dla koła, należy zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Użycie dojazdowego koła zapasowego może wpływać na własności jezdne, zwłaszcza przy korzystaniu z opon zimowych. Uszkodzoną oponę należy możliwie najszybciej naprawić lub wymienić i zamontować koło w samochodzie po uprzednim wyważeniu.

Przestroga

Korzystanie z koła zapasowego, które jest mniejsze od pozostałych kół, lub wraz z kołami

wyposażonymi w opony zimowe, niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.



Dojazdowe koło zapasowe znajduje się w przestrzeni bagażowej pod osłoną podłogową i jest zamocowane przykręcanym elementem ustalającym.

Nacisnąć obie dźwignie na osłonie podłogowej w kierunku uchwytu i pociągnąć osłonę w górę za uchwyt. Zamocować haczyk w górnej części otworu tylnej klapy.

Narzędzia samochodowe ⇨ 196.

Zdjąć element ustalający obracając go w lewo i wyjąć dojazdowe koło zapasowe z wnęki.

Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić. Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

Po zamontowaniu dojazdowego koła zapasowego nie wolno korzystać z automatycznych myjni samochodowych z szynami najazdowymi. Dojazdowe koło zapasowe może ulec przecięciu na szynach, powodując uszkodzenie opony, koła oraz innych elementów samochodu.

Zabronione jest zakładanie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe.

Łańcuchy na koła ⇨ 204.

Opony o bieżniku kierunkowym

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać w taki sposób, aby kierunek ich toczenia był zgodny z kierunkiem wskazywanym przez symbol. (Np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

W przypadku opon założonych niezgodnie ze wskazanym kierunkiem toczenia należy zastosować się do następujących wytycznych:

- Właściwości jezdne samochodu mogą być pogorszone. Uszkodzoną oponę należy możliwie najszybciej naprawić lub wymienić i zamontować koło w samochodzie po uprzednim wyważeniu.
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Szczególną ostrożność zachować podczas jazdy po mokrych lub zaśnieżonych nawierzchniach dróg.

⚠ Ostrzeżenie

Podnośnik samochodowy, koło lub inny sprzęt przechowywany w przestrzeni bagażowej może spowodować obrażenia, jeżeli nie zostanie właściwie umocowany. Niezabezpieczone elementy wyposażenia mogą spowodować obrażenia lub uszkodzenie pojazdu w przypadku gwałtownego zatrzymania lub kolizji.

Podnośnik samochodowy i narzędzia należy przechowywać we właściwych dla nich schowkach, odpowiednio je zabezpieczając.

Uszkodzone koło należy zawsze umieszczać w przestrzeni bagażowej, zabezpieczając je we wnęce na koło zapasowe za pomocą wkręcanego mocowania.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do rozruchu awaryjnego.

W razie rozładowania akumulatora silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

Zachować szczególną uwagę podczas uruchamiania przy wykorzystaniu przewodów rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą prowadzić do obrażeń ciała i szkód spowodowanych eksplozją akumulatora lub uszkodzeniem układów elektrycznych obu pojazdów.

⚠ Ostrzeżenie

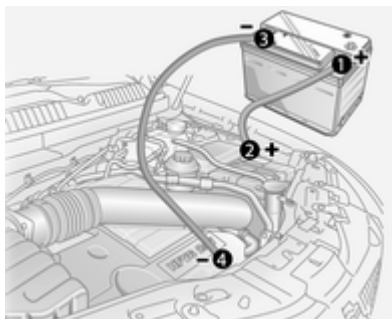
Unikać styczności akumulatora z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi. Elektrolit akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem isker.
- Przy spadku temperatury zewnętrznej poniżej 0 °C rozładowany akumulator może zamarznąć. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność

(wyrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.

- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o średnicy co najmniej 16 mm² (25 mm² w przypadku silników wysokoprężnych).
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu. System Infotainment może ulec uszkodzeniu, jeżeli będzie włączony podczas rozruchu przy użyciu przewodów rozruchowych.
- Nie pochyłać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochody nie powinny się stykać.

- Włączyć elektryczny hamulec postojowy ⇨ 153, skrzynię biegów ustawić w położeniu neutralnym, automatyczną skrzynię biegów przestawić w położenie P.
- Otworzyć osłonę bieguna dodatniego na obydwu akumulatorach.



Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego 1 akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego 2 rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego 3 akumulatora wspomagającego.
4. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika 4 lub do połączenia śrubowego któregoś z elementów zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora, co najmniej 60 cm.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczepiły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

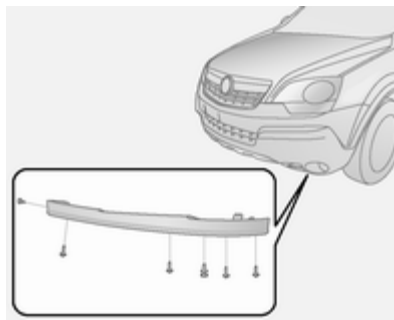
Uruchamianie silnika:

1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.

2. Po 5 minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w 1-minutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. 3 minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.
4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. reflektory lub ogrzewanie tylnej szyby).
5. Uruchomić samochód z rozładowanym akumulatorem na około 20 minut, aby umożliwić odpowiednie naładowanie akumulatora.
6. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

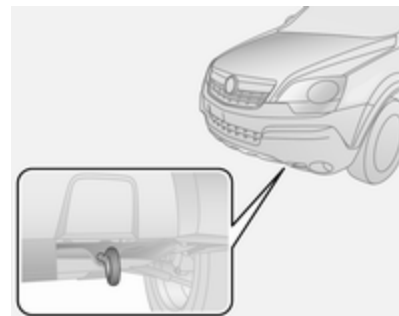
Holowanie

Holowanie samochodu



Wymontować spojler z lewej przedniej strony pojazdu, wykręcając sześć śrub od spodu samochodu. Następnie zamocować ucho holownicze.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ↗ 196.



Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Podczepić linkę holowniczą, albo jeszcze lepiej hol sztywny, do przedniego ucha holowniczego. W żadnym wypadku nie wolno podczepiać linki do zderzaka ani do elementów zawieszenia osi przedniej.

Nie holować samochodu za tylne ucho holownicze. Przednie ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Obrócić kluczyk w wyłączniku zapłonu do położenia **ACC** i zwolnić elektryczny hamulec postojowy przed rozpoczęciem holowania samochodu.

Przestroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.

Linka holownicza nie może trzeć o przedni zderzak i należy upewnić się, czy jest bezpiecznie zamocowana do

ucha holowniczego na obu końcach. Pociągnąć za linkę holowniczą w celu sprawdzenia.

Włączyć recyrkulację powietrza ↗ 128 i zamknąć szyby, aby do wnętrza samochodu nie dostawały się spaliny samochodu holującego.

Pojazdy z manualną skrzynią biegów: Samochód musi być holowany wzdłuż przodu do kierunku jazdy. Prędkość maksymalna wynosi 88 km/h. W innym przypadku lub w razie uszkodzenia przekładni przednia oś samochodu musi być podniesiona.

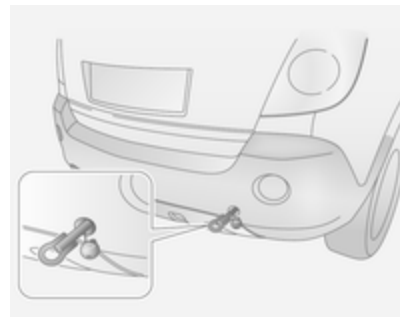
Wersje z automatyczną skrzynią biegów: Nie holować pojazdu przy pomocy ucha holowniczego. Holowanie pojazdu za pomocą liny może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów. W przypadku konieczności odholowania pojazdu z automatyczną skrzynią biegów należy skorzystać z lawety lub wózka holowniczego.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze i założyć spojler. Umieścić ucho holownicze w schowku pod podłogą przestrzeni bagażowej.

Narzędzia samochodowe ↗ 196.

Holowanie innego pojazdu



Wymontować znajdującą się na tylnym zderzaku osłonę, naciskając jej dolną część.

Mocowanie tylnego ucha holowniczego jest przechowywane pod osłoną podłogową w przestrzeni bagażowej.

Wkręcić mocowanie tylnego ucha holowniczego w lewo za pomocą odpowiedniego śrubokrętu, obracając je mocno do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Podczepić linkę holowniczą, albo jeszcze lepiej hol sztywny, do tylnego ucha holowniczego.

Ucho holownicze można wykorzystać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Przestroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy zbyt gwałtownie naprężać linki holowniczej.

Po holowaniu, odkręcić mocowanie tylnego haka holowniczego w prawo i zdjąć, a następnie ponownie założyć osłonę.

Pielęgnacja wizualna

Pielęgnacja nadwozia

Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować. W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie

szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wycieraczki przedniej i tylnej szyby muszą być wyłączone. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza kół.

Oczyszczyć obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi, pokrywy komory silnika i klapy tylnej, a także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

Przestroga

Stosować środek czyszczący o wartości pH od 4 do 9.

Nie używać środków czyszczących na gorących powierzchniach.

Złazić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Podczas czyszczenia tylnej klapy myjką wysokociśnieniową należy zachować minimalną odległość 30 cm, aby uniknąć nieumyślnego odblokowania klapy.

Po umyciu dokładnie splukać i wytrzeć nadwozie czystą, często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Polerowanie i woskowanie

Nadwozie samochodu wymaga regularnego woskowania. Woskowanie lakieru jest konieczne zwłaszcza, gdy spływająca po nim woda nie tworzy drobnych kropelek. W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Podczas czyszczenia ogrzewanej szyby tylnej uważać, aby nie uszkodzić nadrukowanego na niej uzwojenia grzejnego.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno dociskać do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

Okno dachowe

Do czyszczenia nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych, paliw, środków żrących (np. środków do czyszczenia lakieru, roztworów zawierających aceton itp.), substancji kwasowych lub silnie zasadowych albo środków do szorowania. Na okno dachowe nie nanosić wosku ani środków do polerowania.

Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczane warstwą PCW, a inne – trwałą powłoką woskową.

Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku.

Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed nastaniem sezonu zimowego i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

Hak holowniczy

Haka holowniczego nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Tylny system transportowy

Tylny system transportowy należy oczyścić myjką parową lub wysokociśnieniową przynajmniej raz w roku.

Rozłożyć tylny system transportowy od czasu do czasu, jeżeli nie jest używany regularnie, szczególnie zimą.

Pielęgnacja wnętrza

Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę skórzaną czyścić z użyciem czystej wody i miękkiej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia użyć środka do czyszczenia skóry.

Zestaw wskaźników i wyświetlacze powinny być czyszczone tylko miękką, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby użyć łagodnego roztworu wody z mydłem.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Materiały tekstylne mogą nie być odporne na odbarwienia. W rezultacie może dojść do widocznych przebarwień, zwłaszcza w przypadku jasnej tapicerki. Zmywalne plamy i odbarwienia należy usuwać natychmiast po zauważeniu.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

Przestroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

To samo dotyczy ubrań z wszytymi ostrymi elementami, jak np. zamki błyskawiczne, paski lub ćwieki.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Serwisowanie samochodu

Wskazówki ogólne	221
Zalecane płyny, środki smarne i części	222

Wskazówki ogólne

Informacje dotyczące czynności serwisowych

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 90.

Częstotliwość przeglądów serwisowych w Europie

Przegląd główny

Przegląd pojazdu jest wymagany co 30 000 km lub co 1 rok, w zależności od tego co nastąpi prędzej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Krótszy okres międzyprzeglądowy obowiązuje w przypadku eksploatacji w trudnych warunkach jazdy, np. dla taksówek i samochodów policyjnych.

Europejski harmonogram przeglądów obowiązuje dla następujących krajów:

Andora, Austria, Belgia, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Grenlandia, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Macedonia, Malta, Czarnogóra, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Serbia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 90.

Częstotliwość przeglądów serwisowych poza Europą

Przegląd główny

Przegląd pojazdu jest wymagany co 15 000 km lub co 1 rok, w zależności od tego co nastąpi prędzej, chyba że wyświetlacz serwisowy wskaże inaczej.

Ten harmonogram obowiązuje w krajach niewymienionych na liście krajów objętych europejskim harmonogramem przeglądów serwisowych.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 90.

Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądu serwisowego są umieszczane w książeczce serwisowej i gwarancyjnej. Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczętą stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewniać się, że książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc ciągły dowód serwisowania, który jest

wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Częstotliwość wymiany, wskaźnik zużycia oleju silnikowego

Częstotliwość czynności serwisowych jest uzależniona od kilku parametrów powiązanych ze sposobem eksploatacji.

Wskazania wyświetlacza serwisowego informują, kiedy należy wymienić olej silnikowy.

Wyświetlacz serwisowy ⇨ 90.

Zalecane płyny, środki smarne i części

Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów spełniających wymogi specyfikacji. Szkody wynikłe wskutek używania produktów niezgodnych z wymogami specyfikacji nie podlegają naprawie w ramach gwarancji.

Ostrzeżenie

Materiały eksploatacyjne są substancjami niebezpiecznymi i mogą być trujące. Podczas czynności związanych z ich obsługą należy zachować ostrożność. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniach.

Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany jakością oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się

przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów silnika, ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w zakresach temperatur.

Dexos to najnowsza specyfikacja jakościowa oleju silnikowego, zapewniająca optymalną ochronę silnikom benzynowym i wysokoprężnym. W razie braku dostępności należy stosować inne oleje silnikowe o jakości określonej poniżej. Zalecenia dotyczące silników benzynowych obowiązują także w przypadku silników zasilanych paliwem zawierającym etanol (E85).

Przy wyborze oleju silnikowego należy kierować się jego jakością i oznaczeniem minimalnej temperatury otoczenia ↗ 227.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Oleje silnikowe różnych producentów i typów można ze sobą mieszać, o ile oba oleje spełniają wymagane dla silnika normy odnośnie jakości i lepkości.

Stosowanie oleju klasy zaledwie ACEA A1/B1 lub A5/B5 jest zabronione, ponieważ w dłuższej perspektywie w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą one powodować uszkodzenie silnika.

Przy wyborze oleju silnikowego należy kierować się jego jakością i oznaczeniem minimalnej temperatury otoczenia ↗ 227.

Dodatki do oleju silnikowego

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Lepkość oleju silnikowego

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej obejmujący kilka klas lepkości jest oznaczany dwoma liczbami, np. SAE 5W-30. Pierwsza liczba,

zakończona literą W, określa lepkość oleju w niskich temperaturach, a druga – w temperaturach wysokich.

Odpowiednią klasę lepkości należy wybrać w zależności od minimalnej temperatury otoczenia ↗ 227.

Wszystkie zalecane klasy lepkości są odpowiednie do wysokiej temperatury otoczenia.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepiwy

Stosować wyłącznie płyn chłodzący o długim okresie użytkowania (LLC), z dodatkiem środka niskokrzepiwego oraz bez krzemianów. Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ jest fabrycznie napełniony płynem chłodzącym, który zapewnia doskonałą ochronę przed korozją oraz ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -28 °C. W krajach północnych, gdzie występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -37 °C. Takie stężenie płynu należy utrzymywać przez cały rok.

Stosowanie dodatków do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami może być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy

Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Dane techniczne

Identyfikacja pojazdu 225

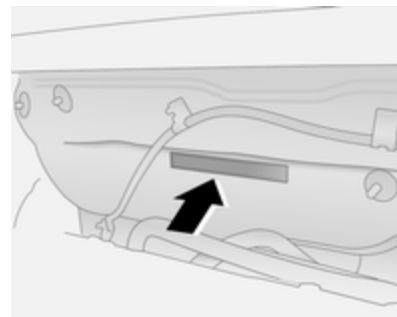
Dane pojazdu 227

Identyfikacja pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu



Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest widoczny przez szybę przednią.

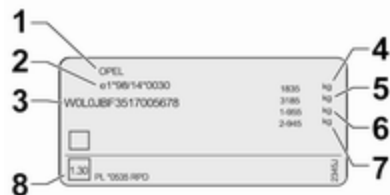


Numer identyfikacyjny pojazdu jest również wybitny na górze z prawej strony przegrody czołowej, blisko środka ściany ogniotrwałej silnika.

Tabliczka identyfikacyjna



Etykieta identyfikacyjna znajduje się na ramie lewych drzwi przednich.



Informacje na tabliczce identyfikacyjnej:

- 1 = Producent
- 2 = Numer homologacji typu pojazdu
- 3 = Numer identyfikacyjny pojazdu
- 4 = Dopuszczalna masa całkowita pojazdu w kg
- 5 = Dopuszczalna masa całkowita zestawu w kg
- 6 = Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej w kg
- 7 = Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej w kg
- 8 = Dane charakterystyczne dla danego samochodu lub kraju

Łączne obciążenie osi przedniej i tylnej nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. Na przykład przy maksymalnym obciążeniu osi przedniej obciążenie osi tylnej może być równe masie całkowitej pojazdu pomniejszonej o obciążenie osi przedniej.

Dane techniczne samochodu są podawane zgodnie z normami Unii Europejskiej. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian.

Dane zamieszczone w dowodzie rejestracyjnym samochodu mają pierwszeństwo w stosunku do tych z instrukcji obsługi.

Identyfikacja silnika

Tabele z danymi technicznymi zawierają oznaczenie kodowe typu silnika. Dane techniczne silnika ⇨ 230.

Informacje umożliwiające zidentyfikowanie silnika, patrz punkt dotyczący mocy silnika w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Dane pojazdu

Zalecane płyny i środki smarne

Harmonogram przeglądów serwisowych w Europie

Wymagana jakość oleju silnikowego

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa europejskie (Z wyjątkiem Białorusi, Mołdawii, Rosji i Turcji)		Tylko Izrael	
	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, w okresie między wymianami oleju można jeden raz użyć maks. 1 litra oleju silnikowego jakości ACEA C3.

Klasy lepkości oleju silnikowego

Temperatura otoczenia	Wszystkie państwa europejskie i Izrael (Z wyjątkiem Białorusi, Mołdawii, Rosji i Turcji)
	Silniki benzynowe i wysokoprężne
Do -25 °C	SAE 5W-30 lub SAE 5W-40
Ponżej -25 °C	SAE 0W-30 lub SAE 0W-40

Harmonogram przeglądów serwisowych poza Europą

Wymagana jakość oleju silnikowego

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Jeśli oleje spełniające wymagania specyfikacji jakościowej Dexos nie są dostępne, można użyć jednego z olejów o klasach wymienionych poniżej:

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Jakość oleju silnikowego	Wszystkie państwa pozaeuropejskie z wyjątkiem Izraela		Tylko Białoruś, Mołdawia, Rosja i Turcja	
	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne	Silniki benzynowe (w tym zasilane E85)	Silniki wysokoprężne
ACEA A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN Resource Conserving	✓	–	✓	–

Klasy lepkości oleju silnikowego

Wszystkie państwa pozaeuropejskie (z wyjątkiem Izraela) w tym Białoruś, Mołdawia, Rosja i Turcja	
Temperatura otoczenia	Silniki benzynowe i wysokoprężne
Do -25 °C	SAE 5W-30 lub SAE 5W-40
Poniżej -25 °C	SAE 0W-30 lub SAE 0W-40
Do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ lub SAE 10W-40 ¹⁾

¹⁾ Dozwolony, ale zaleca się stosowanie oleju klasy SAE 5W-30 lub SAE 5W-40 spełniającego wymagania specyfikacji jakościowej Dexos.

Dane techniczne silnika

Oznaczenie handlowe	2.4	3.0 V6	2.2 CDTI	2.2 CDTI
Oznaczenie kodowe typu silnika	A 24 XF	A 30 XF	A 22 DM	A 22 DMH
Liczba cylindrów	4	6	4	4
Pojemność skokowa [cm ³]	2384	2997	2231	2231
Moc silnika [kW]	123	190	120	135
przy obr./min	5600	6900	3800	3800
Moment obrotowy [Nm]	217	287	350	400
przy obr./min	4500	5400	2000	2000
Rodzaj paliwa	Benzyna	Benzyna	Olej napędowy	Olej napędowy
Wymagana liczba oktanowa [LO]	–	–	49 (D)	49 (D)
Zalecana liczba oktanowa [RON] ²⁾	95	95	–	–
dopuszczalna	98	98	–	–
	91 ³⁾	91 ³⁾		
Dodatkowy rodzaj paliwa	E85	E85	–	–
Zużycie oleju [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Używać wyłącznie paliwa bezołowiowego klasy Premium w przypadku następujących krajów: Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Mołdawia.

3) Używanie paliwa o LO 91 powoduje ograniczenie mocy oraz momentu obrotowego. Jeżeli paliwo bezołowiowe klasy Premium nie jest dostępne, można użyć paliwa LO 91, zwracając uwagę, aby unikać dużego lub pełnego obciążenia silnika oraz jazdy w terenie górskim z przyczepą lub z dużym obciążeniem.

Osiągi

Napęd na wszystkie koła

Silnik	A 24 XF	A 30 XF	A 22 DM	A 22 DMH
Prędkość maksymalna ⁴⁾ [km/h]				
Manualna skrzynia biegów	186	–	188	200
Automatyczna skrzynia biegów	175	198	182	191

⁴⁾ Podaną prędkość maksymalną pojazd może osiągnąć przy masie własnej (bez kierowcy) i ładowności ponad 200 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie rzeczywistej prędkości maksymalnej samochodu.

Napęd na przednią oś

Silnik	A 24 XF	A 30 XF	A 22 DM	A 22 DMH
Prędkość maksymalna ⁴⁾ [km/h]				
Manualna skrzynia biegów	190	–	189	–
Automatyczna skrzynia biegów	–	–	184	–

⁴⁾ Podaną prędkość maksymalną pojazd może osiągnąć przy masie własnej (bez kierowcy) i ładowności ponad 200 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie rzeczywistej prędkości maksymalnej samochodu.

Masa pojazdu

Masa własna pojazdu w wersji podstawowej, bez żadnego wyposażenia opcjonalnego

Manualna skrzynia biegów / Automatyczna skrzynia biegów.

Silnik	Napęd na wszystkie koła	Napęd na przednią oś
A 24 XF	1825-1885 / 1845-1905	1750-1810 / -
A 30 XF	- / 1875-1935	- / -
A 22 DM	1911-1971 / 1936-1996	1836-1896 / 1861-1921
A 22 DMH	1911-1971 / 1936-1996	- / -

Wyposażenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

Informacje dotyczące przewożenia bagażu ⇨ 79.

Wymiary pojazdu

Długość [mm]	4596
Szerokość [mm]	1850
Wysokość z szynami dachowymi [mm]	1761
Wysokość bez szyn dachowych [mm]	1717
Rozstaw osi [mm]	2707
Rozstaw kół [mm]	1569
Przód	
Tył	1576
Średnica zawracania, całkowita [m]	12,78

Średnica zawracania, od krawężnika do krawężnika [m]	11,87
Maksymalna głębokość brożenia [mm] (przy 5 km/h)	450
Kąt natarcia	20°
Kąt rampowy	18°
Kąt zjazdu	24°

Pojemności

Olej silnikowy

Silnik	A 24 XF	A 30 XF	A 22 DM	A 22 DMH
wraz z filtrem [l]	4,7	5,7	5,6	5,6
pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Zbiornik paliwa

Pojemność znamionowa zbiornika benzyny/oleju napędowego [l]	65
---	----

Ciśnienie w oponach

Silnik	Opony	Do pełnego obciążenia		Do pełnego obciążenia ECO		Ciągnięcie przyczepy	
		Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])	Przód [kPa/bar] ([psi])	Tył [kPa/bar] ([psi])
Wszystkie	215/70 R 16 ⁵⁾ , 235/65 R 17, 235/55 R 18, 235/50 R 19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	T 155/90 R 16 ⁶⁾ (Dojazdowe zapasowe)	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	–	–	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

5) Koło zapasowe lub opony zimowe.

6) Tylko koło zapasowe.

Informacje dla klienta

Informacje dotyczące klienta 236

Rejestracja danych pojazdu i ich
poufność 237

Informacje dotyczące klienta

Deklaracja zgodności

Skrzynie biegów

Niniejszy pojazd jest wyposażony w systemy, które nadają i/lub odbierają fale radiowe zgodnie z dyrektywą 1999/5/WE. Systemy te spełniają najważniejsze wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Kopie oryginalnych deklaracji zgodności można pobrać z naszej witryny internetowej.

Podnośnik

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Deklaracja zgodności z dyrektywą UE 2006/42/WE

Deklarujemy, że produkt:

Oznaczenie produktu: Podnośnik

Typ/numer części GM: 13590195
jest zgodny z wymogami dyrektywy 2006/42/WE.

Zastosowane normy techniczne:

GMW 14337 = Podnośnik
wchodzący w skład
wyposażenia
standardowego –
Testy sprzętowe

GMW15005 = Podnośnik i koło
zapasowe
wchodzące w skład
wyposażenia
standardowego –
test pojazdu

Osobą uprawnioną do opracowania dokumentacji technicznej jest

Hans-Peter Metzger

Menedżer ds. Zawieszenia i
Konstrukcji, Grupa Inżynieryjna

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Podpisał

Daehyeok An

Engineering Group Manager Tyre
Wheel Systems

GM Korea

Bupyung, Incheon, 403-714, Korea
Incheon, Republic of Korea, 4
kwietnia 2014

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

Rejestratory danych o zdarzeniach

Moduły rejestrujące dane w pojeździe

Wiele podzespołów elektronicznych w tym pojeździe zawiera moduły rejestrujące tymczasowo lub trwale dane techniczne dotyczące stanu pojazdu, zdarzeń i występujących błędów. Powyższe informacje techniczne mają na celu dokumentowanie stanu części, modułów, systemów oraz środowiska pracy:

- Warunków eksploatacji podzespołów systemów (np. poziomów napełnienia).
- Komunikatów informujących o stanie pojazdu i jego poszczególnych podzespołów (np. liczba obrotów/prędkość obrotowa kół, zwalnianie, przyspieszenie boczne).

- Nieprawidłowości i usterek w ważnych podzespołach systemów.
- Zachowania pojazdu w konkretnych sytuacjach na drodze (np. otwarcie poduszki powietrznej, działanie układu stabilizacji toru jazdy).
- Problemów związanych ze środowiskiem pracy (np. temperatura).

Dane te mają charakter wyłącznie techniczny i pomagają w zidentyfikowaniu i skorygowaniu błędów, a także w optymalizowaniu funkcji pojazdu.

Zarejestrowane dane nie umożliwiają odtworzenia trasy, jaką przebył pojazd.

Jeśli pojazd jest serwisowany (np. naprawy, prace serwisowe, naprawy gwarancyjne, zapewnianie jakości), pracownicy sieci serwisowej (w tym pracownicy producenta) mogą odczytać powyższe informacje techniczne z modułów rejestrujących dane dotyczące zdarzeń i błędów przy pomocy specjalnych przyrządów diagnostycznych. W razie potrzeby

warsztat wykonujący naprawę może udzielić bardziej szczegółowych informacji. Po usunięciu usterki dane są usuwane z modułu rejestrującego błędy lub trwale nadpisywane.

Podczas korzystania z pojazdu może mieć miejsce sytuacja, w której powyższe dane techniczne w połączeniu z innymi informacjami (protokołem powypadkowym, uszkodzeniami pojazdu, zeznaniami świadków itp.) mogą zostać powiązane z konkretną osobą – w niektórych przypadkach z pomocą eksperta.

Dodatkowe funkcje uzgodnione w umowie z klientem (np. lokalizacja pojazdu w sytuacjach nadzwyczajnych) umożliwiają przesyłanie określonych danych dotyczących pojazdu.

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)

Technologia zdalnej identyfikacji drogą radiową (RFID) jest wykorzystywana w niektórych pojazdach do realizacji takich funkcji, jak monitorowanie ciśnienia w oponach czy zabezpieczenia układu zapłonowego. Wykorzystywana jest również w połączeniu z takimi urządzeniami, jak nadajniki zdalnego sterowania do blokowania/odblokowania drzwi i rozruchu silnika oraz w wbudowanych w pojazd nadajnikami do otwierania drzwi garażowych. Technologia RFID w pojazdach marki Opel nie wykorzystuje i nie rejestruje danych osobowych ani nie łączy się z żadnymi systemami Opel zawierającym takie informacje.

Indeks

A

Akcesoria i modyfikacje pojazdu	170
Aktywne zagłówki.....	39, 40
Akumulator.....	94
Akumulator pojazdu	177
Akumulator, uruchamianie	
silnika przy użyciu przewodów	
rozruchowych.....	213
Apteczka pierwszej pomocy	78
Autoalarm	28, 102
Automatyczna kontrola	
prędkości	101, 158
Automatyczna skrzynia biegów.	
.....	94, 144
Automatyczne poziomowanie	
reflektorów	101
Automatyczne przyciemnianie	33
Automatyczne sterowanie	
światłami	118
Automatycznie przyciemniane	33
Awaria.....	215

B

Bagażnik dachowy	78, 79
Bezpieczniki	187
Blokada tylnych drzwi	25
Boczne poduszki powietrzne	55

C

Centralne, wysoko	
zamontowane światło	
hamowania.....	123, 185
Centralny zamek	23
Ciągnięcie przyczepy.....	166
Ciśnienie oleju silnikowego	99
Ciśnienie powietrza w oponach .	111
Ciśnienie w oponach	198, 235
Czołowe poduszki powietrzne	54
Czujnik deszczu.....	82
Czynności kontrolne.....	171
Czynności serwisowe	134, 221
Czyszczenie samochodu.....	217

D

Dach.....	37
Dane pojazdu.....	227
Dane samochodu	3
Dane techniczne.....	230
Dane techniczne silnika	230
Deklaracja zgodności.....	236
Dmuchawa	128
Docieranie nowego samochodu	137
Drzwi.....	26
Dźwignia zmiany biegów	145

E

Elektroniczne programy jazdy ...	147
Elektryczna regulacja	31

Elektryczna regulacja fotela.....	43
Elementy sterujące.....	81
Elementy sterujące na kole kierownicy	81
Elementy sterujące w kierownicy..	81

F

Filtr cząstek stałych.....	94, 142
Filtr cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym.....	98, 142
Filtr oleju napędowego	179
Filtr paliwa do wymaga opróżnienia	100
Filtr przeciwpyłkowy	134
Fotele przednie.....	40
Fotele tylne	45, 46
Foteliki dziecięce.....	58
Foteliki dziecięce ISOFIX	62
Funkcje układu oświetlenia.....	126

G

Garazowanie samochodu.....	170
Gaśnica.....	78
Gazy spalinowe	142
Gazy wydechowe.....	142
Głębokość bieżnika	203
Gniazdka zasilania.....	65, 87

Gniazdo zasilania akcesoriów.....	87
Graficzny wyświetlacz informacyjny, kolorowy wyświetlacz informacyjny	105

H

Hak holowniczy.....	165, 167
Hamulce	152, 175
Hamulec postojowy.....	95, 153
Hamulec postojowy sterowany elektrycznie	95, 153
Holowanie.....	165, 215
Holowanie innego pojazdu	216
Holowanie samochodu	215

I

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID).....	238
Identyfikacja silnika.....	226
Immobilizer	30, 100
Informacje dotyczące czynności serwisowych	221
Informacje dotyczące pierwszej jazdy.....	6
Informacje dotyczące przewożenia bagażu	79
Informacje ogólne	165
Informacje praktyczne	136
Instalacja elektryczna.....	187

K

Karta pojazdu	21
Katalizator.....	94, 144
Kierunkowskaz	93
Kierunkowskazy boczne	185
Kłapa tylna.....	26
Klimatyzacja sterowana elektrycznie	130
Klosze lamp, zaparowanie.....	123
Kluczyki	21
Kluczyki, zamki.....	21
Koła i opony	198
Koło zapasowe	211
Komputer pokładowy / graficzny wyświetlacz informacyjny lub kolorowy wyświetlacz informacyjny	114
Komputer pokładowy / wyświetlacz informacyjny	112
Końcówka haka holowniczego... ..	167
Korek wlewu paliwa.....	94
Korzystanie z instrukcji obsługi	3
Kratki nawiewu powietrza.....	133
Kurtynowe poduszki powietrzne ..	56

L

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa.....	48, 93
Lampka kontrolna silnika	94

Lampki do czytania	125
Lampki kontrolne.....	88, 91
Lampki ostrzegawcze.....	88
Lampki w osłonach przeciwsłonecznych	125
Liczba oktanowa.....	230
Licznik przebiegu całkowitego	89
Licznik przebiegu dziennego	89
Lusterka.....	31, 33
Lusterka wewnętrzne.....	33
Lusterka zewnętrzne.....	31

Ł

Łańcuchy na koła	204
------------------------	-----

M

Manualna skrzynia biegów	149
Masa pojazdu	232
Masa własna.....	79, 232
Miejsca mocowania fotelików dziecięcych	59
Mycie samochodu.....	217

N

Nadajnik zdalnego sterowania.....	22
Naklejka poduszki powietrznej.....	50
Napęd na wszystkie koła	96, 149
Napinacze pasów.....	46
Narzędzia	196
Narzędzia samochodowe.....	196

Nieruchome kratki nawiewu powietrza	134
Niski poziom oleju silnikowego ..	100
Niski poziom paliwa	100
Numer identyfikacyjny pojazdu ..	225

O

Obciążenie dachu.....	78
Obrotomierz	89
Odblokowanie zamków samochodu	6
Odcinanie dopływu paliwa	138
Odpowietrzanie układu paliwowego silnika wysokoprężnego	179
Ograniczona moc silnika.....	100
Ogrzewanie	44
Ogrzewanie fotela.....	44
Ogrzewanie tylnej szyby	36
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	15
Okno dachowe	37
Okresowe włączanie klimatyzacji	134
Olej.....	172
Olej, silnik.....	222, 227
Olej silnikowy	172, 222, 227
Opony zimowe	198
Osiągi	231
Oslona przestrzeni bagażowej	75

Oslony ozdobne	204
Oslony przeciwsłoneczne	36
Ostrzeżenia akustyczne	111
Ostrzeżenie o prędkości.....	101
Oświetlenia tablicy rejestracyjnej	185
Oświetlenie.....	118
Oświetlenie asekuracyjne	126
Oświetlenie powitalne.....	126
Oświetlenie przestrzeni bagażowej	125
Oświetlenie wejścia	126
Oświetlenie wnętrza... 123, 124,	186
Otwarta pokrywa silnika.....	102
Oznaczenia Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przestroga	4
Oznakowanie opon	198

P

Paliwo.....	161
Paliwo do silników benzynowych	161
Paliwo do silników wysokoprężnych	162
Parkowanie	19, 141
Pasy.....	46
Pasy bezpieczeństwa	8, 46
Pielęgnacja nadwozia	217
Pielęgnacja wizualna.....	217
Pielęgnacja wnętrza	219

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepliwy	222
Płyn chłodzący silnika	173
Płyn do spryskiwaczy	175
Płyn do wspomagania układu kierowniczego	174
Płyn hamulcowy	176
Płyn hamulcowy i sprzęgłowy	222
Płyn sprzęgła	176
Podgrzewane lusterka	32
Podgrzewanie wstępne silnika	98
Podłokietnik	46
Podnośnik samochodowy	196
Podświetlenie wskaźników	187
Poduszki powietrzne	50
Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa	93
Pojemności	234
Pokrywa silnika	172
Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu	137
Poziomowanie reflektorów	119
Pozycja fotela	40
Półka na płyty CD	63
Półka pod przednim fotelem pasażera	65
Prędkościomierz	88
Przebiecie opony	208

Przednie światła przeciwmgielne	121
Przełącznik świateł	118
Przerwa w dopływie prądu	148
Przestrzeń bagażowa	26, 75
Przypomnienie o naciśnięciu pedału hamulca	101
Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów	120

R

Reflektory	118, 119, 180
Reflektory halogenowe	181
Reflektory ksenonowe	182
Regulacja foteli	41
Regulacja foteli przednich	6
Regulacja lusterek	9
Regulacja położenia kierownicy	9, 81
Regulacja wysokości zagłówków	8
Regulowane kratki nawiewu powietrza	133
Rejestracja danych pojazdu i ich poufność	237
Rejestratory danych o zdarzeniach	237
Ręczne przyciemnianie	33
Rozmiar opony i koła, zmiana	204
Ruszanie	17

S

Schowek	65
Schowek na monety	63
Schowek na okulary	64
Schowek pod fotelem	65
Schowek w desce rozdzielczej	63, 64
Schowek w konsoli środkowej	65
Schowek w podłokietniku	65
Schowki	63
Schowki w przestrzeni bagażowej	75
Siatka na konsoli	63
Składanie fotela	43
Składanie lusterek	31
Skrzynia biegów	16
Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej	192
Skrzynka bezpieczników w komorze silnika	189
Sterowanie podświetleniem wskaźników	123
Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu	121
Sygnalizator otwartych drzwi	102
Sygnal dźwiękowy	14, 82
Sygnal świetlny	119
Symbole	4
System Brake Assist	154
System Flex-Fix	65
System Hill Start Assist	154

System kontroli prędkości na zjeździe	96, 156
System stabilizacji przyczepy	169
System stop-start.....	139
Systemy wspomagania kierowcy	158
Szyba przednia.....	34
Szyby.....	34
Szyby otwierane elektrycznie	34

Ś

Światła awaryjne	120
Światła cofania	123
Światła do jazdy dziennej	120
Światła drogowe	101, 119
Światła pozycyjne.....	118, 122
Światła przeciwmgielne	101, 121, 122, 184
Światła tylne	184
Światła zewnętrzne	12, 118

T

Tabliczka identyfikacyjna	226
Tapicerka, czyszczenie.....	219
Temperatura płynu chłodzącego .	97
Temperatura zewnętrzna	85
Trójkąt ostrzegawczy	78
Tryb ekonomicznego zużycia paliwa	100
Tryb manualny	146

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa	48
Tylna klapa otwarta	102
Tylna osłona podłogowa	76
Tylne światła przeciwmgielne	122
Tylne światło przeciwmgielne	101
Tylny system transportowy.....	65

U

Ucho mocowania fotelika dziecięcego	62
Uchwyt na kartę.....	63
Uchwyty na kubki.....	64
Uchwyty na napoje	64
Układ ABS	96, 152
Układ automatycznego poziomowania samochodu....	119, 157
Układ hamulcowy	95
Układ kontrolny	111
Układ ładowania akumulatora	94
Układ monitorowania ciśnienia w oponach.....	98, 111, 199
Układ ogrzewania i wentylacji ...	127
Układ stabilizacji toru jazdy .	97, 155
Układ stabilizacji toru jazdy wyłączony	97
Układ ułatwiający parkowanie ...	159
Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	127

Układy wykrywania przeszkód terenowych.....	159
Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie	97, 159
Uruchamianie i prowadzenie.....	137
Uruchamianie silnika	137
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych	213
Usterka	148
Usterka hamulca postojowego sterowanego elektrycznie	95
Uzupełnianie paliwa	163

W

Wejście AUX.....	65
Wentylacja.....	127
Widok ogólny deski rozdzielczej ..	10
Wloty powietrza	134
Wprowadzenie	3
Wskaźniki	88
Wskaźnik poziomu paliwa	90
Wskaźnik przyczepy	102
Wskaźnik trwałości oleju.....	99
Wskaźnik trwałości oleju silnikowego.....	99
Wskaźnik wymaganego przeglądu	94
Wspomaganie układu kierowniczego	96

Wspornik do przewożenia rowerów.....	65
Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby	84
Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby	82
Wycieraczki i spryskiwacze	14
Wykonywanie manewrów.....	136
Wykonywanie prac	171
Wyłączanie poduszek powietrznych	56
Wymiana piór wycieraczek	180
Wymiana żarówek	180
Wymiary pojazdu	232
Wymienić olej silnikowy	99
Wymuszona redukcja biegu.....	147
Wypukły kształt lusterek	31
Wyświetlacze informacyjne.....	102
Wyświetlacz informacyjny komputera pokładowego (Board-Info-Display)	102
Wyświetlacz serwisowy	90, 99
Wyświetlacz skrzyni biegów	90, 144

Z

Zabezpieczanie samochodu.....	27
Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem	126
Zabezpieczenie przed kradzieżą .	27

Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą	165
Zaczepty stabilizacyjne	78
Zagłówki	39
Zalecane płyny i środki smarne	222, 227
Zalecenia eksploatacyjne.....	136
Zaparowanie kloszy lamp	123
Zegar	85
Zestaw do naprawy opon	205
Zestaw wskaźników	88
Złomowanie i recykling samochodu	171
Zmiana biegu na wyższy	96
Zmiana koła	208
Zmiana opony.....	208
Zmiana rozmiaru opon i kół	204
Zmywacze reflektorów.....	82
Zużycie paliwa, emisja CO ₂	164

www.opel.com

Wszelkie prawa zastrzeżone przez firmę ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach o produktach dostępnych w momencie druku, zgodnie z datą podaną poniżej. Adam Opel AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, wyposażeniu i konstrukcji samochodów w stosunku do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również zmian w samej instrukcji obsługi.

Edycja: lipiec 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze wybielanym bezchlorowo.

KTA-2648/9-pl

07/2014

